

COMBO

Uporabniški priročnik



Vsebina

Uvod	2
Kratko in jedrnato	6
Ključi, vrata, okna	21
Sedeži in varnostni sistemi	46
Prostori za spravljanje	72
Instrumenti in upravni elementi	92
Osvetlitev	126
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	135
Vožnja in rokovanie	148
Nega vozila	216
Vzdrževanje in servisiranje	258
Tehnični podatki	265
Informacija za stranko	275
Kazalo	284

Uvod

Gorivo

Označba

Motorno olje

Kakovost

Viskoznost

Tlak v pnevmatikah

Dimenzijske pnevmatike

Spredaj

Zadaj

Letne pnevmatike

Zimske pnevmatike

Mase

Razmerje skupne mase vozila

- Lastna masa vozila - osnovni model

= Obremenitev

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago.

Glejte razdelka "Vzdrževanje in servisiranje" in "Tehnični podatki", tipsko ploščico vozila in nacionalno registracijsko dokumentacijo vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o možni nezgodi in nevarnosti poškodb pri neprimerenem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Neupoštevanje navodil v tem priročniku lahko vpliva na veljavnost vaše garancije.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**
- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnato".
- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.
- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Uporabniški priročnik uporablja identifikacijsko kodo motorja. Ustrezno prodajno oznako in inženirsko kodo najdete v razdelku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Zasloni morda ne podpirajo vašega jezika.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.

Nevarnosti, opozorila in svarila

⚠ Nevarnost

Besedilo, označeno z **⚠ Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

⚠ Opozorilo

Besedilo, označeno z **⚠ Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ⓘ ⓘ pomeni "glejte stran".

Navedbe strani in gesel v kazalu se nanašajo na naslove v kazalu vsebine.

Želimo Vam obilico prijetne in varne vožnje.

Vaša ekipa Opel

Kratko in jedrnato

Uvodne informacije glede uporabe

Odklepanje vozila



Za odklepanje vozila pritisnite .
Odprite vrata s potegom kljuke na vratih.

Vrata prtljažnika



Po zaklepanju pritisnite gumb vrat prtljažnika in odprite vrata prtljažnika.
Radijski daljinski upravljalnik 22.
Sistem centralnega zaklepanja 24.
Sistem elektronskega oddajnika 23.
Prtljažnik 33.
Zadnja vrata 31.
Drsna vrata 30.

Nastavitev sedeža

Nastavitev po dolžini



Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Položaj sedeža ▷ 47

Nastavitev sedeža ▷ 48

Nagib naslonjal



Potisnite ročico in nastavite nagib. Pri nastavljanju naslonjalo razbremenite.

Položaj sedeža ▷ 47

Nastavitev sedeža ▷ 48

Višina sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga

navzdol : sedež se spušča

Položaj sedeža ▷ 47

Nastavitev sedeža ▷ 48

Nastavitev vzglavnika



S pritiskom gumba sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovani položaj.
Vzglavniki ▷ 46.

Varnostni pas



Izvlecite varnostni pas in ga zataknite v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti zvit na nobenem delu in se mora tesno prilegati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).
Pas odpnete s pritiskom na rdečo tipko na zaklepu.

Položaj sedeža ▷ 47.

Varnostni pasovi ▷ 56.

Sistem varnostnih blazin ▷ 59.

Nastavitev ogledal

Notranje ogledalo

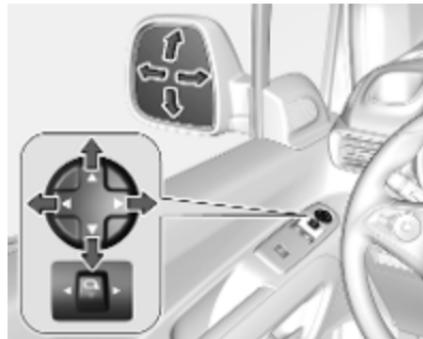


Ogledalo prilagodite tako, da ohiše premaknete v nasprotno smer.

Notranje ogledalo z ročno zatemnitvijo ▷ 39.

Notranje ogledalo s samodejno zatemnitvijo ▷ 40.

Zunanja ogledala



Izberite želeno zunanje ogledalo tako, da gumb za ogledalo pritisnete v levo oziroma desno. Ustrezno ogledalo prilagodite s štiri-smernim stikalom.

Konveksna ogledala ⇨ 38.

Električna nastavitev ⇨ 38.

Zložljiva ogledala ⇨ 38.

Ogrevana ogledala ⇨ 39.

Nastavitev volana

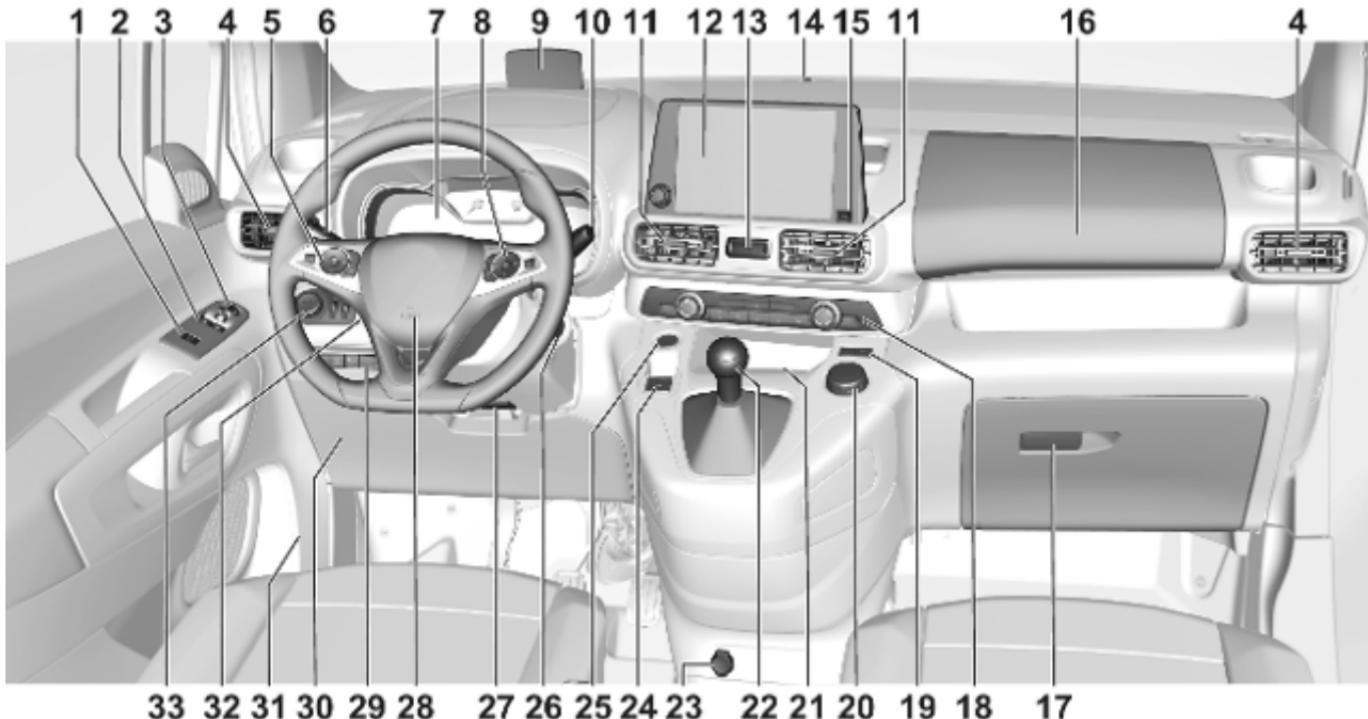


Sprostite ročico, nastavite volan, zataknite ročico v zavarovan položaj. Volana ne nastavljamte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

Položaj sedeža ⇨ 47.

Položaji kontaktnega stikala ⇨ 149.

Pregled armaturne plošče



1	Električni otroški varovalni zaklepi	28
	Odklepanje vrat prtljažnika ...	33
	Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel	42
2	Električno pomicna stekla	42
3	Zunanja ogledala	38
4	Stranske prezračevalne šobe	145
5	Regulator hitrosti	172
	Omejevalnik hitrosti	175
	Prilagodljivi regulator hitrosti	172
6	Smerniki	130
	Svetlobni blisk	128
	Dolga luč	127
	Samodejni vklop dolgih luči	127
	Osvetlitev ob izhodu	133
	Parkirne luči	131
	Tipke za voznikov informacijski zaslon	112
7	Instrumenti	101
	Informacijski center voznika	112
8	Upravni elementi Infotainment sistema	
9	Nadglavni zaslon	116
10	Brisalci vetrobranskega stekla in pranje, zadnji brisalec in pranje	94
11	Prezračevalne šobe	145
12	Informacijski zaslon	115
13	Opozorilno utripanje smernikov	129
	Centralno zaklepanje	24
14	Senzor svetlobe	127
	Senzor za dež	94
	Senzor za sončno svetlobo .	139
15	Polnilni priključek USB	97
16	Prostori za spravljanje	72
17	Sovoznikov predal	72
18	Elektronska klimatska naprava	137
19	Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles	168
	Način Eco	163
	Sistem za nadzorovan spust	169
20	Izbiranje načina vožnje	171
21	Indukcijsko polnjenje	99
22	Ročni menjalnik	164
	Avtomatski menjalnik	161
23	Električna vtičnica	97
24	Električna ročna zavora	165
25	Gumb za vklop	150
26	Kontaktno stikalo	149
27	Nastavitev volana	93
28	Hupa	94
29	Parkirni pomočnik / Napredni parkirni pomočnik	189
	Električni otroški varovalni zaklepi	28
	Tipka Eco za sistem stop-start	153

Pomočnik za ohranjanje voznega pasu	204
Sistem za nadzor uhajanja zraka iz pnevmatik	238
Ogrevanje vetrobranskega stekla	44
Grelnik parkiranega vozila ..	143
30 Škatla varovalk	234
31 Sprostitveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora	219
32 Nadglavni zaslon	116
33 Stikalo luči	126
Prednje / zadnje meglenke	130
Osvetlitve instrumentov	131

Zunanja osvetlitev



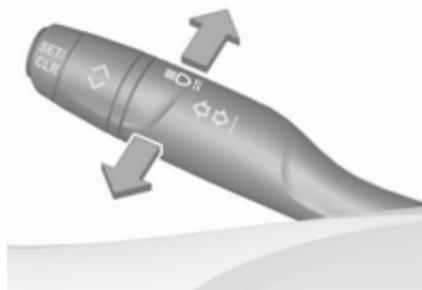
AUTO : Samodejni vklop luči preklaplja med dnevnimi lučmi in žarometi
D : Stranske luči
H : Kratke (zasenčene) luči

Samodejni vklop luči ⇨ 127.

Prednje meglenke ⇨ 130.

Zadnja meglenka ⇨ 130.

Svetlobni blisk in dolge luči

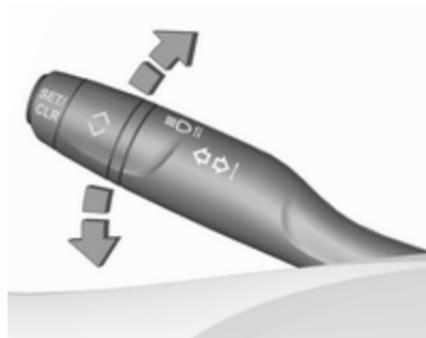


povlecite : Svetlobni blisk
 pritisnite : Dolge luči

Dolge luči ⇨ 127.

Pomočnik za dolge luči ⇨ 127.

Svetlobni blisk ⇨ 128.

Smerniki

navzgor : desni smernik
navzdol : levi smernik

Smerniki ⇨ 130.

Parkirne luči ⇨ 131.

Opozorilno utripanje smernikov

Pritisnite △.
Opozorilno utripanje smernikov
⇨ 129.

Hupa

Pritisnite ⚡.

Sistemi brisanja in pranja

Brisalci vetrobranskega stekla



- HI** : hitro zvezno brisanje
- LO** : počasno zvezno brisanje
- INT** : intervalno brisanje
- OFF** : izklop

Za en zamah brisalcev, ko so ti izklopljeni, ročico potisnite navzdol v položaj **1x**.

Brisalci vetrobranskega stekla
⇒ 94.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Povlecite.

Sistem pranja vetrobranskega stekla
⇒ 94.

Tekočina za pranje ⇒ 221.

Zamenjava metlic brisalcev ⇒ 224.

Brisalec zadnjega stekla



OFF : izklop

INT : intervalno brisanje

Sistem pranja zadnjega stekla



Pritisnite.

Šoba poškropi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Brisanje / pranje zadnjega stekla
⇒ 96.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevano zadnje okno



Ogrevanje vklopite s pritiskom .

Ogrevanje zadnjega stekla ⇒ 43.

Ogrevano vetrobransko steklo
⇒ 44.

Ogrevana zunanjna ogledala



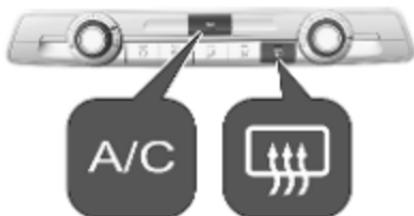
Glede na različico se ogrevanje upravlja tako, da pritisnete  ali .

Ogrevanje deluje pri obratujoci motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Ogrevana zunanjna ogledala ⇒ 39.

Sušenje in odmrzovanje stekel

Sistem ogrevanja in prezračevanja, klimatska naprava



- Hitrost ventilatorja nastavite na najvišjo stopnjo.
- Temperaturno stikalo nastavite na najvišjo vrednost.
- Po potrebi vklopite hlajenje **A/C**.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če izberete nastavite za sušenje in odmrzovanje stekel, je lahko funkcija Autostop onemogočena.

Če izberete nastavite za sušenje in odmrzovanje stekel, ko je motor v Autostop režimu, se motor samodejno zažene. Sistem Stop-start \diamond 153.

Sistem ogrevanja in prezračevanja \diamond 135.

Klimatska naprava \diamond 137.

Elektronska klimatska naprava



- Pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.
- Klimatska naprava in samodejni način se samodejno vklopita. LED lučka v gumb **A/C** zasveti, na zaslonu se prikaže **AUTO**.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezeno nastavitev temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla  , če je na voljo.
- Vrnitev na predhodni način delovanja: znova pritisnite .

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete  , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb  , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Elektronska klimatska naprava
⇒ 139.

Menjalnik

Ročni menjalnik



Če želite pri 6-stopenjskem menjalniku prestaviti v vzvratno prestavo, povlecite obroček pod glavo izbirne ročice in jo premaknite povsem v levo in naprej.

Ročni menjalnik ⇒ 164.

Avtomatski menjalnik



P : parkirni položaj

R : vzvratna

N : Nevtralno – prosti tek

D : samodejni režim

M : ročni način prestavljanja

Avtomatski menjalnik ⇒ 161.

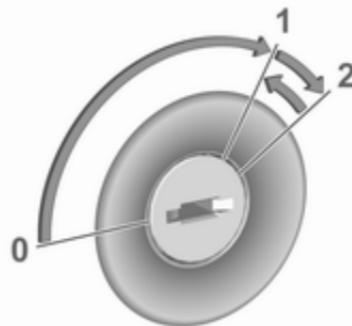
Speljevanje

Pred pričetkom vožnje preverite

- Tlak v pnevmatikah \diamond 237 in stanje pnevmatik \diamond 272
- nivo motornega olja in ostalih tekočin \diamond 219
- ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo
- pravilno nastavitev ogledal \diamond 38, sedežev \diamond 47 in varnostnih pasov \diamond 57
- delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre

Zagon motorja

Kontaktno stikalo



- ključ obrnite v položaj 1
- malce zavrtite volan, da se sprosti zaklep volana
- ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal
avtomatski menjalnik: Pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N
- ne dodajajte plina

- dizelski motor: počakajte, da kontrolna lučka predgretja ugasne
- ključ zasukajte na položaj 2 in sprostite po zagonu motorja

Zagon motorja \diamond 151.

Gumb za vklop napajanja



- ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal
- avtomatski menjalnik: Pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v **P** ali **N**
- ne dodajajte plina
- pritisnite tipko **Start/Stop**
- ko se začne postopek zagona, spustite gumb

Sistem Stop-start



Če se vozilo premika počasi ali stoji in so izpoljeni določeni pogoji, se vklopi funkcija samodejne zaustavitve.

Autostop prikazuje kontrolna lučka .

Ročni menjalnik: za ponovni zagon motorja spet pritisnite stopalko sklopke. Kontrolna lučka  ugasne.

Avtomatski menjalnik: za ponovni zagon motorja spustite zavorno stopalko. Kontrolna lučka  ugasne.
Sistem Stop-start ⇨ 153.

Parkiranje

⚠️ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnjte ročno zavoro.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
- Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.
- Zaprite okna.

- Izklopite motor.
 - Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala ozira na izklopite kontakt z gumbom za vklop/izklop. Obrnite volan do zaskoka.
-
- Zaklenite vozilo z  na daljinskem upravljalniku.
Vključite alarmno napravo ⇨ 35.
 - Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 218.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Ključi, ključavnice ⇨ 21.

Priprava vozila na daljše mirovanje
⇨ 217.

Ključi, vrata, okna

Ključi, ključavnice	21
Ključi	21
Radijski daljinski upravljalnik	22
Sistem elektronskega oddajnika	23
Centralno zaklepanje	24
Samodejno zaklepanje	28
Otroški varovalni zaklepni	28
Vrata	30
Drsna vrata	30
Zadnja vrata	31
Prtljažnik	33
Varnost vozila	35
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	35
Alarmna naprava	35
Imobilizator	37
Zunanja ogledala	38
Konveksna oblika	38
Električna nastavitev	38
Zložljiva ogledala	38
Ogrevana ogledala	39
Notranje ogledalo	39
Ročna zatemnitev	39
Samodejna zatemnitev	40

Ogledalo za nadziranje otrok	40
Prikaz pogleda nazaj	40
Stekla	41
Vetrobransko steklo	41
Električno pomična stekla	42
Zadnja okna	43
Ogrevalo zadnje okno	43
Ogrevalo vetrobransko steklo	44
Senčniki	44
Senčni rolo	44
Streha	45
Panoramska streha	45

Ključi, ključavnice

Ključi

Svarilo

Na kontaktni ključ ne pritrdite težkih ali velikih predmetov.

Nadomestni ključi

Številko ključa najdete na privesku ključa.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 254.

Centralno zaklepanje ⇨ 24.

Zagon motorja ⇨ 151.

Radijski daljinski upravljalnik ⇨ 22.

Elektronski oddajnik ⇨ 23.

Kodna številka adapterja za zaklepanje kolesnih matic je navedena na kartici. Navesti jo morate pri morebitnem naročilu nadomestnega adapterja.

Zamenjava kolesa ⇨ 244.

Ključ s preklopno ključevim brado

Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za preklop ključeve brade pritisnite isti gumb.

Radijski daljinski upravljalnik

Glede na različico radijski daljinski upravljalnik omogoča delovanje naslednjih funkcij:

- centralno zaklepanje ▷ 24
- varovalni zaklep proti kraji (zapah) ▷ 35
- alarmna naprava ▷ 35
- odklepanje vrat prtljažnika ▷ 24
- električno pomicna stekla ▷ 42
- zlaganje ogledal ▷ 38
- osvetlitvev funkcije za lociranje vozila ▷ 134
- osvetlitvev okolice ▷ 134

Domet daljinskega upravljalnika je več metrov, vendar je lahko odvisno od okoliščin tudi manjši. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnjajte previdno in ga varujte pred vlogo ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Odstranite zadnji pokrov z daljinskega upravljalnika.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.
3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
4. Znova pritrdite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti krivi naslednji vzroki:

- Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanjii radijski oddajniki.

Ročno odklepanje ⇔ 24.

Sistem elektronskega oddajnika



Glede na različico sistem elektronskega oddajnika omogoča delovanje brez ključa naslednjih funkcij:

- centralno zaklepanje ⇨ 24
- odklepanje vrat prtljažnika
- vklop vžiga in zagon motorja ⇨ 151
- vklop žarometov

Potreben je le, da ima voznik elektronski oddajnik ves čas pri sebi.

Poleg tega elektronski ključ vključuje funkcionalnost daljinskega upravljalnika ⇨ 22.

Z daljinskimi upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlogo ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Zamenjava baterije elektronskega oddajnika (ključa)

Baterijo zamenjajte takoj, ko sistem ne deluje več primerno ali, ko se elektronskemu oddajniku skrajša domet.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.



1. Snemite zaščitni pokrov.
2. Ploščato baterijo izvlecite iz ležišča.
3. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
4. Znova pripnite pokrov.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno ali, če motorja ni možno zagnati, utegnejo biti za to naslednji vzroki:

- Napaka v elektronskem ključu.
- Elektronski ključ je izven dometa sprejema.
- Napetost akumulatorja je prenizka.
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas.
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanjii radijski oddajniki.

Za odpravo te težave postavite elektronski oddajnik v območje dometa.

Ročno odklepanje ⇨ 24.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuke na vratih se zadevna vrata odklenejo in odprejo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Opomba

Nekaj časa po odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom se vrata, če jih nihče ne odpre, samodejno zaklenejo. Ta funkcija deluje, samo če je ustrezna nastavitev vklopljena v osebnih nastavitevah vozila ⇨ 120.

Selektivno odklepanje kabine in prtljažnika

Selektivno odklepanje vam omogoča, da odklenete vrata kabine in loputo rezervoarja za gorivo ali pa vrata prtljažnika, t.j. drsna vrata, zadnja vrata oz. vrata prtljažnika. Selektivno odklepanje je treba konfigurirati.

Grafični informacijski prikazovalnik:
Vključite kontakt. Pritisnite gumb  in ga držite več kot 2 sekundi.

Oglasi se zvočni signal in na grafičnem informacijskem prikazovalniku se prikaže sporočilo.

Barvni informacijski prikazovalnik: V osebnih nastavitevah vozila izberite ustrezno nastavitev.

Osebne nastavitev vozila ⇨ 120.

Upravljanje daljinskega upravljalnika

Odklepanje



Pritisnite .

Način odklepanja je mogoče nastaviti. Možni sta dve nastavitevi:

- Vsa vrata in prtljažnik se bodo odklenili s pritiskom .
- S pritiskom  se bodo odklenila samo voznikova vrata in sovoznikova vrata.

Odklepanje prtljažnika.

Dvakrat pritisnite  ali 

Zaklepanje

Zaprite vrata in prtljažnik.



Pritisnite .

Če vozilo ni dobro zaprto, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potrjuje opozorilno utripanje smernikov. Predpogoj za to je, da je nastavitev aktivirana v osebnih nastavitevah vozila  120.

Delovanje sistema elektronskega oddajnika



Pri tem mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od ustreznih vrat.

Odklepanje



Vozilo odklenete tako, da z dlanjo primete vratno kljuko sprednjih vrat ali zadnjih vrat ali pa pritisnete sredinski gumb vrat prtljažnika.

Če želi odpreti stekla, z dlanjo držite vratno kljuko oziroma še naprej držite gumb vrat prtljažnika, da odprete stekla.

Način za odklepanje lahko nastavite v meniju za osebne nastavite vozila na informacijskem prikazovalniku. Možni sta dve nastavitevi:

- Če z roko primete za kljuko sprednjih vrat ali kljuko zadnjih vrat, se odklenejo vsa vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja za gorivo. Če je vozilo opremljeno z vrti prtljažnika, pritisnite gumb vrat prtljažnika.
- Če z roko primete za eno od kluk sprednjih vrat, se odklenejo samo sprednja vrata in loputa rezervoarja za gorivo.

Osebne nastavite vozila  120.

Odklepanje prtljažnika.

Če primete ročaj zadnjih vrat ali pritisnete gumb na vratih prtljažnika, odklene sam prtljažnik, tj. zadnja vrata oziroma vrata prtljažnika.

Zaklepanje



S prstom pritisnite oznako na eni od vratnih kljuk ali pa pritisnite gumb vrat prtljažnika.

Vsa vrata, prtljažnik in loputo posode za gorivo se bodo zaklenila.

Če vozilo ni pravilno zaprto, če elektronski ključ ostane v vozilu ali kontakt ni izključen, zaklepanje ne bo dovoljeno.

Potrditev

Delovanje centralnega zaklepanja potruje opozorilno utripanje smernikov.

Stikalo za centralno zaklepanje

Zaklepanje ali odklepanje vseh vrat in prtljažnika v potniški kabini. Če je vozilo opremljeno s sistemom elektronskega oddajnika, se zaklene ali odklene tudi loputa rezervoarja za gorivo.



Pritisnite za zaklepanje. Zasveti lučka LED v gumbu.

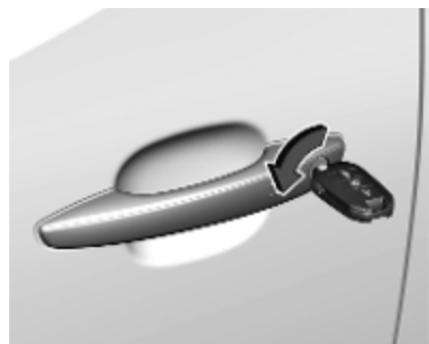
Za odklepanje znova pritisnite . Lučka LED v gumbu ugasne.

Uporaba ključa v primeru, da pride do okvare centralnega zaklepanja

Če pride do okvare, npr.če je akumulator vozila izpraznjen ali se izprazni baterija daljinskega upravljalnika / elektronskega ključa, je voznikova vrata mogoče odkleniti z mehanskim ključem.

Ročno odklepanje

Elektronski ključ: pritisnite zaklep in ga držite, da izvlečete zloženi ključ.

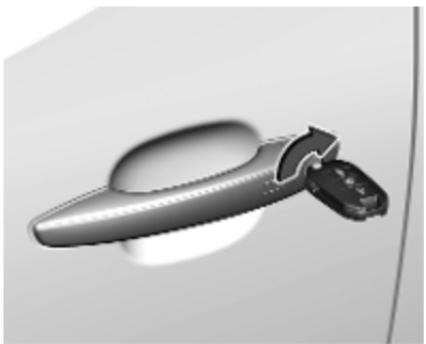


Ročno odklenite voznikova vrata tako, da ključ vstavite v ključavnico in ga obrnete.

Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuke.

Ob vklopu kontakta za vžig se izklopi varovalni zaklep proti kraji.

Ročno zaklepanje



Ročno zaklenite vrata, vrata prtljažnika in loputo rezervoarja za gorivo, tako da ključ vstavite v ključavnico na voznikovih vratih in ga zasukate.

Samodejno zaklepanje

Samodejno zaklepanje po speljevanju

Sistem omogoča samodejno zaklepanje vrat potniške kabine in vrat prtljažnika, takoj ko hitrost vozila preseže 10 km.

Če so katera od vrat odprta ali so odprt vrata prtljažnika, se vrata ne morejo samodejno zakleniti. Sistem na to opozori z zvokom neuspešnega zaklepanja ključavnice in hkratno osvetlitvijo na armaturni plošči ter z zvočnim signalom in prikazom opozorila.



To funkcijo je mogoče kadar koli aktivirati ali deaktivirati. Pri vključenem kontaktu pritisnite gumb in ga držite, dokler se ne sproži zvočni signal in prikaže ustrezn sporočilo.

Stanje sistema se shrani v pomnilniku, ko izklopite kontakt.

Samodejno ponovno zaklepanje po odklepanju

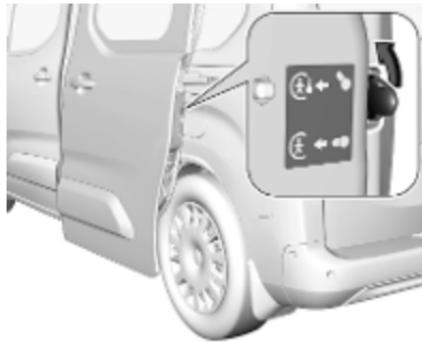
Ta funkcija kratek čas po zaklepanju z daljinskim upravljalnikom ali elektronskim ključem samodejno zaklene vsa vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva, če nobena od vrat niso odprta.

Otroški varovalni zaklepi

Opozorilo

Kadarkoli prevažate na zadnjih sedežih otroke, uporabite varovalo.

Mehanski otroški varovalni zaklepi



Otroški varovalni zaklep v zadnjih vratih postavite v pokončen položaj. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti.

Za deaktiviranje otroškega varovalnega zaklepa obrnite zaklep nazaj v vodoravni položaj.

Električni otroški varovalni zaklepi



Glede na različico se lahko gumb  nahaja v voznikovih vratih ali pod stikalom luči.



Daljinsko upravljeni sistem preprečuje odpiranje zadnjih vrat z notranjimi vratnimi kljukami in uporabo električnega pomika zadnjih stekel.

Vkllop

Pritisnite . Lučka indikatorja v gumcu zasveti, hkrati pa se prikaže potrditveno sporočilo. Lučka indikatorja v gumcu sveti, dokler je otroški varovalni zaklep izklopljen.

Izklop

Znova pritisnite gumb . Lučka indikatorja v gumcu ugasne, hkrati pa se prikaže potrditveno sporočilo. Lučka indikatorja v gumcu sveti, dokler je otroški varovalni zaklep vklopljen.

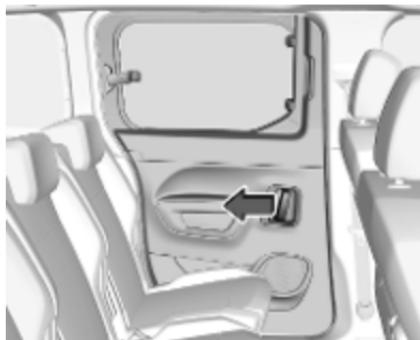
Vrata

Drsna vrata

Odpiranje



Ko ste odklenili vrata, povlecite zunanjo kljuko vrat in vrata potisnite proti zadnjemu delu onkraj točke upora.



Če želite vrata odpreti z notranje strani, potisnite kljuko in vrata potisnite proti zadnjemu delu onkraj točke upora.

Zapiranje

Če želite vrata zapreti z zunanje strani, povlecite kljuko in vrata potisnite proti sprednjemu delu, dokler se ne zaklenejo.

Če želite vrata zapreti z notranje strani, potisnite kljuko in vrata potisnite onkraj točke upora. Nato uporabite oblikovano vdolbino na zgornjem delu stebrička vrat, da vrata potisnete proti sprednjemu delu, dokler se ne zaklenejo.

Svarilo

Pred vožnjo poskrbite, da so stranska drsna vrata popolnoma zaprta in varna.

Svarilo

V izogib poškodb ne premikajte stranskih drsnih vrat medtem, ko je odprta loputa za dolivanje goriva.

⚠ Nevarnost

Ne prevažajte daljših predmetov z odprtimi ali priprtimi drsnimi vrti, saj utegnejo zaradi vrtinčenja zraka v potniški prostor vozila prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Dotakanje goriva ⇨ 209.

Zadnja vrata

Odklenite zadnja vrata z daljinskim upravljalnikom ali s ključem.

Centralno zaklepanje ⇨ 24.

Vedno najprej odprite levo krilo zadnjih vrat, nato pa še desno.



Odpiranje levega krila vrat: potegnite zunanjou kljuko.



Z notranje strani odprete vrata s potegom notranje kljuke.



Desno krilo zadnjih vrat odprete z uporabo ročice.

⚠️ Opozorilo

Če so odprta zadnja vrata in, če je vozilo parkirano ob cesti, utegnejo biti zadnje luči zasenčene.

Ostale udeležence v prometu opozorite o prisotnosti Vašega vozila na cesti: uporabite varnostni trikotnik ali kakšen drug pripomoček, ki ustreza prometnim zakonom države.



Omejevalniki zadržijo vrata v odprttem položaju pod kotom 90°. Če želite odpreti vrata do 180°, potisnite zapah.

in jih odprite do želenega položaja. Preden zaprete vrata, omejevalnika premaknite v položaj pod kotom 90°.

⚠️ Opozorilo

Prepričajte se ali so vrata s povečanim odpirnim kotom primerno zavarovana v odprttem položaju.

Odprta vrata utegne močnejši veter treščiti ob vozilo.

Vedno najprej zaprite desno krilo zadnjih vrat, nato pa šele levega.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 24.

Vožnja z odptim pokrovom prtljažnika



Samo v izrednih primerih je mogoče voziti z odptimi zadnjimi desnimi vratimi, npr. pri prevažanju dolgih predmetov. Odprite zadnja leva in nato zadnja desna vrata, nato pa zaprite zadnja leva vrata in jih zaklenite.

⚠️ Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki je brezbarven in brez vonja ter pri vdihavanju lahko povzroči smrt.

Če vozite z odptim prtljažnikom lahko izpušni plini vstopijo v vozilo. Odprite okna.

Opomba

Levih zadnjih vrat ne uporabljajte pri pritrditvi predmetov.

Če je mogoče, težje predmete s pritrdilnimi jermenji pritrдite na pritrdilna ušesca ⇨ 81.

Svarilo

Vedno se prepričajte, da je tovor v vozilu med vožnjo z odptim pokrovom prtljažnika varno pričvrščen.

Za več informacij glejte "Informacije o natovarjanju" ⇨ 89.

Vedno upoštevajte lokalne ali državne predpise.

Prtljažnik

Vrata prtljažnika

Odpiranje



Glede na različico pritisnite , da odklenete vrata prtljažnika.



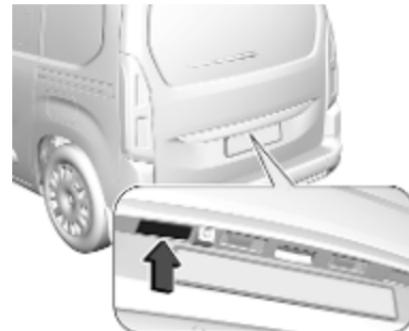
Po zaklepanju pritisnite sredinski gumb vrat prtljažnika in odprite vrata prtljažnika.

Zapiranje



Uporabite notranji prijemek.

Ne pritiskajte sredinskega gumba vrat prtljažnika med zapiranjem, saj bi se vrata prtljažnika lahko spet odklenila.



Z elektronskim ključem izven vozila in znotraj območja približno enega metra od vrata prtljažnika pritisnite levi gumb vrat prtljažnika, da zaklenece vozilo.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 24.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomicnih vrat prtljažnika

⚠ Nevarnost

Ne vozite z odprtimi ali priprtimi vrti prtljažnika, npr. pri prevažanju daljših predmetov, saj utegnejo zaradi vrtinčenja zraka v potniško kabino prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika v izogib poškodbam le-tega preverite ovire nad višino glave, npr. garažna vrata. Vedno preverite gibljivo območje nad in za vrat prtljažnika.

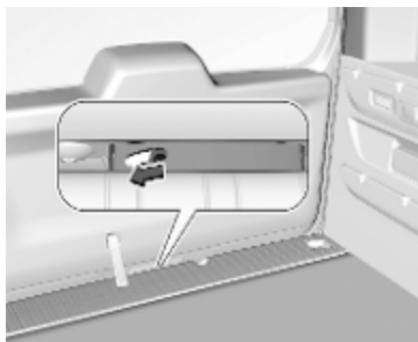
Opomba

Težki predmeti ali dodatna oprema na vratih prtljažnika bo povečala težo vrat in vrata ne morejo ostati odprta.

Opomba

Pri nizkih zunanjih temperaturah se prtljažna vrata morebiti ne bodo odprla do konca. V tem primeru z roko dvignite prtljažna vrata do običajnega končnega položaja.

Zasilno odpiranje vrat prtljažnika iz notranosti vozila



Odprtina za dostop med vrti in tlemi omogoča, da z ustreznim orodjem sprostite zapah vrat prtljažnika. Ročico potisnite v levo, da odklenete in odprete vrata prtljažnika.

Zadnje steklo

Zadnje steklo je mogoče odpreti, da dostopite do prtljažnika, ne da bi odprli vrata prtljažnika.

Vrata prtljažnika in zadnjega stekla ni mogoče odpreti istočasno.

Odpiranje



Po zaklepanju pritisnite desni gumb vrat prtljažnika in odprite zadnje steklo.

Zapiranje

Pritisnite na sredino zadnjega stekla, dokler se ne zapre do konca.

Varnost vozila

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)

⚠️ Opozorilo

Sistema ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Aktiviranje

Preprost ključ: Vstavite ključ in ga dvakrat zasukajte v desno v 5 sekundah.

Daljinski upravljalnik: V petih sekundah pritisnite ⌂ dvakrat na daljinskem upravljalniku.

Elektronski oddajnik: S kazalcem ali palcem dvakrat pritisnite na eno od vratnih kluk (na označbah) v petih sekundah

Alarmna naprava

Alarmna naprava je na voljo v kombinaciji z varovanjem pred krajo (zapahom).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora
- potniški in prtljažni prostor

Aktiviranje

Kontakt mora biti izključen. Vsa vrata morajo biti zaprta in elektronski ključ ne sme ostati v vozilu. V nasprotnem primeru sistema ni mogoče vklopiti.

- Radijski daljinski upravljalnik: Nadzor vrat, vrata prtljažnika in pokrova motorja se vklopi 5 sekund po zaklepu vozila s pritiskom ⌂. Nadzor potniške kabine, vključno s sosednjim

prtlažnikom, se vklopi 45 sekund po zaklepu vozila s pritiskom ⌂.

- Sistem elektronskega oddajnika: Nadzor vrat, vrata prtljažnika in pokrova motorja se vklopi 5 sekund po zaklepu vozila, če z enim od prstov pritisnete označeni del kljuke sprednjih vrat. Nadzor potniškega in prtljažnega prostora se vklopi 45 sekund po zaklepu vozila, če z enim od prstov pritisnete označeni del kljuke sprednjih vrat.

Vklop je potrjen z utripanjem LED lučke stanja in vklopom smernikom za kratek čas.

Če vrata ali vrata prtljažnika niso pravilno zaprta in je vozilo zaklenjeno z daljinskim upravljalnikom ali sistemom elektronskega oddajnika, bo vozilo ostalo odklenjeno. Kljub temu pa se bo alarmna naprava vklopila po 45 sekundah.

Opomba

Spremembe v potniškem prostoru vozila, kot je npr. uporaba sedežnih prekrival ali puščanje odprtih oken utegnejo negativno vplivati na nadziranje potniškega prostora.

Vključitev z izključitvijo nadziranja potniškega prostora

Nadziranje potniškega prostora izključite, če pustite v vozilu kakšno žival, ker se utegne sprožiti alarm zaradi gibanja v vozilu, ultrazvočnih valov in nagibanja vozila pri prevozu. Nadziranje potniškega prostora in nagiba vozila prav tako izključite pri prevozu na ladji ali vlaku.

1. Izključite kontakt.

2. Pritisnite v naslednjih 10 sekundah, dokler LED lučka gumba ne zasveti neprekinjeno.

3. Izstopite iz vozila.

4. Tako zaklenite vozila z daljinskim upravljalnikom, tako da s prstom pritisnите označo na eni od vratnih kljuk (na označbah) ali pa pritisnите gumb vrat prtljažnika.

Vklop označuje utripanje LED lučke stanja.

Prikaz

Lučka LED v gumbu centralnega zaklepanja utripa, če je alarmna naprava aktivirana.

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Deaktiviranje

Radijski daljinski upravljalnik: Pri odklepanju vozila s pritiskom na tipko se izključi tudi alarmna naprava.



Sistem elektronskega oddajnika: Če vozilo odklenete s pritiskom na označeno mesto na eni od vratnih kljuk, se alarmna naprava izklopi.

Pri tem mora biti elektronski oddajnik v dometu zunanjega sprejema antene, približno en meter od ustreznih vrat.

Sistem se ne izključi, ko s ključem ali z gumbom za centralno zaklepanje v potniškem prostoru odklenete voznikova vrata.

Opomba

Če je vozilo odklenjeno in ni odprtih nobenih vrat, se vozilo samodejno ponovno zaklene po 30 sekundah. V tem primeru se bo ponovno vklopila tudi alarmna naprava.

Sprožitev alarma

Ob sprožitvi se oglesi sirena alarma skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarmno napravo lahko izključite samo s pritiskom , s pritiskom na označeno mesto na eni od vratnih kljuk (s sistemom elektronskega oddajnika). LED lučka gumba  se bo ugasnila in smerniki bodo za kratek čas utriplali.

Sproženi alarm, ki ga voznik ni prekinil, bo označen s hitrim utripanjem LED lučke gumba . Če je kontakt vklopljen, utripanje takoj preneha.

Če je potrebno akumulator odklopiti (npr. zaradi vzdrževalnega dela), je potrebno sireno alarmne naprave

deaktivirati po sledečem: Vključite in izključite kontakt, odklopite akumulator z omrežja v roku 15 sekund.

Če ste akumulator ponovno priklopili (npr. po vzdrževalnih delih), počakajte 10 minut in šele nato ponovno zaženite motor.

Zaklepanje vozila brez vključitve alarmne naprave

Vozilo zaklenite tako, da v ključavnico na voznikovih vratih vstavite vgrajeni ključ daljinskega upravljalnika ali sistema elektronskega oddajnika in ga zasukate.

Okvara daljinskega upravljalnika

Vozilo odklenite tako, da v ključavnico na voznikovih vratih vstavite vgrajeni ključ daljinskega upravljalnika ali sistema elektronskega oddajnika in ga zasukate.

Odprite voznikova vrata.

Oglasila se bo hupa alarmne naprave.

Vključite kontakt.

Hupa se bo prenehala oglašati in LED lučka stanja se bo izklopila.

Imobilizator

Sistem prek sprejemnika na kontaktnem stiku elektronsko preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Opomba

Čipi za prepoznavanje po radijski frekvenci (RFID) lahko motijo delovanje ključa. Ne odlagajte jih v bližini ključa, ko zaganjate vozilo.

Opomba

Elektronska zapora ne zaklene vrat. Vozilo vedno zaklenite, ko ga zapustite .

Vključite alarmno napravo .

Uporaba elektronskega ključa v sili .

Zunanja ogledala

Konveksna oblika

Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

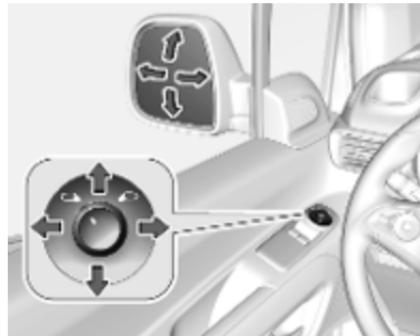
Opozorilo na stransko slepo točko
⇒ 197.

Električna nastavitev



Izberite želeno zunanje ogledalo tako, da gumb za ogledalo pritisnete v levo oziroma desno.

Ustrezno ogledalo prilagodite s štiri-smernim stikalom.



Izberite želeno zunanje ogledalo z obratom stikala v simbol ogledala levo ali desno .

Ustrezno ogledalo prilagodite s premikom štiri-smernega stikala.

Zložljiva ogledala



Zaradi varnosti pešcev se zunanjimi ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklopita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Električni preklop



Gumb ogledal povlecite nazaj.
Obe zunanji ogledali se preklopita.

Gumb ogledal znova povlecite nazaj,
da zunanji ogledali vrnete v prvotni
položaj.

Če električno zložljivo ogledalo ročno
preklopimo navzven, se pri tem, ko
gumb ogledal povlečete nazaj, naprej
pomakne le drugo ogledalo.

Samodejni preklop

Ko je vozilo odklenjeno, se ogledali
pomaknejo v svoj običajni položaj. Ko
je vozilo zaklenjeno, se ogledala
preklopijo navzdol.

Ogrevana ogledala



Glede na različico se ogrevanje
upravlja tako, da pritisnete ali .

Ogrevanje deluje pri obratujočem
motorju in se samodejno izklopi po
kratkem času.

Ogrevanje zadnjega stekla ▷ 43.

Notranje ogledalo

Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko
premaknete ogledalo v položaj, ki
ponoči zmanjša bleščanje žarometov
vozil za Vami.

Samodejna zatemnitev



Samodejno preprečevanje zaslepitve zaradi žarometov zadaj vozečih vozil pri nočni vožnji.

Ogledalo za nadziranje otrok



Ogledalo za nadziranje otrok vam omogoča, da opazujete zadnje sedeže. Ogledalo je mogoče nastaviti.

Prikaz pogleda nazaj



Prikaz pogleda nazaj ima tri različne poglede:

- povečava pogleda nazaj
- ogled s sopotnikove strani
- standardni vzvratni pogled

Privzeto je prikazan standardni pogled nazaj.

Vzvratna kamera ▷ 202

Kamera na sovoznikovi strani ▷ 198



Za preklapljanje med pogledi pritisnite "↔".

Za vklop ali izklop prikaza pogleda nazaj pritisnite ⌂.

Stekla

Vetrobransko steklo

Nalepke na vetrobranskem steklu



Ne lepite vinjet ali podobnih nalepk na vetrobransko steklo v območju notranjega ogledala. V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu. Vinjeta ali nalepka bi lahko ovirala območje zaznavanja senzorja za dež/svetlobo in vidno območje kamere v ohišju ogledala.

Senzorji ⇨ 94, ⇨ 127

Zamenjava vetrobranskega stekla

Svarilo

Če je vozilo opremljeno s senzorjem sprednje kamere sistema za pomoč vozniku, je bistvenega pomena, da so vse zamenjave vetrobranskega stekla opravljene natančno in v skladu s specifikacijami družbe Opel. V nasprotnem primeru ti sistemi morda ne bodo pravilno delovali, obstaja pa nevarnost nepričakovanega vedenja teh sistemov in / ali prikaza sporočil.

Električno pomicna stekla

⚠️ Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Če prevažate otroke na zadnjih sedežih, vključite otroško varovalo, ki bo onemogočilo električni pomik zadnjih stekel.

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Za pomikanje stekel vključite kontakt.



Za odpiranje želenega okna pritisnite ustrezeno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora, nato pa sprostitev stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

Varnostna funkcija

Ta funkcija je odvisna od različice. Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav z zapiranjem zaradi zmrzali ipd. vključite kontakt vžiga, nato pa pritisnite stikalo do prve stopnje in ga zadržite. Steklo se dviga brez omogočene varnostne funkcije. Če želite pomik ustaviti, stikalo sprostite.

Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel



Za onemogočanje pomikanja zadnjih stekel prek zadnjih stikal pritisnite ; sveti LED indikator. Za dopuščanje pomika ponovno pritisnite .

Pomikanje stekel od zunaj

Stekla lahko pomikate tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Za odpiranje oken pridržite pritisnjen .

Za zapiranje oken pritisnite in zadržite .

Za ustavitev pomika stekel sprostite stikalo.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

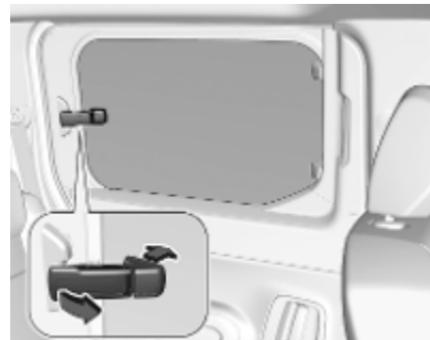
Če se stekla ne pomikajo samodejno (po odklopu akumulatorja), se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo.

Opozorila in obvestila o vozilu 119.

Aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno popolnoma zaprite in pridržite stikalo še dve sekundi privzdignjeno.
4. Pritisnite stikalo in ga držite, da se okno popolnoma odpre, nato pa ga držite še dve sekundi.
5. Ponovite postopek za vsako okno.

Zadnja okna



Če želite delno odpreti zadnja stekla, nagnite ročico in jo potisnite do konca, da zaklenete stekla v odprttem položaju.

Ogrevano zadnje okno

Upravljate ga z gumbom , skupaj z ogrevanimi zunanjimi ogledali.

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Položaj gumba je odvisen od sistema klimatske naprave.



Ogrevano vetrobransko steklo



Ta funkcija segreje vetrobransko steklo skupaj z njegovim dnom in vznikovo stranjo vetrobranskega stekla.

Funkcija tako omogoča, da se brisalci hitro odlepijo z vetrobranskega stekla, v primeru, da so se primrznili na vetrobransko steklo. Poleg tega se prepreči nabiranje snega, ki ga povzroči delovanje brisalcev vetrobranskega stekla.



Ogrevanje upravljate z . LED lučka v gumbu zasveti.

Ogrevanje deluje pri obratujociem motorju in se samodejno izklopi glede na temperaturo okolice.

Če znova pritisnete , se bo delovanje ogrevanje izkloplilo. LED lučka v gumbu preneha svetiti.

Senčniki

Za zaščito pred bleščanjjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran.

Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

Senčni rolo



Proti bleščanju sonca na sedežih v drugi vrsti: rolo primite za oprimke, ga povlecite navzgor in zataknite na kljukico v zgornjem delu okvira vrat.

Streha

Panoramska streha

Zaščita pred bleščanjem sonca



Rahlo pritisnite  na zadnji strani: senčnik se bo odpiral, dokler držite stikalo.

Rahlo pritisnite  na sprednji strani: senčnik se bo zapiral, dokler držite stikalo.

Sedeži in varnostni sistemi

Vzglavniki	46
Prednji sedeži	47
Položaj sedeža	47
Nastavitev sedeža	48
Preklop sedeža	49
Naslon za roko	51
Ogrevanje	52
Zadnji sedeži	52
Druga sedežna vrsta	52
Tretja vrsta sedežev	54
Varnostni pasovi	56
Trotočkovni varnostni pasovi	57
Sistem varnostnih blazin	59
Sistem sprednjih varnostnih blazin	62
Sistem stranskih varnostnih blazin	63
Varnostne zavese	64
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	64

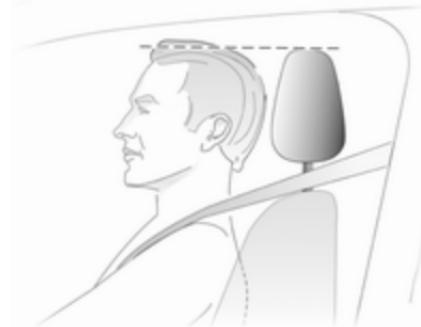
Varovala za otroke	66
Otroški varnostni sedeži	66
Mesta namestitve otroškega sedeža	69

Vzglavniki

Položaj

⚠️ Opozorilo

Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

Nastavitev**Vzglavniki sprednjih sedežev****Nastavitev višine**

Vzglavnik povlecite navzgor ali pritisnite zaklep in ga potisnite navzdol.

Odstranjevanje

Pritisnite zapah ter vzglavnik povlecite navzgor in ga odstranite.

Vzglavniki zadnjih sedežev**Nastavitev višine**

Vzglavnik povlecite navzgor ali ga potisnite navzdol.

Odstranjevanje

Pritisnite zapah ter vzglavnik povlecite navzgor in ga odstranite.

Prednji sedeži**Položaj sedeža****⚠️ Opozorilo**

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.

⚠️ Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.

⚠️ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča, da se bo lahko varnostna blazina pravilno sprožila.

⚠️ Opozorilo

Pod sedeži nikoli ne shranjujte predmetov.



- Sedite z zadnjim delom telesa ob naslonjalu. Pri pritiskanju stopalk (pedalov) naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čim bolj nazaj.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z

rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.

- Sedež in volan nastavite tako, da bo vaše zapestje naslonjeno na vrh volana, ko popolnoma iztegnete roko in se z rameni naslonite na naslonjalo.
- Nastavite volan \diamond 93.
- Nastavite višino vzglavnika \diamond 46.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtenice.

Nastavitev sedeža

Vozite samo z zaskočenimi sedeži in naslonjali.

Nastavitev po dolžini



Povlecite ročaj, potisnite sedež in nato sprostite ročaj. Sedež poskušajte pomakniti naprej in nazaj, da preverite, ali je pritrjen v ustreznom položaju.



Glede na različico povlecite ročico sovoznikovega sedeža in potisnite sedež, nato pa ročaj sprostite.

Nagib naslonjala



Potisnite ročico, nastavite nagib in sprostite ročico. Pri nastavljanju naslonjalo razbremenite.

Višina sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor : sedež se dviga
navzdol : sedež se spušča

Ledvena opora



Zasukajte ročno kolo, da sedež nastavite po lastnih željah.

Preklop sedeža

Sovoznikov sedež je glede na različico mogoče preklopiti do konca nazaj v položaj mize.

Preklapljanje enojnega sedeža – sovoznikova stran

Sovoznikov sedež potisnite nazaj kolikor je mogoče, da se med preklapljanjem izognete stiku z armaturno ploščo.

Vzglavnik potisnite navzdol ali ga odstranite, preden preklopite naslonjalo \diamond 46.

Glede na različico odstranite naslon za roko \diamond 51.



Potisnite ročico, naslonjalo preklopite do konca naprej in sprostite ročico. Nato sedežno naslonjalo potisnite navzdol, dokler ni popolnoma vodoravno.

Razprostiranje enojnega sedeža – sovoznikova stran

Sedež nastavite nazaj na pokončni položaj tako, da naslonjalo potegnete navzgor do konca.

Povlecite ročico, naslonjalo dvignite v pokončni položaj in sprostite ročico.

Preklapljanje sedežne klopi – sovoznikova stran



Zložite naslonjalo osrednjega sedeža tako, da povlečete zanko.



Zložite naslonjalo zunanjega sedeža tako, da povlečete zanko. Naslonjalo zložite naprej, dokler se sedež ne spusti do tal vozila.

Največja teža na spuščenem naslonjalu je 50 kg.



Blazino sedeža dvignite tako, da poteğnete ročico in dvignite blazino sedeža do naslonjala, dokler ne zaskoči.

Sistem spravljanja in urejanja prtljage ⇨ 82.

Varnostna mreža prtljažnega prostora ⇨ 85.

Razprostiranje sedežne klopi – sovozniškova stran

Naslonjalo nastavite nazaj na pokončni položaj tako, da sedež poteğnete navzgor, dokler ne zaskoči v položaj.

Blazino sedeža nastavite nazaj na prvotni položaj tako, da potisnete ročico in spustite blazino sedeža, dokler ne zaskoči v položaj.

⚠️ Opozorilo

Ko je sovozniški sedež preklopil, morate izklopiti sistem sovozniških varnostnih blazin.

Deaktiviranje sovozniških varnostnih blazin ⇨ 64.



Naslon za roko



Naslon za roko je mogoče zložiti v navpično položaj.

Če želite odstraniti naslon za roko, ga preklopite navzgor, nato pa ga potisnite in ga obrnite v položaj, prikazan na sliki.

Nato naslon za roko poteğnete z naslonjala.

Naslon za roko namestite tako, da ga pritrdite v naslonjalo sedeža.

Pritisnite naslonjalo za roko in ga postavite v pokončni položaj.

Povlecite ga rahlo navzven in na preklopite navzdol.

Ogrevanje



Vključite ogrevanje sedeža s pritiskom na za želen prednji sedež.

LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop ogrevanja sedeža ponovno pritisnite .

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start \diamond 153.

Zadnji sedeži

Druga sedežna vrsta

Ovisno od opreme je lahko naslonjalo zadnje klopi razdeljeno na dva ali tri dele. Vse dele lahko poklopite navzdol.

Preden zložite naslonjala zadnjih sedežev, po potrebi izvedite naslednji postopek:

- Sprednje sedeže pomaknite naprej.
- Odstranite prekrivalo prtljažnika \diamond 78.

Preklapljanje sedežev

1. Potisnite vzglavnik navzdol \diamond 46.
2. Preverite, ali sta varnostna pasova zunanjih sedežev pravilno speljana po naslonjalah.



3. Potegnite sprostilni vzvod na eni ali obeh zunanjih straneh in spustite naslonjalo na sedež.



4. Glede na različico zložite naslonjalo osrednjega sedeža tako, da povlečete zanko.



5. Izmenično zlagajte naslonjala s strani prtljažnika: povlecite ročico na levi ali desni stranski steni prtljažnika in zložite naslonjala zadnjih sedežev.

⚠️ Opozorilo

Pri premikanju naslonjal zadnjih sedežev s strani prtljažnika bodite previdni. Sedežno naslonjalo se

poklopi z znatno silo. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Prepričajte se, da ni nič pritrjeno na zadnjih sedežih ali odloženo na sedalu.

⚠️ Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

Odpiranje sedežev

Za preklop v pokončni položaj privzdignite sedežna naslonjala do konca navzgor, da se zaskočijo v zavarovan položaj.



Sedežna naslonjala so pravilno pritrjena, če rdeča oznaka poleg sprostilnega vzvoda ni vidna.

⚠️ Opozorilo

Potem ko ste sedežna naslonjala preklopili navzgor, se pred vožnjo prepričajte, da so le-ta zanesljivo zapahnjena. Če tega ne upoštevate, utegne v primeru silovitega zaviranja ali trka priti do telesnih poškodb ali škode na vozilu zaradi preobtežbe.

Tretja vrsta sedežev

⚠️ Opozorilo

Ko nastavljate ali zlagate zadnje sedeže ali naslonjala, držite roke in noge stran od območja pomika sedežev.

Sedežev nikoli ne nastavljajte med vožnjo, saj se lahko nenadzorovano premaknejo.

Vozite samo s sedeži in naslonjali v zaskočenem položaju.

⚠️ Opozorilo

Pri nameščanju zadnjih sedežev se prepričajte, da je sestav sedeža pravilno nameščen v pritrdilnih točkah, da so zaklepi povsem zaskočeni in da je naslonjalo pomaknjeno nazaj v pravilen položaj.

Če tega ne upoštevate, lahko v primeru močnega zaviranja ali trka pride do telesnih poškodb.

⚠️ Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

Prtljažni prostor je glede na različico mogoče povečati tako, da preklopite navzgor ali odstranite tretjo sedežno vrsto.

Preklapljanje sedežev

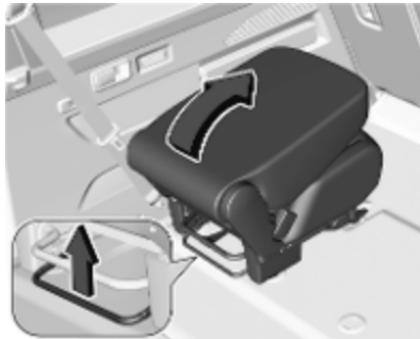
1. Vzglavnike potisnite navzdol, če je potrebno, pa tudi zložite naslonjala sedežev druge vrste.

Vzglavniki ⇨ 46

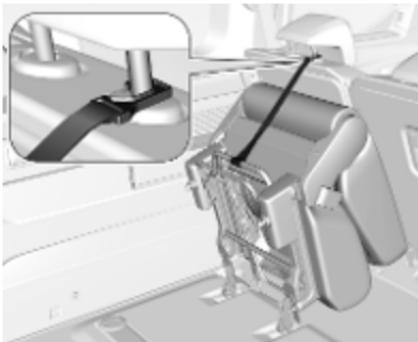
Zlaganje sedežev v drugi vrsti
⇨ 52



2. Povlecite ročico in zložite naslonjalo na blazino sedeža.



3. Potegnjite ročaj in celotni sedež nagnite naprej.



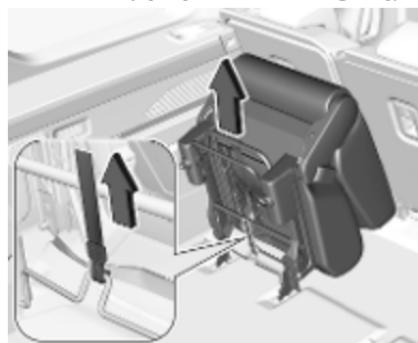
- Zloženi sedež pričvrstite v pokončni položaj, tako da trak pritrdite na enega od stebričkov vzglavnika na sprednji strani zloženega sedeža.

Odpiranje sedežev

- Prepičajte se, da varnostni pasovi ne ovirajo postopka razprostiranja.
- Odstranite trak in sestav sedeža spustite na tla, pri čemer se mora zadnja podpora nahajati v pritrdilni točki in zanesljivo zaskočiti v položaj.
- Dvignite naslonjalo in nastavite vzglavnik.

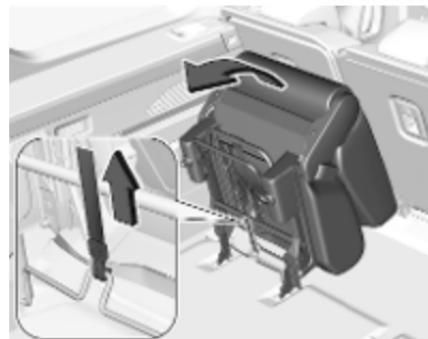
Odstranitev sedežev

- Vzglavnike potisnite navzdol, če je potrebno, pa tudi zložite naslonjala sedežev druge vrste.
Vzglavniki ▷ 46
Zlaganje sedežev v drugi vrsti ▷ 52
- Povlecite ročico in zložite naslonjalo na blazino sedeža. Potegnite ročaj in celotni sedež nagnite naprej (glejte "Preklapljanje sedežev" zgoraj).



- Potegnite zanko, da odklopite zapah in sestav sedeža odstranite iz talnih pritrdilnih točk.

Vgradnja sedežev



- Pritrdite sprednji podpori sestava sedeža v sprednji pritrdilni točki.
- Sedeže preklopite nazaj do tal, da pričvrstite njegove zadnje pritrdilne točke.
- Dvignite naslonjalo in nastavite vzglavnik.

Nastavitev sedeža po dolžini



Povlecite ročaj, potisnite sedež in nato sprostite ročaj. Poskusite premakniti sedež nazaj in naprej in se tako prepričajte, da je sedež zavarovan v izbranem položaju.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

⚠️ Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.
V primeru nesreče ogrožajo nepripasane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba.

Otroški varnostni sedeži ⇨ 66.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, da niso umazani ali poškodovani.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali priprete. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Vsak sedež je opremljen z opozorilom za pripenjanje varnostnega pasu, ki ga prikazuje lučka za ustrezен sedež na stropni konzoli ⇨ 105.

Omejevalniki natezne sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja od spredaj, od zadaj ali bočnega trčenja z določeno silo se sprednji in zadnji varnosti pasovi zategnejo. Sprednja varnostna pasova napenjata po dva zategovalnika na sedež. Varnostna pasova zunanjih zadnjih sedežev napena po en zategovalnik na sedež.

⚠️ Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demontiranje/montiranje delov) utegne povzročiti neželeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprekinitjenim svetjenjem kontrolne lučke ⚡ ⇨ 105.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

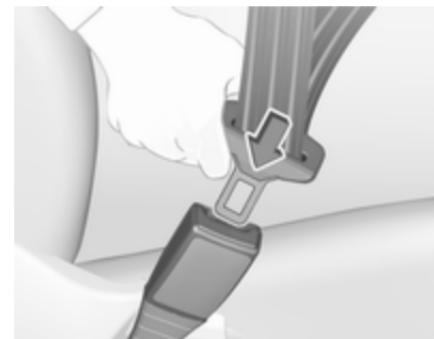
V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Trotičkovni varnostni pasovi

Pripenjanje



Enakomerno potegnite pas iz navjalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.



Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

⚠️ Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ⚡ 105, ⚡ 112.

Odpenjanje



Pas odpnete s pritiskom na rdeč gumb na zaklepnu.

Osrednji varnostni pas v drugi vrsti sedežev

Srednji sedež je opremljen s posebnim tritočkovnim varnostnim pasom.



Povlecite zaskočno ploščo skupaj s pasom ven iz držala pasu v strehi.



Spodnjo zaskočno ploščo vstavite v levo zaponko (1) pri srednjem sedežu. Povlecite zgornjo zaskočno ploščo skupaj s pasom čez naročje in ramo (pas ne sme biti zavit) in jo vstavite v desno zaponko (2) v srednjem sedežu.

Za odpenjanje pasu najprej pritisnite gumb na desnem zaklepu (2) in izvlecite zgornjo zaponko. Nato pritisnite gumb na levri zaponki (1) in izvlecite spodnjo zaskočno ploščo. Pas se samodejno navije.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠️ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim niže prek medenice, da ne pritisca na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz več internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠️ Opozorilo

Sistem varnostnih blazin se sproži na eksplozivnem način, zato lahko popravila izvaja samo ustrezno usposobljeno osebje.

⚠️ Opozorilo

Dodajanje opreme, ki spremeni ogrodje vozila, sistem odbijačev, višino, pločevino na sprednjem ali bočnem delu, lahko prepreči ustrezno delovanje sistema varnostnih blazin. Na delovanje

sistema varnostnih blazin lahko vpliva spreminjanje katerih koli delov sprednjih sedežev, varnostnih pasov, modula za zaznavanje in diagnostiko zračnih blazin, volana, instrumentne plošče, notranjih tesnil vrat, vključno z zvočniki, vsemi moduli zračnih blazin, stropno oblogo ali oblogo stebrička, sprednjimi senzorji, senzorji bočnega trka ali ožičenjem zračnih blazin.

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne pritrjujte drugih predmetov in jih ne prekrivajte z ničemer. Poškodovane pokrove naj zamenjajo v servisni delavnici.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v

servisu. Razen tega je lahko potrebna zamenjava volana, armaturne plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti prometno dovoljenje.

Kontrolna lučka sistemov varnostnih blazin \Rightarrow 105.

Otroški varnostni sedeži na sovoznikovem sedežu z zračnimi blazinami

Opozorilo v skladu z ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може привести до СМЕРТІ чи СЕРЙОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLAT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено нападајући на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, зато што детето може да ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în față sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁZNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁZNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĘ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÖSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuža tražžin għat-tfal li jħares lejn in-naħha ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHJI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuiochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Poleg opozorila v skladu z ECE R94.02 prav tako upoštevajte, da je naprej obrnjen varnostni otroški sedež dovoljeno uporabljati le v skladu z navodili in omejitvami v preglednici ⇨ 69.

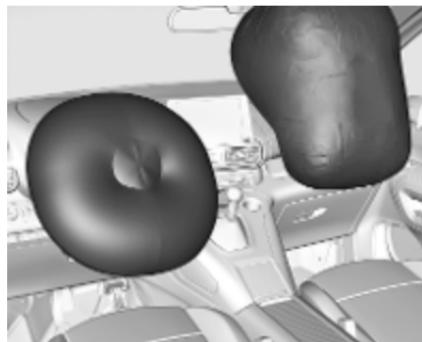
Nalepka za zračno blazino je na obih straneh sovoznikovega senčnika.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 64.

Sistem sprednjih varnostnih blazin

Sistem sprednjih varnostnih blazin je vgrajen v volan in stropno ploščo na sovoznikovi strani. Označene so z napisom AIRBAG.

Sprednji varnostni blazini se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

⚠️ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju.

Položaj sedeža ⌂ 47.

Na obmčju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Le na ta način je zračna blazina lahko učinkovita.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalih sprednjih sedežev. Označene so z napisom AIRBAG.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠️ Opozorilo

Na obmčju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

⚠️ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Obešalne kljuge na držajih na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil brez obešalnikov. V žepih oblačil ne sme biti nobene stvari.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

V primeru namestitev varnostnega otroškega sedeža na sovoznikov sedež morate izključiti sistem varnostnih blazin za sovoznika v skladu z navodili v tabeli ▷ 69. Stranske varnostne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove varnostne blazine ostanejo aktivne.



Za izklop sovoznikovih varnostnih blazin je na stranici armaturne plošče stikalo oz. ključavnica ki je vidna pri odprtih sovoznikovih vratih.

S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

OFF : sovoznikova zračna blazina je deaktivirana in se ne bo sprožila v primeru trka, kontrolna lučka **OFF** neprekinjeno sveti v sredinski konzoli

ON : sovoznikova varnostna blazina je dejavna

⚠ Nevarnost
Varnostno blazino za sovoznika izključite samo v povezavi z uporabo otroškega varnostnega sedeža, za katerega veljajo navodila in omejitve iz tabele ⚫ 69. Kadar sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, varnostna blazina za sovoznika ne sme biti izklopljena, saj to predstavlja nevarnost usodnih poškodb.



Če kontrolna lučka ⚡ po vključitvi kontakta vžiga sveti pribl. 60 sekund, je sistem varnostnih blazin na sovoznikovi strani aktiven in se bo v primeru trka sprožil.

Če kontrolna lučka ⚡ zasveti, ko vklopite kontakt, je sovoznikov sistem varnostnih blazin deaktiviran. Lučka sveti, dokler je varnostna blazina deaktivirana.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če svetita obe signalni lučki ali če ne sveti nobena, nemudoma poiščite servisno delavnico.

V primeru napake se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi opozorilno sporočilo in oglasilo se bo zvočno opozorilo.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⚫ 106.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

⚠ Nevarnost

Če na sovoznikov sedež namestite otroški varnostni sedež, obrnjen v nasprotni smeri vožnje, mora biti sistem varnostnih blazin za sovoznika izključen. Isto velja za nekatere otroške varnostne sedeže, obrnjene v smeri vožnje, ki so označeni v tabelah ⇨ 69.

Deaktiviranje varnostnih blazin ⇨ 64.

Nalepka za zračno blazino ⇨ 59.

Priporočamo otroške varnostne sedeže, ki so konstruirani posebej za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in še priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Za pritrdiritev otroških varnostnih sedežev so primerni:

- Trotočkovni varnostni pasovi
- Držala ISOFIX
- Top-tether

Trotočkovni varnostni pasovi

Otroške varnostne sedeže lahko pritrdirite s tritočkovnimi varnostnimi pasovi. Odvisno od velikosti otroških varnostnih sedežev in opreme avtomobila lahko na zadnje sedeže hkrati namestite največ šest otroških varnostnih sedežev. Potem ko ste pritrdirili otroški varnostni sedež, je treba zategniti tudi varnostni pas ⇨ 69.

Držala ISOFIX



V vpetja ISOFIX pritrdirite izključno odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaja ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki sta specifična za vozilo, so v razpredelnici označeni z ISOFIX ⇨ 69.

Držala ISOFIX se nahajajo pod simbolom i-Size v prevleki sedeža.

Otroški varnostni sedež i-Size je univerzalni varnostni sedež ISOFIX, ki je skladen z uredbo ZN št. 129.

Vse otroške varnostne sedeže i-Size lahko uporabite v vseh vozilih, ki so primerna za i-Size. Glejte razpredelnico i-Size ⇨ 69.

Poleg vpenjal ISOFIX morate uporabiti trak Top-tether ali podporno noge.



Otroški sedeži i-Size in sedeži vozila s potrdilom i-Size so označeni s simbolom i-Size, glejte ilustracijo.

Vpenjalne točke Top-tether

Vpenjalne točke Top-tether so označene s simbolom  za otroški sedež.



Poleg vpenjal ISOFIX pritrдite pas Top-tether v vpenjalne točke Top-tether.

Druga sedežna vrsta ⇨ 54.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF ⇨ 69.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Najbolj primerno mesto za nameščanje otroškega sedeža so zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbotom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če je otrok posajen s hrbotom v smer vožnje.

Primerni so otroški varnostni sedeži, ki so v skladu z veljavnimi predpisi UN ECE. Upoštevajte državne predpise o obvezni rabi otroških varnostnih sedežev.

Za varovala za otroke so priporočeni naslednji težnostni razredi:

- **Skupina 0+:**
Römer Baby-Safe Plus s podstavkom ISOFIX za otroke do 13 kg
- **Skupina I:**
Römer Duo Plus ISOFIX s sistemoma ISOFIX Top-tether za otroke med 9 kg in 18 kg
- **Skupina II, skupina III:**
Römer Kidfix XP s sistemom ISOFIX ali brez za otroke od 15 kg do 36 kg
- **Skupina III:** Graco Booster za otroke od 22 kg do 36 kg

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu, glejte naslednje preglednice.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepite nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljeni načini zapenjanja otroškega varnostnega sedeža s tritočkovnim varnostnim pasom

Težnostni razred	Na sovoznikovem sedežu				
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine	Na stranskih sedežih v drugi vrsti	Na sredinskom sedežu v drugi vrsti	Na sedežih v tretji vrstii
Skupina 0, Skupina 0+: do 13 kg	X	U ^{1, 2}	U ³	U	U ³
Skupina I: 9 do 18 kg	UF	U ^{1, 2}	U ^{3, 4}	U	U ^{3, 4}
Skupina II: 15 do 25 kg	UF	U ^{1, 2}	U ^{3, 4}	U	U ^{3, 4}
Skupina III: 22 do 36 kg	UF	U ^{1, 2}	U ^{3, 4}	U	U ^{3, 4}

U : splošna primernost za otroške varnostne sedeže, usmerjene naprej ali nazaj, skupaj s tritočkovnimi varnostnimi pasovi

UF : splošna primernost za otroške varnostne sedeže, usmerjene naprej, skupaj s tritočkovnimi varnostnimi pasovi

X : prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem razredu

¹ : sedež pomaknite naprej, koliko je potrebno, in nastavite naklon naslonjala v ustrezni navpični položaj, da je varnostni pas speljan naprej od zgornje sidrne točke

² : nastavite nagib naslonjala sedeža po potrebi do navpičnega položaja, da zagotovite tesnost pasu na strani zaponke

³ : sprednji sedež pomaknite naprej od otroškega varnostnega sedeža, koliko je potrebno

⁴ : po potrebi nastavite ustrezeno naslonjalo za glavo ali pa ga odstranite

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža z držali ISOFIX

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu	Na sedežih v drugi vrsti	Na sedežih v tretji vrsti
Skupina 0: do 10 kg	G	ISO/L2	X	X	X
	F	ISO/L1	X	X	X
		ISO/R1	X	IL ³	X
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ³	X
	D	ISO/R2	X	IL ³	X
	C	ISO/R3	X	IL ³	X
Skupina I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ^{3,4}	X
	C	ISO/R3	X	IL ^{3,4}	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF ^{3,4}	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF ^{3,4}	X

IL : ustrezan za posamezna varovala ISOFIX kategorije "posebno vozilo", "omejeno" ali "pol-univerzalno". Varovalo ISOFIX mora biti odobreno za posamezno vrsto vozila (glejte seznam vrst vozil za otroški varnostni sedež)

IUF : primeren za ISOFIX otroške sedeže, usmerjene v smer vožnje univerzalne kategorije otroških varnostnih sedežev, dovoljenih za uporabo v tej težnostni skupini

X : uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu ni dovoljena

³ : sprednji sedež pomaknite naprej od otroškega varnostnega sedeža, koliko je potrebno

⁴ : po potrebi nastavite ustreznou naslonjalo za glavo ali pa ga odstranite

ISOFIX velikostni razredi in sedeži

- A - ISO/F3 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostenem razredu 9 do 18 kg
- B - ISO/F2 : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostenem razredu 9 do 18 kg
- B1 - ISO/F2X : naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostenem razredu 9 do 18 kg
- C - ISO/R3 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostenem razredu do 18 kg
- D - ISO/R2 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostenem razredu do 18 kg
- E - ISO/R1 : nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostenem razredu do 13 kg
- F- ISO/L1 : levi, bočno usmerjen otroški varnostni sedež (prenosna košara)
- G - ISO/L2 : desni, bočno usmerjen otroški varnostni sedež (prenosna košara)

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža i-Size z držali ISOFIX

	Na sovoznikovem sedežu	Na sedežih v drugi vrsti	Na sedežih v tretji vrsti
otroški varnostni sedeži i-Size	X	i - U	X

i - U : primerno za univerzalne naprej ali nazaj obrnjene otroške varnostne sedeže i-Size

X : položaj sedenja ni primeren za 'univerzalne' otroške varnostne sedeže i-Size

Prostori za spravljanje

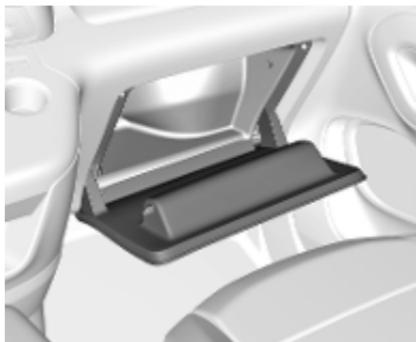
Prostori za spravljanje	72
Sovoznikov predal	72
Držala za pijačo	72
Sprednji shranjevalni prostori	73
Stropni predali	74
Predal pod sedežem	75
Predal v sredinski konzoli	76
Prostori za spravljanje v prostoru za noge	76
Prtljažnik	77
Loputa za lestev	77
Prekrivalo tovornega prostora ...	78
Pritrdilna ušesca	81
Sistem urejanja prtljage	82
Varnostna mreža	83
Varnostna mreža prtljažnika	85
Opozorilni trikotnik	87
Pribor za prvo pomoč	88
Sistem strešnega prtljažnika	88
Strešni prtljažnik	88
Informacije o natovarjanju	89
Indikator preobremenitve	90

Prostori za spravljanje

⚠️ Opozorilo

Ne prevažajte težkih ali ostrih predmetov v prtljažniku. Če tega ne upoštevate, lahko v primeru silovitega zaviranja, nenadne spremembe smeri vožnje ali prometne nesreče predmeti poškodujejo potnike.

Sovoznikov predal

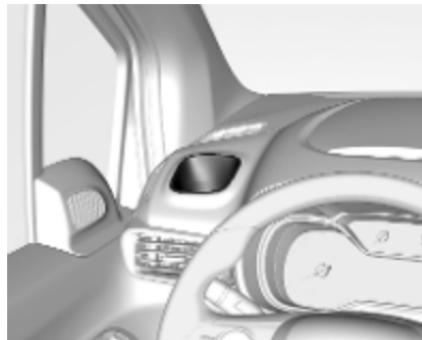


Če želite odpreti sovoznikov predal povlecite ročico.

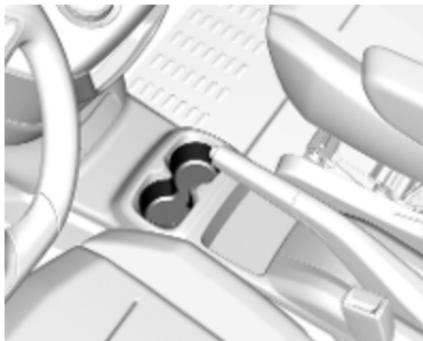
Med vožnjo mora biti predal zaprt.

Držala za pijačo

Sprednja držala za pijačo



Držala za pijačo se nahajajo na straneh instrumentne plošče.



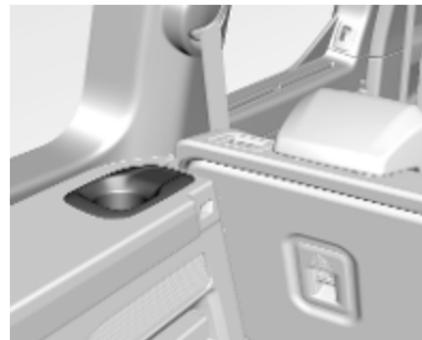
Držala za pijačo so lahko v sredinski konzoli.

Zadnja držala za pijačo



Dodatna držala za pijačo so lahko tudi v zložljivih mizah na naslonjalih sprednjih sedežev. Mizo preklopite navzgor.

Na mizo ne postavite trdih ali težkih predmetov.



Držala za pijačo za tretjo vrsto sedežev se nahajajo na straneh prtljažnika.

Sprednji shranjevalni prostori

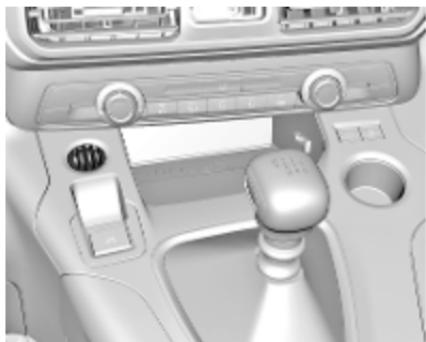


Prostor za spravljanje je na zgornji strani armature plošče.

Nekatere različice imajo v prostoru za spravljanje CD predvajalnik, hlajenje sovoznikovega predala ter priključka USB in AUX.



Prostor za spravljanje je nad instrumentno ploščo.



Na instrumentni plošči je tudi držalo za kovance.

Preklop naslonjala sredinskega sedeža



Naslonjalo sprednjega sredinskega sovoznikovega sedeža ima pladenj za dokumente.

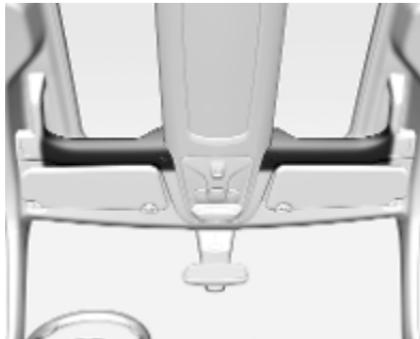
Preklop sedeža ⇨ 49.

⚠️ Opozorilo

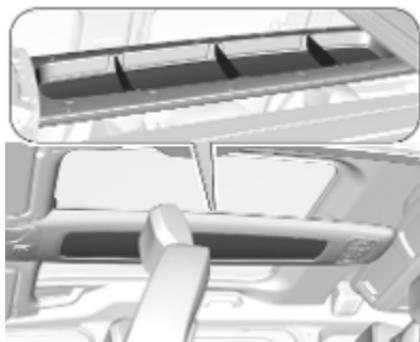
Če je srednji sovoznikov sedež zložen, morate izklopiti sistem sovoznikovih varnostnih blazin.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⇨ 64.

Stropni predali



Shranite samo lahke predmete, kot so papirji ali zemljevidi.



Ločilno pregrado štirih razdelkov je mogoče izvleči.

Največja dovoljena nosilnost je 6 kg.

⚠️ Opozorilo

Zavarujte predmete tako, da ne morejo izpasti in povzročiti telesne poškodbe.



Za odpiranje potisnite krilca.

Med vožnjo naj bo zaprt. Največja dovoljena nosilnost je 10 kg.



Za odpiranje povlecite ročaj.

Med vožnjo naj bo zaprt. Največja dovoljena nosilnost je 10 kg.

Predal pod sedežem



Pod sprednjimi sedeži je morda predal. Predal odprete tako, da ga nekoliko dvignete in ga nato povlečete.

Prostor za spravljanje



Pod osrednjo sedežno klopo se morda nahaja prostor za spravljanje. Dvignite sedežno blazino, tako da potegnete ročaj. Prostor za spravljanje je mogoče zakleniti z žabico (ključavnico).

Predal v sredinski konzoli

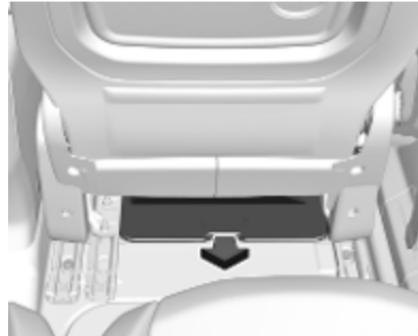


V sredinski konzoli je lahko predal za spravljanje. Za odpiranje pritisnite pokrov.

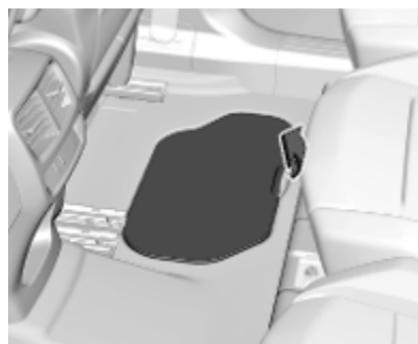
12-voltna električna vtičnica se nahaja za pokrovom prostora za spravljanje.

Prostori za spravljanje v prostoru za noge

Do prostorov za spravljanje v prostoru za noge je mogoče dostopiti z zadnjih sedežev.



Orodje vozila se nahaja v prostorih za spravljanje pod sprednjimi sedeži
▫ 235.



Glede na različico sta v zadnjem prostoru za noge dva prostora za spravljanje.

Prtljažnik

Prtljažni prostor je glede na različico mogoče povečati tako, da preklopite navzgor ali odstranite tretjo sedežno vrsto. Naslonjala sedežev v drugi vrsti lahko posamič zložite naprej. Poleg tega lahko zložite tudi naslonjalo sopotnikovega sedeža.

Odvisno od tovora, lahko zložite samo posamične sedeže oziroma naslonjala.

Zlaganje sovoznikovega sedeža
⇒ 49

Preklapljanje druge sedežne vrste
⇒ 52

Preklapljanje ali odstranjevanje tretje sedežne vrste ⇒ 52

Loputa za lestev

Loputa za lestev je na voljo za prevažanje dolgih tovorov.

Odpiranje lopute za lestev



1. Pritisnite ročico in odklopite vzmetno sponko z držala, tako da jo potegnete.
2. Dvignite loputo za lestev.



3. Pomaknite onkraj točke upora, da loputo za lestev zaklenete z oporniki.

Podporni drog

Dolge tovore položite na podporni drog.



1. Ročico potisnite navzgor.
2. Podporni drog potisnite malenkost proti sprednjemu delu in ga nato pomaknite navzdol do steberička vrat.
3. Dolgi tovor pridržite v naklonskem položaju.
4. Podporni drog pomaknite pod tovor, na njegov prvotni položaj. Pritrdite ga tako, da ročico pritisnите navzdol onkraj točke upora.

Zadnja vrata se bodo zaklenila samo z nameščenim podpornim drogom.

5. Tovor trdo pritrdite. Bočne nosilce je mogoče uporabiti kot pritrdišča za kavlje.

Zapiranje lopute za lestev

1. Preverite, ali je podporni drog primerno zavarovan.
2. Spuščanje lopute za lestev.
3. Vzmetno sponko pritrdite v njeno držalo.

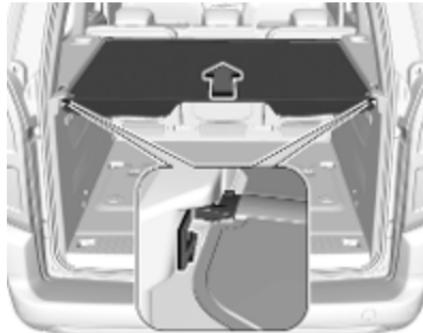
Prekrivalo tovornega prostora

Zadnji pokrov za prtljago

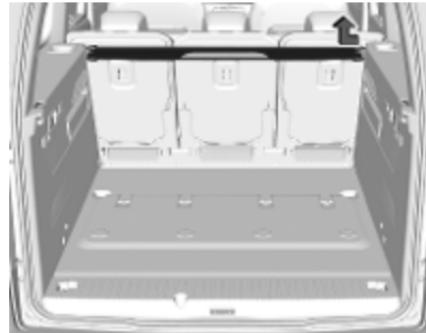
Na prekrivalo ne odlagajte predmetov.

Zapiranje prekrivala

Potegnite prekrivalo tovornega prostora proti zadnjemu delu in jo pritrdite v stranske nosilce, da zaskoči v položaj.

Odpiranje pokrivala

Potegnite prekrivalo iz stranskih vodil. Prekrivalo vlecite, dokler ni navito do konca.

Odstranjevanje prekrivala

Odmaknите (odkrijte) prekrivalo prtljažnika.
Stisnite prekrivalo tovornega prostora na eni strani in ga dvignite. Odstranite prekrivalo prtljažnika.

Spravljanje v prtljažniku



Če prekrivala tovornega prostora ne uporabljate, ga shranite v prtljažnik. Shraniti ga za drugo in tretjo vrsto sedežev.

Pripenjanje varnostnega pasu

Prekrivalo tovornega prostora vstavite v vdolbino na eni strani. Stisnite prekrivalo na drugi strani in ga priklopite v vdolbino.

Zadnja polica

Ne polagajte pretežkih ali ostrih predmetov na zadnjo polico. Dovoljena nosilnost je 25 kg. Pri prevažanju težkega tovora namestite varnostno mrežo med zadnje sedeže ⇨ 83.

Namestitev zadnje police



Zadnjo polico je mogoče namestiti v dva položaja.

Pri nameščanju zadnje police se mora le-ta zaskočiti v držala na obeh straneh.

Dviganje zadnje police



Zadnjo polico je mogoče zložiti navzgor od zadaj, kar omogoča večjo prožnost v prtljažniku.

Spravljanje v prtljažniku



Zloženo prekrivalo postavite pokončno za naslonjala zadnjih sedežev.

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrdilnih jermen ali tovorne mreže.



Pritrdilna ušesca so na tleh vozila in / ali v stranski steni. Odvisno od vozila se lahko številka in mesto pritrdilnih ušes razlikujeta.



Maksimalna sila, ki sme bremeniti pritrdilna ušesca ne sme preseči 500 daN/5 kN/5000 N.

V nekaterih državah je največja sila navedena na nalepki.

Opomba

V primeru odstopanja imajo podatki na nalepki prednost pred podatki v teh navodilih za uporabo.

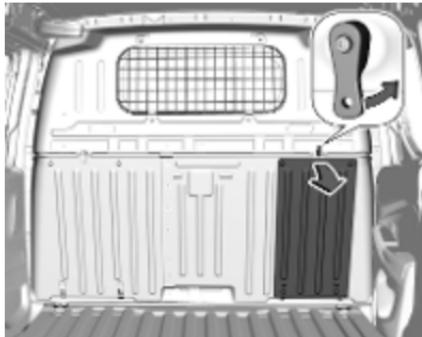
Sistem urejanja prtljage

Glede na različico pregrada za sprednjimi sedeži ščiti voznika in sopotnike pred nevarnostjo premikanja tovora.

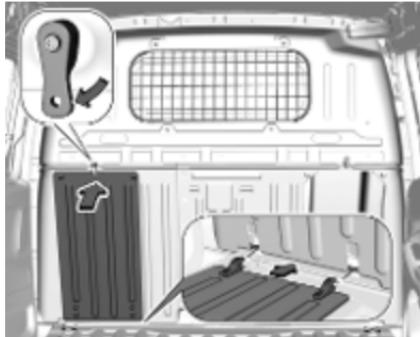
V pregradi za sovoznikovim sedežem bi se morala nahajati loputa, ki jo je možno odstraniti, zato da je možno shraniti dolge predmete. V vozilu je priložen zaščitni pokrov za zagotavljanje varnega prevažanja.

Če je naslonjalo zunanjega sedeža preklopjeno navzdol in je loputa pregrade odprta, mora osrednji sedež ostati prost.

Odstranjevanje lopute



1. Sprostite zaporno napravo, spustite loputo in jo odstranite.
2. Loputo shranite za voznikovim sedežem.

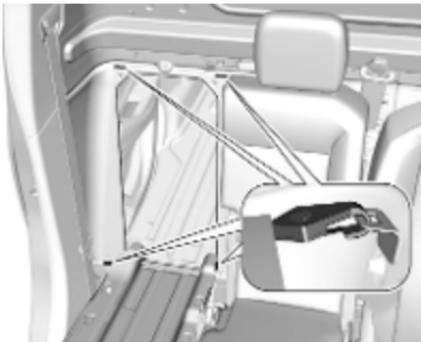


Zaporno napravo zasukajte navzgor. Tečaje lopute spravite v svoje ohiše, dvignite loputo in zaprite zaporno napravo.

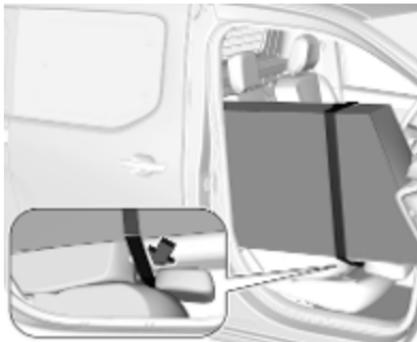
Pripenjanje zaščitnega pokrova

Zaščitni pokrov je treba namestiti ob vsakem priklopu navzdol naslonjala zunanjega potniškega sedeža in kadar je loputa pregrade odprta.

1. Preklopite naslonjalo zunanjega potniškega sedeža ⇨ 49.



2. Pritrdite štiri pritisne kaveljčke pokrova na ustrezna pritrdilna ušesca.
3. Vzglavnik potegnite iz preklopjenega naslonjala, pri tem morata na drogu vzglavnika biti vidni dve zarezi ⇨ 46.
4. Naložite predmete.



5. Trak pokrova speljite okoli vzglavnika. Napnite trak tako, da ga povlečete za nenapet konec.
Kadar je nameščen zaščitni pokrov, je največja obremenitev preklopjenega naslonjala 100 kg.

Varnostna mreža

Glede na različico je varnostno mrežo mogoče namestiti za zadnjimi sedeži ali za sprednjima sedežema, če so naslonjala zadnjih sedežev zložena. Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

Nameščanje

Za zadnjimi sedeži



- Na obeh straneh v okvirju strehe nad zadnjimi sedeži so namestitvene odprtine. Odprite pokrove in spustite in priklopite drog mreže na eni strani, stisnite drog ter ga spustite in priklopite na drugi strani.



- Kavljte trakov varnostne mreže pritridle v pritrilna ušesca za zadnjimi sedeži.
Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.
- Nasloni zadnjih sedežev morajo biti dvignjeni.

Za prednjimi sedeži



- Na obeh straneh v okvirju strehe nad sprednjimi sedeži so namestitvene odprtine. Odprite pokrove in spustite in priklopite drog mreže na eni strani, stisnite drog ter ga spustite in priklopite na drugi strani.



- En trak ovijte okoli drog, ki se nahaja pod blazino voznikovega sedeža. Drugi trak ovijte okoli drog sovoznikovega sedeža. Nato vsak kavelj pričvrstite na ustrezni trak.
Napnite oba trakova tako, da ju povlečete za nenapet konec.
- Vzglavnike potisnite navzdol in priklopite naslonjala zadnjih sedežev ⇨ 77.

Varnostna mreža prtljažnika



Glede na različico pregrada ščiti voznika in sopotnike pred nevarnostjo premikanja tovora.



Pregrado je mogoče namestiti za sprednjimi ali zadnjimi sedeži.

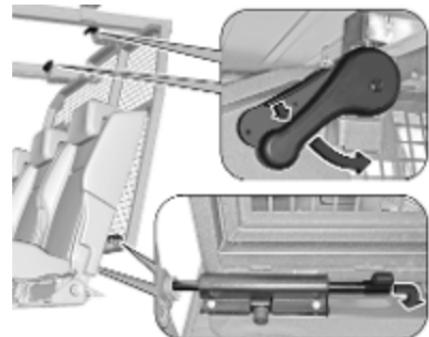


V pregradi je loputa, ki jo je mogoče odpreti, zato da je možno prevažati dolge predmete. V vozilu je priložen zaščitni pokrov za zagotavljanje varnega prevažanja.

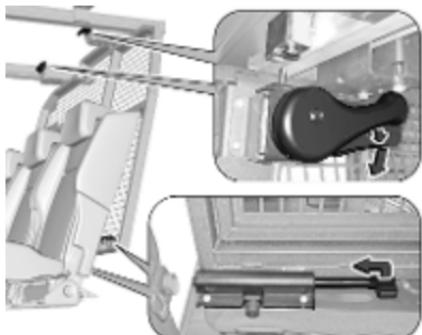
Če je bočno sedežno naslonjalo preklopljeno navzdol in je loputa pregrade odprta, mora osrednji sedež ostati prost.

Če naslonjalo zadnjega sedeža spustite in je loputa odprta za prevažanje dolgih predmetov, mora sovoznikov sedež ostati prost.

Premikanje pregrade



1. Sprostite štiri zaporne naprave na zgornji in spodnji strani pregrade.
2. Za namestitev za sprednjimi sedeži preklopite navzdol naslonjala zadnjih sedežev ⇨ 52



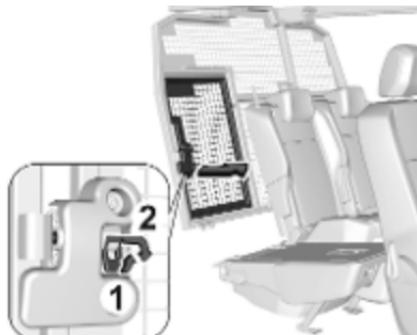
3. Pregrado pomaknite in zaklenite štiri zaporne naprave na zgornjem in spodnjem delu.

⚠️ Opozorilo

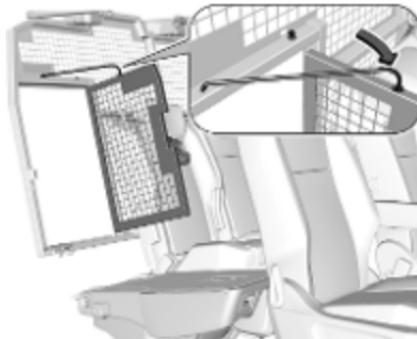
Pri uporabi spodnjih zaklepnih naprav bodite previdni. Nevarnost pripiranja!

Odpiranje lopute

1. Glede na položaj pregrade in na dolžino tovora preklopite navzdol naslonjalo zunanjega zadnjega sedeža in/ali naslonjalo sovoznikovega sedeža ▷ 49, 52



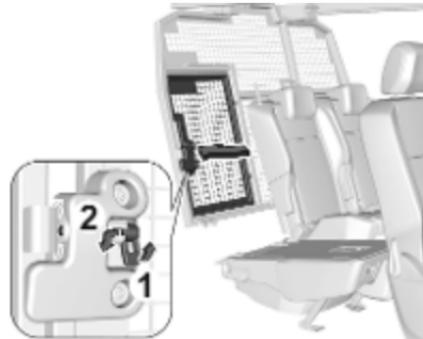
2. Sprostite zaporno napravo lopute in odprite loputo.



3. Loputo zavarujte z drogom.

Zapiranje lopute

1. Drog pričvrstite v nosilec.



2. Zaprite loputo in zaklenite zaporno napravo.

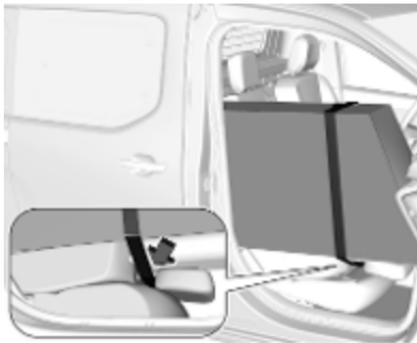
3. Sedeže postavite nazaj v pokončni položaj ▷ 49, 52

Pripenjanje zaščitnega pokrova

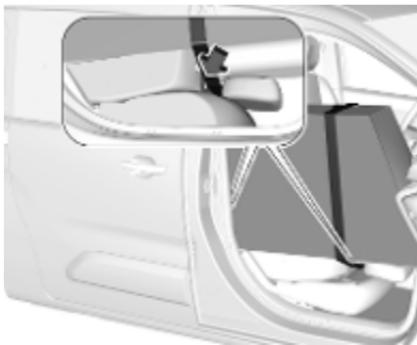
Zaščitni pokrov je treba namestiti ob vsakem priklopu navzdol naslonjala bočnega sedeža in kadar je loputa pregrade odprta.



1. Pritrdite štiri pritisne kaveljčke pokrova na ustrezna pritrdilna ušesca.
2. Vzglavnik potegnite iz preklopjenega naslonjala, pri tem morata na drogu vzglavnika biti vidni dve zarezi \diamond 46.
3. Naložite predmete.



4. Trak pokrova speljite okoli vzglavnika. Napnite trak tako, da ga povlečete za nenapet konec.



Če je tovor shranjen na sprednjem in zadnjem sedežu na

sovoznikovi strani, en trak speljite okoli vsakega vzglavnika.

Kadar je nameščen zaščitni pokrov, je največja obremenitev vsakega preklopjenega naslonjala 100 kg.

Opozorilni trikotnik



Glede na različico je opozorilni trikotnik mogoče shraniti v prtljažnik. Zavarujte ga z elastičnimi trakovi.

Pribor za prvo pomoč



Glede na različico je pribor za prvo pomoč mogoče shraniti v prtljažnik.

Sistem strešnega prtljažnika

Strešni prtljažnik

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Upoštevajte navodila za montažo. Če strešnega prtljažnika ne potrebujete, ga snemite.

Strešni nosilci

Vozila s strešnimi nosilci



Montažne točke so na spodnji strani strešnega nosilca.

Strešni prtljažnik pritrđite skladno z navodili, ki so mu priložena.

Vozila brez strešnih nosilcev



Za namestitve strešnega prtljažnika odvijte pokrove v stranskih vodilih na strehi. V držalo vstavite namestitvene elemente, v skladu z navodili.

Informacije o natovarjanju



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Prepričajte se, da so sedežna naslonjala varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Preprečite premikanje ohlapno pritrjenih predmetov, tako da jih zavarujete s trakovi, ki so pritrjeni na pritrdilna ušesca ⇨ 81.

- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na zadnji pokrov za prtljago ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.
- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtим pokrovom prtljažnika.

⚠️ Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ⇨ 265) in osnovno maso praznega (za

vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.

Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.

Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika (68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar za gorivo 90 % poln).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povrašanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermenji. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrtilne trakove.

Ne vozite hitreje od 120 km/h.

Dovoljena obremenitev strehe:

- 80 kg za vozila s strešnimi nosilci
- 100 kg za vozila brez strešnih nosilcev in z dvojnim strešnim prtljažnikom
- 150 kg za vozila brez strešnih nosilcev in s trojnim strešnim prtljažnikom, razen vozil s sedmimi sedeži
- 100 kg za vozila brez strešnih nosilcev in s trojnim strešnim prtljažnikom ter s sedmimi sedeži

Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Indikator preobremenitve

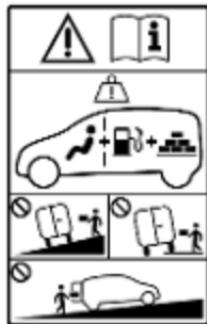
Indikator preobremenitve prikazuje morebitno preobremenitev vozila. Namenjen je preprečevanju preobremenitve vozila in s tem povezanih nevarnosti, kot so nestabilna vožnja, poškodbe pnevmatik, prezgodnja obraba ipd.



Če sistem predvidi, da bo prišlo do preobremenitve, zasvetita indikatorja ON in .

Če je vozilo preobremenjeno, svetijo indikatorji ON, in . Poleg tega sveti tudi na instrumentni plošči.

Aktiviranje



Opomba

Za optimalno delovanje vozilo parkirajte na ravni površini.

Vozila ne parkirajte na klancu.

Vozila ne parkirajte tako, da sta dve kolesi na pločniku.

Sistem se samodejno vklopi vsakič, ko zaženete motor. Vklopite ga lahko tudi ročno, tako da pritisnete gumb **ON** v prtljažniku. Ko vklopite sistem, deluje pet minut.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi	93
Nastavitev volana	93
Upravna stikala na volanu	93
Ogrevan volanski obroč	94
Hupa	94
Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla	94
Brisanje in pranje zadnjega stekla	96
Zunanja temperatura	96
Ura	97
Električne vtičnice	97
Induktivno polnjenje	99
Vžigalnik	99
Pepelniki	100
Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki	100
Instrumentna plošča	100
Merilnik hitrosti	101
Števec prevoženih kilometrov ..	101
Števec dnevno prevoženih kilometrov	101
Merilnik vrtljajev motorja	102
Merilnik količine goriva	102

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	103
Nadzor nivoja motornega olja ..	103
Prikazovalnik servisnih intervalov	103
Kontrolne lučke	104
Smerniki	104
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	105
Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	105
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	106
Sistem polnjenja	106
Kontrolna lučka emisije motorja	106
Kontrolna lučka elektronike motorja	106
Ustavite motor	107
Preverjanje sistema	107
Zavorni sistem in sistem sklopke	107
Ročna zavora	107
Električna ročna zavora	107
Napaka električne ročne zavore	107
Sistem proti blokirajujočim kolesom (ABS)	108
Prestavljanje	108
Indikator preobremenitve	108
Sistem za nadzorovan spust ..	108
Pomočnik za ohranjanje voznega pasu	108
Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles	108
Temperatura hladilne tekočine motorja	109
Predgretje	109
Izpušni filter	109
AdBlue	109
Sistem za nadzor uhajanja zraka	110
Tlak motornega olja	110
Nizek nivo goriva	110
Samodejna zaustavitev	110
Zunanje luči	110
Dolge luči	110
Kratke luči	111
Pomočnik za dolge luči	111
LED-žarometri	111
Prednje meglenke	111
Zadnja meglenka	111
Senzor za dež	111
Regulator hitrosti	111
Regulator hitrosti	111
Spredaj je zaznano vozilo	111
Opozorilo na stransko slepo točko	112

Aktivno zaviranje v sili	112
Omejevalnik hitrosti	112
Odperta vrata	112
Zasloni	112
Voznikov informacijski zaslon ..	112
Informacijski prikazovalnik	115
Nadglavni zaslon	116
Prikaz pogleda nazaj	118
Opozorila in obvestila o vozilu ..	119
Zvočna opozorila	119
Osebne nastavitev vozila	120
Telematske storitve	124
Opel Connect	124

Upravni elementi

Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zataknite ročico v zavarovan položaj. Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

Upravna stikala na volanu



Regulator hitrosti in omejevalnik hitrosti lahko upravljate z upravnimi elementi, ki so na levi strani volana.

Z upravnimi elementi na levi strani volana lahko nastavite tudi prilagodljivi regulator hitrosti.

Infotainment sistem lahko upravljate z upravnimi elementi, ki so na desni strani volana.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Sistemi za pomoč vozniku ⇨ 172.

Ogrevan volanski obroč



Vklopite s pritiskom . Vklop signalizira LED indikator v stikalu.

Ogrevanje je na voljo le med obratovanju motorja in med funkcijo Autostop.

Sistem Stop-start 153.

Hupa



Pritisnite .

Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla z nastavljivim intervalom brisanja



- HI** : hitro zvezno brisanje
- LO** : počasno zvezno brisanje
- INT** : intervalno brisanje
- OFF** : izklop

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Če želite aktivirati intervalni način brisanja ob naslednjem vklopu kontakta, ročico potisnite navzdol na položaj **OFF** in nazaj na **INT**.

Nastavljiv interval brisanja



Stiklo brisalca v položaju: **INT**.

Za nastavitev dolžine intervala (presledka) brisanja.

Brisalci vetrobranskega stekla s senzorjem za dež



- HI** : hitro zvezno brisanje
- LO** : počasno zvezno brisanje
- AUTO** : samodejno brisanje s senzorjem za dež
- OFF** : izklop

Pri nastavitevi **AUTO** senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev. Če je kontakt izključen, se samodejni način brisanja deaktivira. Če želite aktivirati samodejni način brisanja ob

naslednjem vklopu kontakta, ročico potisnite navzdol na položaj **OFF** in nazaj na **AUTO**.

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite obvolansko ročico navzdol v položaj **1x**.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



Za občutljivost sistema zasukajte nastavitevno kolesce.

Prepričajte se, da senzor ni zastrtnut.
⇒ 41. ⇒ 10.

Kontrolna lučka 94

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo. Šobe poškropijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekažkrat obrišejo steklo.

Tekočina za pranje ⇒ 221.

Brisanje in pranje zadnjega stekla

Brisalec zadnjega stekla



OFF : izklop

INT : intervalno brisanje

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenelem zadnjem steklu.

V autoprálnici jíh izklopíte.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Vklop ali izklop te funkcije lahko spremenite v meniju osebnih nastavitev vozila ⇨ 120.

Sistem pranja zadnjega stekla



Potisnite ročično stikalo naprej.

Šoba poškropi zadnje steklo, obenem
brisalec nekaikrat obriše steklo.

Pri prenizkem nivoju tekočine za pranje ne deluje pranje zadnjega stekla.

Tekočina za pranje ⇨ 221.

Zunanja temperatura

Padec temperature je prikazan takoj, povišanje pa z zakasnitvijo.



Na ilustraciji je prikazan primer.
Če se zunanjega temperatura zniža na 3 °C, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

⚠️ Opozorilo

Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.

Ura

Ura in datum sta prikazana na informacijskem prikazovalniku.

Postopek nastavitev datuma in ure je opisan v navodilih za uporabo Infotainment sistema.
Informacijski zaslon ⇨ 115.

Električne vtičnice



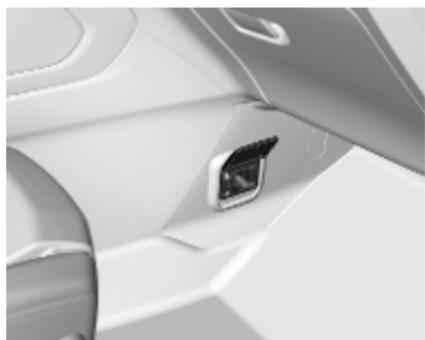
12-voltna električna vtičnica se nahaja za pokrovom prostora za spravljanje. Za odpiranje pokrov potisnite navzgor.

Glede na različico je lahko 12-voltna električna vtičnica prosto dostopna.



Na desni strani prtljažnika se lahko nahaja še ena 12-voltna električna vtičnica.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 W.



230-voltna električna vtičnica se lahko nahaja na spodnji strani sredinske konzole v potniški kabini.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 150 W.

Pri izključenem kontaktu so električne vtičnice brez napetosti. Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Električna oprema, priklopljena v vtičnico mora glede elektromagnetne zdržljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklapljamte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

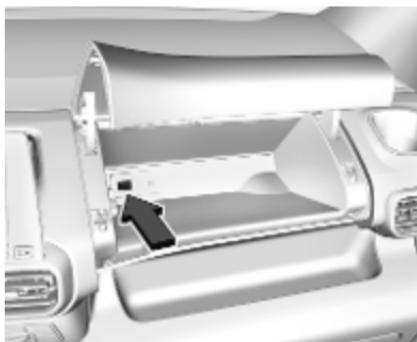
Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtikačev.

Sistem Stop-start ⇨ 153.

USB-vhoda



USB vhod je na instrumentni plošči zraven informacijskega prikazovalnika.



USB vhod je lahko znotraj prostora, ki se nahaja nad sovoznikovim predalom.



Še en polnilni USB-vhod je lahko v zadnji konzoli.

USB-vhodi so na voljo za polnjenje zunanjih naprav in zagotavljanje podatkovne povezave z Infotainment sistemom. Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Opomba

Vtičnice morajo biti vedno čiste in suhe.

Induktivno polnjenje

⚠️ Opozorilo

Induktivno polnjenje lahko vpliva na delovanje srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih naprav. Pred uporabo induktivnega polnilnika se po potrebi posvetujte z zdravnikom.

⚠️ Opozorilo

Pred polnjenjem mobilne naprave odstranite morebitne kovinske predmete iz polnilnika, saj se ti predmeti lahko močno segrejejo.



Prenosno napravo, ki jo je treba napolniti, mora biti združljiva s standardom Qi, glede na zasnovno ali z uporabo združljivega držala ali ovitka. Polnilno območje je označeno s simbolom Qi.

Za polnjenje naprave mora biti vžig vključen.

Za polnjenje mobilne naprave:

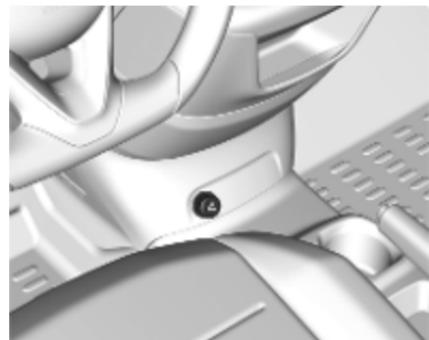
1. Odstranite vse predmete iz polnilnika.
2. Postavite mobilno napravo na polnilnik v prostoru za spravljanje, tako da bo zaslon na zgornji strani.

Stanje polnjenja je prikazano z lučko LED: ta sveti, kadar se naprava polni.

Ovitek mobilne naprave lahko vpliva na induktivno polnjenje.

Če se mobilna naprava ne polni pravilno, jo obrnite za 180° in jo znova položite na pripomoček za polnjenje.

Vžigalnik



Vžigalnik je prosto dostopen.

Glede na različico se lahko vžigalnik nahaja za pokrovom prostora za spravljanje. Za odpiranje pritisnite pokrov.

Vžigalnik pritisnite navznoter.
Vžigalnik se samodejno izklopi in izskoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Izvlecite vžigalnik.

Pepelniki

Svarilo

Namenjen je le za otresanje pepela, nikakor ne za goreče ali tlehče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki

Instrumentna plošča

Glede na različico se lahko vozников informacijski zaslon razlikuje.



Pregled

- Smernik ▷ 104
- Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ▷ 105
- Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov ▷ 105
- Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ▷ 106



Sistem polnjenja ▷ 106



Kontrolna lučka emisije motorja ▷ 106



Kontrolna lučka potrebe po servisiranju ▷ 106



STOP Ustavite motor ▷ 107



Preverjanje sistema ▷ 107



Zavorni sistem in sistem sklopke ▷ 107



Ročna zavora ▷ 107



Električna ročna zavora ▷ 107



Sistem proti blokirjanju koles (ABS) ▷ 108



Prestavljanje ▷ 108



Pomočnik za ohranjanje vozneg pasu ▷ 108



Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles ▷ 108



Predgretje ▷ 109

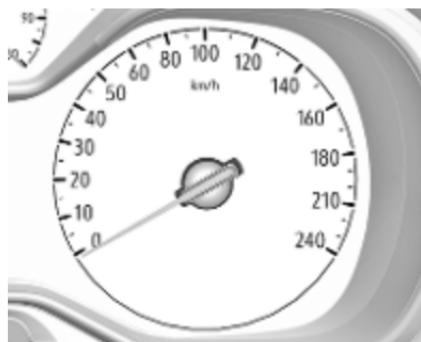


Izpušni filter ▷ 109

-  AdBlue ⇨ 109
-  Sistem za nadzor uhajanja zraka ⇨ 110
-  Tlak motornega olja ⇨ 110
-  Nizek nivo goriva ⇨ 110
-  Visoka temperatura hladilne tekočine motorja ⇨ 109
-  Samodejna zaustavitev ⇨ 110
-  Zunanje luči ⇨ 110
-  Kratke luči ⇨ 111
-  Dolge luči ⇨ 110
-  Pomočnik za dolge luči ⇨ 111
-  Sistem za nadzorovan spust ⇨ 108
-  Prednje meglenke ⇨ 111
-  Zadnja meglenka ⇨ 111
-  Senzor za dež ⇨ 111
-  Opozorilo na stranski mrtvi kot ⇨ 112
-  Regulator hitrosti ⇨ 111

-  Omejevalnik hitrosti ⇨ 112
-  Aktivno zaviranje v sili ⇨ 185
-  Odprta vrata ⇨ 112
-  Indikator preobremenitve ⇨ 108

Merilnik hitrosti

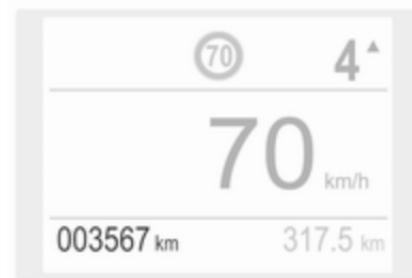


Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov

Skupna zabeležena razdalja se prikaže v km.

Informacijski center voznika



Števec dnevno prevoženih kilometrov

Prikaz zabeležene razdalje od zadnje ponastavitev na voznikovem informacijskem zaslonu.



Enobarvni prikazovalnik

Števec dnevno prevoženih kilometrov meri do 9.999,9 km brez samodejne ponastavitev.

Če želite ponastaviti števec dnevno prevoženih kilometrov, pritisnite 000 in ga držite 2 sekundi.

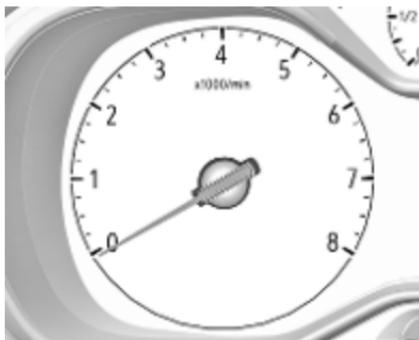
Barvni prikazovalnik

Števec dnevno prevoženih kilometrov meri do 1.999,9 km, nato pa se samodejno ponastavi.

Če želite ponastaviti števec dnevno prevoženih kilometrov, pritisnite 000 in ga držite 2 sekundi.

V meniju z informacijami o vožnji in porabi goriva je na voljo tudi dvojni prikaz poti ⇨ 112.

Merilnik vrtlajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite z čim nižjim številom vrtlajev.

Rdeča oznaka označuje območje previsokega števila vrtlajev motorja. Pri dizelskih motorjih se opozorilno območje začne pri 5000 vrtlajih na minuto. Pri bencinskih motorjih se opozorilno območje začne pri 7000 vrtlajih na minuto.

Svarilo

Če kazalec preseže v rdeče območje, je največja dovoljena hitrosti motorja presežena. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



Prikaže raven goriva.

Če je nivo goriva nizek, zasveti kontrolna lučka ●.

Rezervoarja za gorivo nikoli ne izpraznjite popolnoma!

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja za gorivo.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

50 : motor še ni dosegel delovne temperature

90 : normalna delovna temperatura motorja

130 : previsoka temperatura hladilne tekočine

Kontrolna lučka ● zasveti, če je temperatura hladilne tekočine previsoka. Nemudoma ugasnite motor.

Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopite motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Nadzor nivoja motornega olja

Stanje nivoja motornega olja se za nekaj sekund prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu po servisnih informacijah po vklopu kontakta.

Če je nivo motornega olja ustrezan, je prikazano sporočilo **Novo olja ustrezan**.

Če je nivo motornega olja prenizek, utripa ; na zaslonu je sporočilo **Nivo olja ni ustrezan**, poleg tega pa sveti . Z merilno palico preverite nivo motornega olja in ga po potrebi dolijte.

Motorno olje ⇨ 219.

Če pride do napake pri meritvi, se prikaže sporočilo **Meritev olja ni veljavna**. Nivo motornega olja preverite z merilno palico.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Servisni sistem vas obvešča o tem, kdaj je treba zamenjati motorno olje in filter oziroma o tem, da je treba vozilo servisirati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra varira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.

Servisne informacije ⇨ 259.

Čas do naslednjega servisa se po vklopu kontakta za nekaj sekund prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če v naslednjih 3.000 ali več prevoženih kilometrih servisiranje ni predvideno, se servisne informacije ne prikažejo na zaslonu.

Če je v naslednjih 3.000 prevoženih kilometrih predvideno servisiranje, se preostala razdalja oziroma čas do servisa prikaže za nekaj sekund.

Istočasno kot opomnik zasveti .

Če je do naslednjega servisa potrebnih manj kot 1.000 km, simbol

 utripa, nato pa neprekiniteno

zasveti. Preostala razdalja oziroma čas do servisa se prikaže za nekaj sekund.

Če je predvidena razdalja do servisa prekoračena, je na vozniškovem informacijskem zaslonu prikazana prekomerna razdalja.  začne utripati, nato pa enakomerno sveti, dokler vozilo ni servisirano.

Ponastavitev servisnega intervala

Po vsakem servisu je treba indikator servisnega intervala ponastaviti, da se zagotovi pravilno delovanje.

Priporočamo, a pomoč poiščete v servisni delavnici.

Če boste servisiranje izvedli sami, sledite temu postopku:

- izklopite kontakt
- pritisnite gumb CHECK in ga držite
- vklopite kontakt; začne se odštevanje za števec prevoženih kilometrov
- ko vrednost na zaslonu doseže =0, spustite gumb  izgine

Ogled informacij o servisiranju



Servisne informacije si lahko kadar koli ogledate s pritiskom gumba **CHECK**. Servisne informacije se prikažejo za nekaj sekund.

Servisne informacije ⇨ 259.

Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov. Položaj kontrolnih lučk se lahko razlikuje odvisno od opreme. Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

rdeča : nevarnost, pomemben indikator

rumena : opozorilo, svarilo, motnje

zelena : potrditev vklopa

modra : potrditev vklopa

bela : potrditev vklopa

Glejte vse kontrolne lučke na različnih instrumentnih ploščah ⇨ 100.

Smerniki

⇨ sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklapljene so prakirne luči.

Utripa

Vklapljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali dотične varovalke ali smernika na prikolici.

Zamenjava žarnic ⇨ 225.

Smerniki ⇨ 130.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

⚠ zasveti ali utripa na instrumentni plošči. Poleg tega je na strešni konzoli prikaz. Veliki simboli se nanašajo na varnostne pasove sprednjih sedežev, majhni simboli pa na zadnje sedeže v drugi vrsti.



- Pri vključenem kontaktu za kratek čas zasveti lučka ⚠ na instrumentni plošči in simboli v strešni konzoli. Za sprednje sedeže lučka ⚠ na instrumentni plošči in simboli v strešni konzoli svetijo, dokler ni varnostni pas pripet.
- Pri vožnji nad 20 km/h in če je varnostni pas nepripet, simbol v strešni konzoli za ustrezen sedež utripa in oglasi se zvočno opozorilo. Pri zadnjih sedežih v drugi vrsti to velja samo, če je bil predhodno pripet vsaj en varnostni pas zadnjega sedeža.

Poleg tega na instrumentni plošči zasveti ⚠.

Po dveh minutah zvočno opozorilo preneha in ⚠ v strešni konzoli neprekinjeno sveti, dokler ni varnostni pas ustreznega sedeža pripet.

Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

⚠ sveti rdeče.

Pri vklopu kontakta se prižge kontrolna lučka za približno štiri sekunde. Če lučka pri vklopu kontakta ne zasveti, se ne ugasne po štirih sekundah ali zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisnih delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetjenjem kontrolne lučke ⚠.

⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zategovalniki varnostnih pasov ⚡ 56.

Sistem varnostnih blazin ⚡ 59.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin



🚫 ON sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

🚫 OFF sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin ⚡ 64.

Sistem polnjenja

⛽ sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zustavite vozilo in izključite motor. Akumulator vozila se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Kontrolna lučka emisije motorja

⚠️ sveti ali utripa rumeno.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvzemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Kontrolna lučka elektronike motorja

🔧 sveti rumeno.

Pri vključitvi kontakta zasveti za kratek čas.

Sveti lahko skupaj z drugimi kontrolnimi lučkami in prikazom ustreznega sporočila na voznikovem informacijskem zaslonu.

Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Ustavite motor

STOP sveti rdeče.

Pri vključitvi kontakta zasveti za kratek čas.

Sveti skupaj z drugimi kontrolnimi lučkami, predvajanjem zvočnega opozorila in prikazom ustreznega sporočila na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ustavite vozilo, izklopite motor in poščite servisno delavnico.

Preverjanje sistema

sveti rumeno ali rdeče.

Sveti rumeno

Zaznana je bila manjša okvara motorja.

Lučka sveti rdeče

Zaznana je bila hujša okvara motorja. Čim prej ugasnite motor in pokličite servis.

Zavorni sistem in sistem sklopke

sveti rdeče.

Nivo tekočine zavore in sklopke je prenizek.

Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo. Poščite servisno delavnico.

Ročna zavora

sveti rdeče.

Zasveti, ko aktivirate ročno zavoro in vklopite kontakt 165.

Električna ročna zavora

sveti ali utripa rdeče.

Sveti

Električna ročna zavora je zategnjena 165.

Utripa

Električna parkirna zavora se ne vklopi samodejno. Vklop ali sprostitev ima napako.

Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

sveti rumeno.

Sveti

Samodejno delovanje je izklopljeno ali ima napako. Znova vklopite samodejno delovanje ali pa naj vzrok v primeru napake odpravi servisna delavnica.

Samodejno delovanje 165.

Napaka električne ročne zavore

sveti rumeno.

Sveti

Električna parkirna zavora ima napako ⇨ 165.

⚠️ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem proti blokiraju koles (ABS)

 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v sistemu ABS. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez regulacije ABS.

Sistem proti blokiraju koles ⇨ 165.

Prestavljanje

▲ s številko višje prestave se prikaže, ko je priporočeno prestaviti v višjo prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Indikator preobremenitve

Sveti .

Zasveti, ko senzor preobremenitve zazna, da teža tovora presega največjo dovoljeno ⇨ 90.

Sistem za nadzorovan spust

 sveti ali utripa zeleno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Utripa zeleno

Sistem deluje.

Pomočnik za ohranjanje vozneg pasu

 sveti zeleno ali rumeno ozziroma utripa rumeno.

Sveti zeleno

Sistem je vklopljen in pripravljen na delovanje.

Sveti rumeno

Če se sistem približa oznaki vozneg pasu, ne da bi bil pri tem vklopljen smernik za to smer.

Utripa rumeno

Sistem zazna bistveno odstopanje od smeri vozneg pasu.

Pomočnik za ohranjanje vozneg pasu ⇨ 204.

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsavanju koles

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

V sistemu je napaka. Vožnjo lahko nadaljujete. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven. Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles $\diamond 168$.

Izbiranje načina vožnje $\diamond 171$.

Temperatura hladilne tekočine motorja

● sveti rdeče.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor.

Svarilo

Previsoka temperatura hladilne tekočine.

Nemudoma preverite nivo hladilne tekočine $\diamond 220$.

Če je nivo hladilne tekočine zadosten, poiščite strokovno pomoč.

Predgretje

sveti rumeno.

Predgretje dizelskega motorja je vklopljeno. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah. Motor zaženite, ko kontrolna lučka ugasne.

Izpušni filter

ali zasveti v rumeni barvi, hkrati pa se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže ustrezno sporočilo.

Izpušni filter je treba očistiti.

Nadaljujte vožnjo, dokler krmilna lučka ne ugasne.

Začasno zasveti

Začetek zasičenosti filtra izpuha. Takoj ko bo mogoče, zaženite postopek čiščenja z vožnjo pri hitrosti najmanj 60 km/h.

Neprekinjeno sveti

Znak, da je premalo aditiva. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. Izpušni filter $\diamond 156$.

AdBlue

sveti ali utripa rumeno.

Sveti rumeno

Preostala razdalja, ki jo lahko še prevozite, je med 800 km in 2.400 km.

Utripa rumeno

Preostala razdalja, ki jo lahko še prevozite, je med 0 km in 800 km.

Nivo AdBlue je nizek. Doli je AdBlue čim prej, sicer bo zagon motorja onemogočen.

AdBlue $\diamond 157$.

Sistem za nadzor uhajanja zraka

sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Znižanje tlak v pnevmatiki enega ali več koles. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor uhajanja zraka
⇒ 238.

Tlak motornega olja

sveti rdeče.

Sveti pri vključenem kontaktu in kmalu po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Mazanje motorje bo morda prekinjeno. To lahko povzroči poškodbo motorja in/ali blokado pogonskih koles.

1. Izberite prosti tek.
2. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
3. Izključite kontakt.

⚠️ Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči. Med funkcijo Autostop še vedno deluje servozavora.

Ključa ne odstranite, dokler vozilo ne miruje, sicer se lahko zaklepanje volana nepričakovano vklopi.

Motor pustite ugasnjen in vozilo odpeljite v delavnico.

Nizek nivo goriva

sveti rumeno.

Prenizek nivo goriva.

Dotakanje goriva ⇒ 209.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva ⇒ 224.

Samodejna zaustavitev

sveti ali utripa zeleno.

Sveti zeleno

Motor je v načinu Autostop.

Utripa zeleno

Samodejna zaustavitev začasno ni na voljo ali pa je način samodejne zaustavitve samodejno priklicana.

Sistem Stop-start ⇒ 153.

Zunanje luči

sveti zeleno.

Pričgane zunanje luči ⇒ 126.

Dolge luči

sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh ali pri vključitvi svetlobnega bliska  127.

Kratke luči

 sveti zeleno.

Sveti, kadar svetijo kratke luči.

Pomočnik za dolge luči

 sveti zeleno.

Vklopi se pomočnik za dolge luči  127.

LED-žarometi

 zasveti, pojavi pa se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Prednje meglenk

 sveti zeleno.

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah  130.

Zadnja meglinka

 sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenki  130.

Senzor za dež

 sveti zeleno.

Sveti, če je na ročici brisalca izbran položaj senzorja za dež.

Regulator hitrosti

 sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Regulator hitrosti je vključen.
Nastavljena hitrost je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.
Regulator hitrosti  172.

Regulator hitrosti

 sveti belo ali zeleno.

 zasveti na voznikovem informacijskem zaslonu.

sveti belo

Sistem je vklopljen.

sveti zeleno

Prilagodljivi regulator hitrosti deluje.
Če je prilagodljivi regulator hitrosti vklopljen ali aktiviran, je na voznikovem informacijskem zaslonu prikazano  in nastavljena hitrost.
Prilagodljivi regulator hitrosti  177.

Spredaj je zaznano vozilo

 sveti zeleno.

Sveti zeleno

Zaznano je vozilo spredaj na istem pasu.

Prilagodljivi regulator hitrosti  177.
Opozorilo za trk spredaj  184.

Opozorilo na stransko slepo točko

 neprekinjeno sveti zeleno na instrumentni plošči.

Sistem je dejaven ⇨ 197.

Aktivno zaviranje v sili

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Sistem je bil deaktiviran ali pa je bila zaznana napaka.

Pojavi se tudi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Preverite razlog za deaktivacijo ⇨ 185 in v primeru sistemске napake pokličite servisno delavnico.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven.

V določenih okoliščinah je lahko samodejno zaviranje srednje ali zelo močno.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 184.

Zaščita za pešce na sprednjem delu ⇨ 188.

Aktivno zaviranje v sili ⇨ 185.

Omejevalnik hitrosti

 se prižge na vozniškovem informacijskem zaslonu, ko je vklopljen omejevalnik hitrosti. Nastavljena hitrost je navedena ob simbolu .

Omejevalnik hitrosti ⇨ 175.

Odprta vrata

 sveti rdeče.

Odprta vrata ali prtljažnik.

Zasloni

Voznikov informacijski zaslon

Voznikov informacijski zaslon je vgrajen v instrumentni plošči.

Voznikov informacijski zaslon prikazuje:

- števec prevoženih kilometrov in števec dnevno prevoženih kilometrov
- digitalni merilnik hitrosti
- meni informacij o prevoženi poti / gorivu
- oznaka menjave prestave
- servisne informacije
- informacije o vozilu in opozorila
- sporočila pomoči za voznika
- pojavnna sporočila

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalnu smernikov.



S kolescem izberite stran v meniju informacij o prevoženi poti/gorivu.

Pritisnite **SET / CLR** za potrditev/ponastavitev funkcije.

Obvestila vozila in servisa se po potrebi prikažejo na voznikovem informacijskem zaslonu. Po sporočilih se lahko pomikate s kolescem. Potrdite obvestila s pritiskom na **SET / CLR**.

Poleg tega lahko nekatere menije izberete z gumbom **CHECK**.



Za preklapljanje med posameznimi meniji pritisnite **CHECK**.

Opozorila in obvestila o vozilu
⇒ 119.

Meni informacij o prevoženi poti / gorivu, srednji prikazovalnik



Izberite želeno stran:

Števec dnevno prevoženih kilometrov
Prevoženi kilometri od ponastavitev vrednosti.

Če želite ponastaviti števec dnevno prevoženih kilometrov, pritisnite 000 in ga držite 2 sekundi.

Povprečna poraba goriva

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzetno vrednostjo. Za ponastavitev vrednosti pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Za ponastavitev vrednosti pritisnite **SET/CLR** za nekaj sekund.

Doseg z razpoložljivim gorivom

Domet se izračunava na podlagi trenutnega nivoja in trenutne porabe goriva. Pričakovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Ko je nivo goriva nizek, se na zaslonu prikaže obvestilo in zasveti kontrolna lučka ● v merilniku količine goriva ⇨ 110.

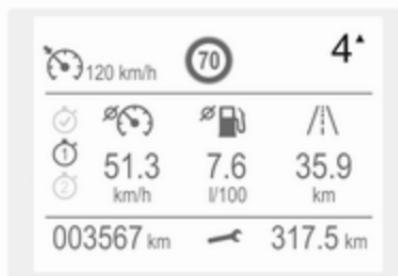
Instantaneous Fuel Consumption (Trenutna poraba goriva)

Prikaz trenutne porabe goriva.

Digitalni prikaz hitrosti

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Meni informacij o prevoženi poti / gorivu, pričakovalnik višjega nivoja



Izberete lahko različne strani s kombiniranimi informacijami.

Izberite želeno stran:

Informacijska stran:

Doseg z razpoložljivim gorivom

Domet se izračunava na podlagi trenutnega nivoja in trenutne porabe goriva. Pričakovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Ko je nivo goriva nizek, se na zaslonu prikaže obvestilo in zasveti kontrolna lučka ● v merilniku količine goriva ⇨ 110.

Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe goriva.

Stran prevožene razdalje 1:

Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Povprečna poraba goriva

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzetno vrednostjo.

Prevožena pot

Prikaže trenutno prevoženo razdaljo 1 od ponastavitev.

Vrednost prevožene razdalje 1 ponastavite tako, da pritisnete gumb **SET/CLR** in ga držite nekaj sekund.

Stran prevožene razdalje 2:**Povprečna hitrost**

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Povprečna poraba goriva

Prikaz povprečne porabe goriva. Merjenje je mogoče kadar koli ponastaviti in znova začeti s privzeto vrednostjo.

Prevožena pot

Prikaže trenutno prevoženo razdaljo 2 od zadnje ponastavitev.

Vrednost prevožene razdalje 2 ponastavite tako, da pritisnete gumb **SET/CLR** in ga držite nekaj sekund.

Stran digitalnega prikaza hitrosti

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Števec zaustavitev in speljevanj

Števec, ki sešteva čas, ki ste ga med potjo porabili v načinu STOP. Ponastavi se vsakič, ko izklopite kontakt.

Stran kompasa

Prikaže geografsko smer vožnje.

Prazna stran

Informacije o prevoženi razdalji/porabi goriva niso prikazane.

AdBlue

Pritisnjte **CHECK**, dokler se ne prikaže meni AdBlue.

Doseg s tekočino AdBlue

Kaže ocenjeni nivo tekočine AdBlue. Sporočilo vas obvešča, ali je tekočine dovolj ali premalo.

▷ 157.

Informacijski prikazovalnik

Informacijski zaslon je na armaturni plošči v bližini instrumentne plošče.

Odvisno od konfiguracije vozila je v vozilu lahko vgrajen

- **Grafični informacijski prikazovalnik**
ali
- **Barvni informacijski prikazovalnik** s funkcijami zaslona na dotik

Informacijski prikazi lahko kažejo:

- uro ▷ 97
- zunanjо temperaturo ▷ 96
- datum ▷ 97
- infotainment sistem; glejte opis v navodilih za uporabo Infotainment sistema
- prikaz vzvratne kamere ▷ 202
- prikaz panoramskega sistema ▷ 199
- navodila parkirnega pomočnika ▷ 189
- navigacijski sistem; glejte opis v navodilih za uporabo infotainment sistema
- obvestila vozila in sistema ▷ 119
- osebne nastavitev vozila ▷ 120

Grafični informacijski prikazovalnik



Pritisnite , da vklopite prikazovalnik.

Pritisnite **MENU** in odprite glavno stran menija.

Pritisnite in in odprite stran menija.

Pritisnite **OK** za potrditev izbire.

Pritisnite za izhod iz menija brez spremjanja nastavitev.

Barvni informacijski prikazovalnik

Izbira menijev in nastavitev

Prikazovalnik lahko upravljate na tri načine:

- z gumbi ob prikazovalniku
- z dotikom zaslona na dotik s prstom
- s prepoznavanjem govora

Upravljanje gumbov in stikal na dotik



Pritisnite , da vklopite prikazovalnik.

Pritisnite za izbiranje sistemskih nastavitev (enot, jezika, datuma in ure).

Pritisnite , če želite izbrati nastavitev vozila ali funkcije vožnje.

Želene ikone menija ali funkcijo se dotaknite s prstom.

Zahtevano funkcijo ali izbiro potrdite z dotikom.

Za izhod iz menija brez spremjanja nastavitev se dotaknite na zaslunu.

Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo Infotainment sistema.

Prepoznavanje govora

Glejte priložena navodila za uporabo Infotainment sistema.

Osebne nastavitev vozila 120.

Nadglavni zaslon

Nadglavni zaslon projicira informacije za voznika z instrumentne plošče na zložljivo projekcijsko ploščo na voznikovi strani.

Informacije so prikazane kot slika, ki je projicirana iz leče na instrumentni plošči na projekcijsko ploščo, tako da

so v vidnem polju voznika, če ta gleda naravnost naprej. Žarišče slike je na sprednjem delu vozila.



Nadglavni zaslon prikaže:

- hitrost vozila,
- omejitve hitrosti, ki jih nazna sistem za zaznavanje hitrostnih znakov,
- nastavitev hitrosti z omejevalnikom hitrosti,
- nastavitev hitrosti z regulatorjem hitrosti,
- opozorilo za trk spredaj
- navigacijske informacije.



Vkllop

Pritisnite ☀, da vklopite nadglavni prikazovalnik.

Prilagoditev položaja slike nadglavnega zaslona

Z gumboma Δ in ▽ prilagodite središče slike. Sliko lahko nastavite samo v navpični smeri, v vodoravni pa ne.

⚠️ Opozorilo

Če je slika nadglavnega zaslona presvetla ali previsoko v vašem vidnem polju, lahko moti vaš pogled, ko je zunaj tem. Poskrbite, da slika nadglavnega zaslona ni presvetla in da je nizko v vašem vidnem polju.

Nastavitev svetlosti

Slika nadglavnega zaslona se samodejno zatemni ali osvetli glede na svetlost okolice. Svetlost lahko po potrebi prilagodite tudi ročno:

Z gumbom ☀ nastavite svetlejši prikaz. Z gumbom ☾ nastavite temnejši prikaz.

Svetlost slike se lahko začasno spremeni zaradi kota padanja sončne svetlobe.

Izklop

Če želite izklopliti nadglavni zaslon, pritisnite gumb ☾ in ga držite.

Jezik

Želeni jezik lahko nastavite v meniju osebnih nastavitev vozila $\diamond 120$.

Enote

Merske enote lahko nastavite v meniju osebnih nastavitev vozila $\diamond 120$.

Vzdrževanje nadglavnega zaslona

Ploščo nadglavnega zaslona očistite z mehko krpo, ki jo poškropite s čistilom za steklo. Previdno obrišite lečo z vlažno, nato pa še suho krpo.

Omejitve sistema

V naslednjih primerih nadglavni zaslon morda ne bo pravilno deloval:

- Lečo zakriva predmet, ki je na instrumentni plošči, ali pa je umazana.
- Prikaz prikazovalnika je presvetel ali pretemen.

- Slika ni nastavljena na ustrezeno višino.
- Voznik nosi polarizirana sončna očala.

Če vzrok za nejasno sliko nadglavnega zaslona ni nič od naštetege, obiščite servis.

Prikaz pogleda nazaj

Prikaz pogleda nazaj je na položaju notranjega vzvratnega ogledala.

Ima naslednje poglede:

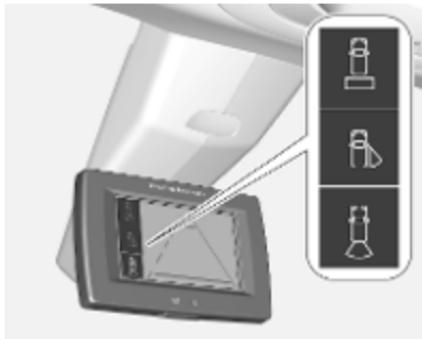
- standardni vzvrtni pogled $\diamond 40$,
- povečava pogleda nazaj $\diamond 202$,
- ogled s sopotnikove strani $\diamond 198$.

Vklop



Pritisnite in sporočilo potrdite s pritiskom na .

Izbiranje pogleda



Med standardnim vzvratnim pogledom in pogledom s sovoznikove strani izbirate z gumbom "➡" na spodnjem delu.

Povečava pogleda nazaj se samodejno vklopi, ko prestavite v vzvratno prestavo.

Izklop

Pritisnite ⌂.

Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejema voznik prek voznikovega informacijskega zaslona skupaj z zvočnimi opozorili.



Pritisnite **SET / CLR** za potrditev sporočila.

Obvestila vozila in servisa

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Sporočila na barvnem informacijskem prikazovalniku

Nekatera pomembna sporočila se lahko dodatno prikažejo na informacijskem prikazovalniku. Nekatera obvestila se pojavijo le za nekaj sekund.

Zvočna opozorila

Če se hkrati vklopi več opozoril, bo slišati samo zvok enega.

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

Zvočno opozorilo za nepripet varnostni pas ima prednost pred vsemi drugimi zvočnimi opozorili.

- Če varnostni pas ni pripet.
- Če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če se regulator hitrosti samodejno izklopi.
- Če je presežena programirana hitrost ali omejitev hitrosti.

- Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo.
- Če elektronski ključ ni v prostoru za potnike.
- Če parkirni pomočnik zazna oviro.
- Če pride do nenamerne spremembe vozneg pasu.
- Če je izpušni filter maksimalno nasičen.

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

Pri vključeni funkciji Autostop

- Če so odprta voznikova vrata.
- Če ni izpolnjen noben pogoj za ponovni zagon motorja.

Osebne nastavitev vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebnim željam primerno na informacijskem prikazovalniku.

V odvisnosti od opremljenosti vozila in zakonskih predpisov v posameznih državah nekatere od spodaj navedenih funkcij morda ne bodo na voljo.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Grafični informacijski prikazovalnik



Pritisnite MENU, da odprete glavno stran menija.

Zaslon upravljaljite s štirismernim gumbom:

Izberite Osebne nastavitev - konfiguracija ► OK.

Nastavitev enot

Izberite Konfiguracija zaslona, ► OK.

Izberite Izbira enot, ► OK.

Izberite želene nastavitev, ► OK.

Nastavitev jezika

Izberite Konfiguracija zaslona, ► OK.

Izberite Izbira jezika, ► OK.

Izberite enega od jezikov, ► OK.

Nastavitev vozila

Izberite Opredelitev parametrov vozila, ► OK.

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

• Svetila

Osvetlitev poti do vrat: Vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njeno trajanje.

Osvetlitev ob vstopu: Vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njen trajanje.

Smerni žarometi: Vklop/izklop funkcije.

- **Udobje**

Osvetlitev notranjosti: Nastavi svetlost osvetlitve okolja.

Zadnji brisalec v vzvratni prestavi: Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

- **Vozilo**

Odklepanje samo prtljažnika: Aktivacija/deaktivacija.

Preklop dejana: Voznik / Vsa vrata.

- **Varnost**

Sistem za zaznavanje utrujenosti: Vklop/Izklop opozorila zaradi utrujenosti voznika.

- **Pomoč vozniku**

Priporočena hitrost: Vklop/izklop funkcije.

Barvni informacijski prikazovalnik - Multimedia



Pritisnite , da odprete meni nastavitev.

Zaslonski gumbi upravljaljajo zaslonskega gumba.

Nastavitev enot

Izberite **System configuration** (**Konfiguracija sistema**).

Sprememba enot za podatka **Distance and fuel consumption** (**Razdalja in poraba goriva**) in **Temperature** (**Temperatura**).

Nastavitev jezika

Izberite **Language (Jezik)**.

Dotaknite se jezika, ki ga želite izbrati.

Driving function (Funkcija vožnje)

Pritisnite .

Izberite **Driving function (Funkcija vožnje)**.

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- **Park Assist:** vklop naprednega parkirnega pomočnika, ki omogoča izbiro parkirnega manevra.
- **Parking sensors (Parkirni senzorji):** vklop ali izklop parkirnih senzorjev.
- **Blind spot sensors (Senzorji mrtvega kota):** vklop/izklop opozorila za stranski mrtvi kot.
- **Under-inflation initialization (Incializacija zaznavanja prenizke napoljenosti pnevmatik):** zažene sistem za zaznavanje praznih pnevmatik.
- **Diagnostic (Diagnostika):** prikazuje opozorila diagnostičnega sistema

Vehicle settings (Nastavitev vozila)



Pritisnite .

Izberite **Vehicle settings (Nastavitev vozila)**.

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- Parking (Parkiranje)**

Prevention of door mirror folding (Preprečitev preklopa zunanjih ogledal): vklopi ali izklopi samodejno preklapljanje zunanjih ogledal.

Rear wiper in reverse (Zadnji brisalec pri vzvratni vožnji): Vkllop ali izklop funkcije vklopa

zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

- Headlights (Žarometi)**

Guide-me-home lighting (Osvetlitev ob prihodu domov): vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njeno trajanje.

Welcome lighting (Pozdravna osvetlitev): vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njeno trajanje.

Directional headlamps (Smerno prilagodljivi žarometi): vklopi ali izklopi luči za zavoje.

- Comfort (Udobje)**

Mood lighting (Razpoloženska osvetlitev): nastavi svetlost osvetlitve okolja.

- Safety (Varnost)**

Speed reading/recommendation (Odčitavanje/priporočilo hitrosti): vkllop/izklop informacij o omejitvah hitrosti na podlagi prepoznavanja prometnih znakov.

Active safety brake (Aktivna varnostna zavora): vklopi ali izklopi aktivno zaviranje v sili;

izbrati je mogoče opozorilno razdaljo za nevarnost trka.

Mirror adaptation in reverse (Prilagoditev ogledal pri vzvratni vožnji): nastavi zunanja ogledala, če je bila izbrana vzvratna prestava zaradi izboljšanja vidljivosti pločnikov.

Driver's attention warning (Opozorilo za voznika): vkllop/izklop opozorila zaradi utrujenosti voznika.

Barvni informacijski prikazovalnik - Multimedia Navi Pro



Pritisnite , da odprete meni nastavitev.

Zaslon upravljaite z zaslonskimi gumbi.

Nastavitev enot

Izberite **System settings** (Nastavitev sistema).

Sprememba enot za podatka **Distance and fuel consumption** (Razdalja in poraba goriva) in **Temperature** (Temperatura).

Potrdite z .

Nastavitev jezika

Izberite **Languages** (Jeziki).

Dotaknite se jezika, ki ga želite izbrati.

Potrdite z .

Driving functions (Funkcije za vožnjo)

Pritisnite .

Izberite **Driving functions** (Funkcije za vožnjo).

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- **Park Assist**: vklop naprednega parkirnega pomočnika, ki omogoča izbiro parkirnega manevra.
- **Parking sensors (Parkirni senzorji)**: vklop ali izklop parkirnih senzorjev.
- **Blind spot sensors (Senzorji mrtvega kota)**: vklop/izklop opozorila za stranski mrtvi kot.
- **Under-inflation initialization (Incializacija zaznavanja prenizke napoljenosti pnevmatik)**: zažene sistem za zaznavanje praznih pnevmatik.
- **Diagnostic (Diagnostika)**: prikazuje opozorila diagnostičnega sistema

Vehicle settings (Nastavitev vozila)



Pritisnite .

Izberite **Vehicle settings** (Nastavitev vozila).

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitev:

- **Parking (Parkiranje)**
Rear wiper in reverse (Zadnji brisalec pri vzvratni vožnji): Vkllop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.
- **Blocking of door mirror folding (Blokada preklopa ogledal na vratih)**: vklopi ali izklopi

samodejno preklapljanje zunanjih ogledal.

- **Headlights (Žarometi)**

Guide-me-home lighting (Osvetlitev ob prihodu domov): vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njeno trajanje.

Welcome lighting (Pozdravna osvetlitev): vklopi ali izklopi funkcijo in nastavi njeno trajanje.

Directional headlamps (Smerno prilagodljivi žarometi): vklopi ali izklopi luči za zavoje.

- **Comfort (Udobje)**

Mood lighting (Razpoloženska osvetlitev): nastavi svetlost osvetlitve okolja.

- **Safety (Varnost)**

Traffic Signs Recognition (Prepoznavanje prometnih znakov): vklop/izklop informacij o omejitvah hitrosti na podlagi prepoznavanja prometnih znakov.

Active safety brake (Aktivna varnostna zavora): vklopi ali izklopi aktivno zaviranje v sili;

izbrati je mogoče opozorilno razdaljo za nevarnost trka.

Mirror adaptation in reverse (Prilagoditev ogledal pri vzvratni vožnji): nastavi zunanjia ogledala, če je bila izbrana vzvratna prestava zaradi izboljšanja vidljivosti pločnikov.

Driver's attention warning (Opozorilo za voznika): vklop/izklop opozorila zaradi utrujenosti voznika.

Telematske storitve

Opel Connect

Opel Connect je nov način za zagotavljanje povezanosti in varnosti na cesti.

Opel Connect ima naslednje funkcije:

- funkcijo klica v sili
- funkcijo klica v primeru okvare

Če je vozilo opremljeno s sistemom Opel Connect, se te funkcije samodejno aktivirajo. Veljajo pogoji in določila.

Opel Connect upravljate z gumbi na stropni konzoli.

Opomba

Opel Connect ni na voljo za vse trge. Za več informacij se obrnite na vaš servis.

Funkcija klica v sili

Vozilo s funkcijo klica v sili imajo rdeč gumb **SOS** na stropni konzoli.

Funkcija klica v sili pokliče najbližjo telefonsko centralo za javno varnost (PSAP). Centrali pošlje minimalni nabor podatkov, ki vključuje informacije o vozilu in lokaciji.

Opomba

Klic v sili morda ne bo mogoč na s slabim omrežjem ali v primeru poškodbe strojne opreme v prometni nesreči.

Samodejno obveščanje o trčenju

Če pride do trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin, vozilo samodejno vzpostavi klic v sili pošlje podatke najbližji telefonski centrali za javno varnost.

Pomoč v nujnih primerih

V nujnih primerih lahko ročno sprožite klic tako, da pritisnete rdeči gumb **SOS** in ga držite več kot dve sekundi. Lučka LED utripa, kar je znak, da se povezava z najbližjo telefonsko centralo za javno varnost vzpostavlja. Dokler traja klic, lučka LED neprekinjeno sveti.

Klic prekinete tako, da še enkrat pritisnete gumb **SOS**. Lučka LED ugasne.

Varnostni LED indikator

Ko vklopite kontakt, zasveti zeleno in rdeče, nato hitro ugasne: sistem pravilno deluje.

Zasveti rdeče: okvara sistema.
Poiščite servisno delavnico.

Utripa rdeče: rezervni akumulator je treba zamenjati.

Funkcija klica v primeru okvare

Če pritisnete gumb  in ga držite več kot dve sekundi, vozilo pokliče službo za pomoč na cesti.

Informacije o kritiju in obsegu storitev službe za pomoč na cesti poiščite v servisni in garancijski knjižici.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev	126
Stikalo luči	126
Samodejni vklop luči	127
Dolge luči	127
Pomočnik za dolge luči	127
Svetlobni blisk	128
Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	128
Žarometi za vožnjo v tujini	129
Samodejni vklop kratkih luči	129
Osvetlitev zavojev	129
Opozorilno utripanje smernikov	129
Smerniki	130
Prednje meglanke	130
Zadnja meglinka	130
Parkirne luči	131
Vzvratne luči	131
Zarosene zaslonke žarometov	131
Notranja osvetlitev	131
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	131
Stropne luči	132
Bralne luči	132
Osvetlitev kozmetičnih ogledal	132

Funkcije osvetlitev	133
Osvetlitev sredinske konzole ...	133
Vstopna osvetlitev	133
Osvetlitev ob izhodu	133
Osvetlitev funkcije za lociranje vozila	134
Osvetlitev okolice	134
Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	134

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

AUTO : Samodejni vklop luči
preklaplja med dnevnimi lučmi in žarometi

⤓ : Stranske luči

⤒ : Kratke (zasenčene) luči

Pri vključenem kontaktu so samodejno delujoči žarometi vedno dejavni.

Kontrolna lučka ⤓⤒ 110.

Zadnje luči

Zadnje luči se prižgejo skupaj s kratkimi/dolgimi in pozicijskimi lučmi.

Samodejni vklop luči



Pri vklopljeni funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi na podlagi podatkov o zunanjih svetlobnih razmerah, ki jih prejme od sistema brisalcev.

Prepričajte se, da senzor ni zastrtnil.
⇒ 10, ⇒ 41.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči) ⇒ 129.

Samodejno delovanje žarometov

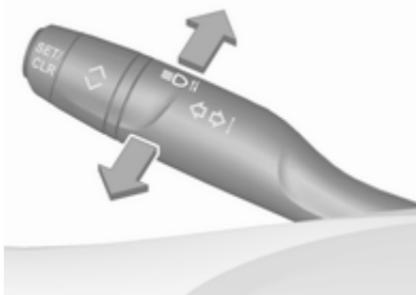
V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Poleg tega se žarometi vklopijo, če brisalci nekajkrat obrišejo vetrobransko steklo.

Zaznavanje predorov

Pri vstopu v predor se takoj vklopijo žarometi.

Dolge luči



Za preklop med kratkimi in dolgimi lučmi potisnite stikalo.

Če želite izklopiti dolge luči, povlecite stikalo.

Pomočnik za dolge luči

Ta funkcija samodejno aktivira dolge luči ponoči, če vozilo presega 25 km/h.

Do samodejnega preklopa nazaj na kratke luči pride:

- Ko senzor zazna luči vozil na nasprotnem ali istem voznem pasu.
- V urbanih območjih.
- Hitrost vozila je manjša od 15 km/h.
- V primeru megle ali snega.
- Če so vklopljene prednje ali zadnje meglenke.

Če sistem ne zazna nobene od teh preprek, se vklopijo spet dolge luči.

Aktiviranje

Stikalo smernikov z gumbom



Pomočnika za dolge luči vklopite tako, da enkrat pritisnete .

Zelena kontrolna lučka  sveti pri aktivirani funkciji, modra lučka  sveti pri izklopljenih dolgih lučeh.

Kontrolna lučka  \diamond 111.

Deaktiviranje

Pri izklopljenih dolgih lučeh enkrat povlecite ročico smernika, da izklopite pomočnika za dolge luči. Če

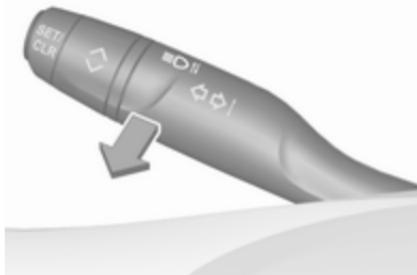
vklopite svetlobni blisk pri izklopljenih dolgih lučeh, ostanejo samodejne dolge luči izklopljene.

Če s potiskom stikala smernikov naprej vklopite ročno upravljanje dolgih luči, hkrati izklopite pomočnika za dolge luči. Izklopi se tudi pri vklopu meglenk.

Enkrat pritisnite , da izklopite pomočnika za dolge luči.

Zadnja nastavitev pomočnika za dolge luči se shrani in ostane nastavljena, ko znova vklopite kontakt.

Svetlobni blisk



Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Če povlečete stikalo, se dolge luči izklopijo.

Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezni položaj.

- 0 : Zasedena sprednja sedeža
- 1 : Zasedeni vsi sedeži
- 2 : Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik
- 3 : Zasedeni voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Žarometi za vožnjo v tujini

Za vožnjo po državah, kjer promet poteka po drugem pasu, vam ni treba prilagoditi žarometov.

Samodejni vklop kratkih luči

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Vklopijo se samodejno, ko zaženete motor.

Na podlagi svetlosti okolice sistem samodejno preklaplja med dnevnimi lučmi in kratkimi lučmi.

Osvetlitev zavojev



Aktivira se pri hitrosti do 40 km/h, pri izklopljanju. Glede na kot zasuka volana ali na vklop smernikov, bodo sprednje meglenke zasvetile v smeri potovanja.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v osebnih nastavitevah vozila ▷ 120.

Opozorilno utripanje smernikov

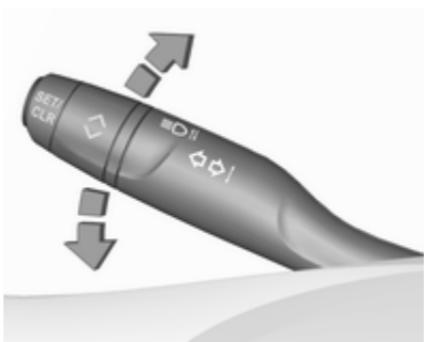


Opozorilno utripanje smernikov se samodejno vklopi v naslednjih okoliščinah:

- V primeru zaviranja v sili (odvisno od sile zaviranja).
- V primeru nesreče.

Izklopi se, ko prvič znova pospešite oziroma če pritisnete ▲.

Smerniki



navzgor : desni smerniki
navzdol : levi smerniki

Pri premikanju ročice smernikov lahko začutite točko upora.

Neprekinjeno utripanje vklopite s pomikom ročice smernikov prek točke upora. Izklopite ga tako, da volan zavrite v drugo smer oziroma da ročico smernikov ročno premaknete nazaj v nevtralni položaj.

Kratko utripanje vklopite tako, da ročico smernikov držite tik pred točko upora. Smerniki bodo utripali, dokler ne spustite ročice smernikov.

Če želite aktivirati tri utripe, se narahlo dotaknite ročice smernikov, ne da bi jo potisnili prek točke upora. Če smernik pozabite vklopjen več kot 20 sekund, se glasnost zvočnega signala utripanja smernikov poveča, ko hitrost vožnje preseže 60 km/h.

Prednje meglenke



Pritisnite **#D**.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se vklopijo žarometi samodejno.

Zadnja meglenka



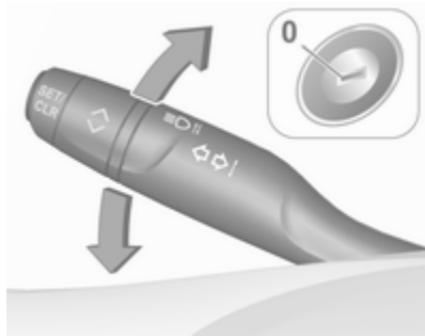
Pritisnite **0⌘**.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Stikalo luči v položaju **⌘**: zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s prednjimi meglenkami.

Zadnja meglenka se deaktivira, če priklopite prikolico oziroma v vtičnico priklopite vtič, npr. če uporabljate nosilec za kolesa.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Stikalo smernikov potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglesi zvočni signal in na ustrezeni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzvratne luči

Sveti pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzvratni prestavi.

Zarosene zaslonke žarometov

Notranja stran zaslonke žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežu ali po pranju vozila. Zaslonke žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom žarometov lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev

Prilagoditev osvetlitve instrumentov



Pri prižganih zunanjih lučeh vozila je možna nastavitev osvetlitve naslednjih:

- osvetlitev instrumentov
- Informacijski zaslon
- osvetljena stikala in krmilni elementi

Obrnite kolesce in ga pridržite, dokler ni nastavljena želena osvetlitev.

Stropne luči

Med vstopanjem in izstopanjem v/iz vozila se sprednja in zadnja stropna luč prižgeta samodejno; ko zaprete vrata, ugasneta z rahlo zakasnitvijo.

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgejo samodejno.

Sprednja in zadnja stropna luč



S prevesnim stikalom:

- : samodejni vklop in izklop
pritisnite ☀ : vklop
pritisnite ⬤ : izklop

Bralne luči



Upravljate jih s pritiskom ≈ in ≈ na notranjih lučeh.



Na ilustraciji so prikazane zadnje stropne luči.

Osvetlitev kozmetičnih ogledal

Sveti pri odprttem pokrovu.

Funkcije osvetlitve

Osvetlitev sredinske konzole

Če so žarometi izklopljeni, svetlobni snop s stropne konzole osvetli sredinsko konzolo.

Intenzivnost je mogoče prilagoditi v osebnih nastavivah vozila ⇨ 120.

Vstopna osvetlitev

Osvetlitev ob dobrodošlici

Pri odklepanju vozila z radijskim daljinskim upravljalnikom se za kratek čas vključijo naslednje luči (ali nekatere od njih):

- Kratke (zasenčene) luči
- zadnje luči
- notranje luči

Število luči, ki zasvetijo, je odvisno od svetlosti okolice.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko vklopite vžig.

Speljevanje ⇨ 18.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v osebnih nastavivah vozila ⇨ 120.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- osvetlitev nekaterih stikal
- Informacijski center voznika

Osvetlitev ob izhodu

Ko ključ odstranite iz kontaktne ključavnice se vklopijo naslednje luči:

- notranje luči
- osvetlitev instrumentne plošče

Te se izklopijo samodejno po kratkem času. Ta funkcija deluje samo v temi.

Osvetlitev poti

Žarometi, zadnje luči in osvetlitev registrske tablice svetijo določen (programljiv) čas po zapuščanju vozila.

Aktiviranje



1. Izključite kontakt.
2. Odprite voznikova vrata.
3. Povlecite stikalo smernikov.
4. Zaprite voznikova vrata.

Če ostanejo voznikova vrata odprta, ugasnejo luči po dveh minutah.

Luči ob izhodu lahko ugasnete predčasno s ponovnim potegom stikala smernikov proti volanu (svetlobni blisk) pri odprtih voznikovih vratih.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v osebnih nastavivah vozila ⇨ 120.

Informacijski zaslon ⇨ 115.

Osvetlitev funkcije za lociranje vozila

Ta funkcija vam omogoča, da najdete svoje vozilo, npr. v pogojih slabe osvetlitve s pomočjo daljinskega upravljalnika. Žarometi se vklopijo in smerniki utripajo 10 sekund.

Pritisnite  na daljinskem upravljalniku.

Vozilo mora biti zaklenjeno več kot 5 sekund.

Osvetlitev okolice

Osvetlitev okolice vam omogoča, da vklopite pozicijske luči, kratke luči in lučko registerske tablice s pomočjo daljinskega upravljalnika.

Pritisnite  na daljinskem upravljalniku, da vklopite osvetlitev okolice.

Še enkrat pritisnite , da izklopite osvetlitev okolice.

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja vozila pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Sistemi klimatske naprave	135
Sistem ogrevanja in prezračevanja	135
Klimatska naprava	137
Elektronska klimatska naprava	139
Grelnik parkiranega vozila	143
Prezračevalne šobe	145
Nastavljive prezračevalne šobe	145
Nenastavljive prezračevalne šobe	146
Hlajenje sovoznikovega predala	146
Vzdrževanje	146
Vhod zraka	146
Delovanje klimatske naprave ..	147
Servisiranje	147

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- temperaturo
- usmerjanje zraka , in
- hitrost ventilatorja
- notranje kroženje zraka
- ogrevano zadnje steklo in zunanjí ogledali
- ogrevanje sedežev

Ogrevanje zadnjega stekla ▷ 43.

Ogrevana zunanjá ogledala ▷ 39.

Ogrevani sedeži ▷ 52.

Nastavitev temperature

Nastavite želeno temperaturo tako, da stikalo nastavite na želeno vrednost.

HI : toplo

LO : hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

: na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla

: prek nastavljenih prezračevalnih šob v predel glave

: v predel nog in na vetrobransko steklo

Možne so tudi vmesne nastavitev.

Hitrost ventilatorja



Nastavite želeni pretok zraka tako, da stikalo ☈ nastavite na želeno hitrost.

v desno : povečanje
v levo : zmanjšanje

Zaprti kroženje zraka Ⓛ



Za vklop kroženja zraka pritisnite Ⓛ. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite Ⓛ.

⚠️ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite ☈.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite ☈: pretok zraka bo usmerjen proti vetrobranskemu steklu.
- Temperaturno stikalo ⚡ nastavite na najvišjo vrednost.
- Hitrost ventilatorja ☈ nastavite na najvišjo stopnjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla 🌃.
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Ogrevanje zadnjega stekla, vetrobranskega stekla in zunanjih ogledal  43.

Ogrevani sedeži  52.

Klimatska naprava



Stikala za:

- temperaturo 
- usmerjanje zraka ,  in 
- hitrost ventilatorja 
- hlajenje A/C
- notranje kroženje zraka 
- ogrevano zadnje steklo in zunanjí ogledali 

Ogrevanje zadnjega stekla  43.

Ogrevana zunanja ogledala  39.

Temperatura

Nastavite želeno temperaturo tako, da stikalo  nastavite na želeno vrednost.

HI : toplo

LO : hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka , ,

 : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla

 : prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave

 : v predel nog

Možne so tudi vmesne nastaviteve.

Hitrost ventilatorja

Nastavite želeni pretok zraka tako, da stikalo  nastavite na želeno hitrost.

v desno : povečanje

v levo : zmanjšanje

Hlajenje A/C



Za vklop hlajenja pritisnite A/C. LED dioda in gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite A/C.

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanjá temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Vključeno hlajenje lahko prepreči samodejno ustavljanje motorja.
Sistem Stop-start ⇨ 153.

Zaprti kroženje zraka ⇧



Za vklop kroženja zraka pritisnite ⇧. LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vključeno stanje.

Za izklop kroženja zraka znova pritisnite ⇧.

⚠️ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite ⇧.

Maksimalno hlajenje

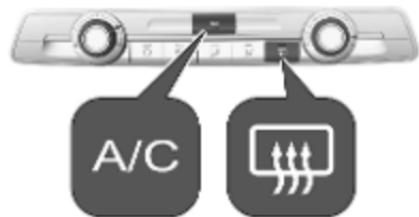


Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vključite hlajenje A/C.
 - Pritisnite ⇧, da vklopite notranje kroženje zraka.
 - Pritisnite ⇧ za distribucijo zraka.
 - Temperaturno stikalo ° nastavite na najnižjo vrednost.
 - Hitrost ventilatorja ⚡ nastavite na najvišjo stopnjo.
 - Odprite vse prezračevalne šobe.
- Ogrevanje zadnjega stekla, vetrobranskega stekla in zunanjih ogledal REAR ⇨ 43.

Ogrevanje sedežev 52.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Hitrost ventilatorja nastavite na najvišjo stopnjo.
- Temperaturno stikalo nastavite na najvišjo vrednost.
- Po potrebi vklopite hlajenje **A/C**.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Opomba

Če izberete nastavitve za sušenje in odmrzovanje stekel, je lahko funkcija Autostop onemogočena.

Če izberete nastavitve za sušenje in odmrzovanje stekel, ko je motor v Autostop režimu, se motor samodejno zažene. Sistem Stop-start 153.

Sistem Stop-start 153.

Elektronska klimatska naprava

Dvopodročna klimatska naprava dopušča različni nastavitvi temperature na voznikovi in sovoznikovi strani.

V samodejnem načinu se hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka upravlja samodejno.



Stikala za:

- ročni vklop zaprtega kroženja zraka
- porazdelitev zraka
- klecno stikalo za nastavitev temperature na voznikovi strani in sovoznikovi strani



- sušenje in odmrzovanje stekel
- hlajenje **A/C**
- samodejni način **AUTO**
- sinhronizacijo temperature dvopodročnega sistema **MONO**
- ogrevano zadnje steklo in zunanji ogledali
- hitrost ventilatorja + -

Ogrevanje zadnjega stekla 43.

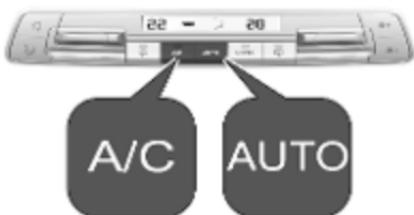
Ogrevana zunanjna ogledala 39.

Dejavne funkcije označuje lučka LED v gumbu funkcije.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujociem motorju.

Prepričajte se, da senzor sončne svetlobe elektronske klimatske naprave ni zastrti $\diamond 10$.

Samodejni režim AUTO



Osnovna nastavitev za največje udobje:

- Pritisnite **AUTO**, da vklopite samodejno uravnavanje porazdelitev zraka in hitrosti ventilatorja.
- Odprite vse prezračevalne šobe, da omogočite optimalno porazdelitev zraka v samodejnem načinu.
- Za optimalno delovanje hlajenja in sušenja stekel mora biti klimatska naprava vklopljena. Klimatsko napravo vklopite z gumbom **A/C**. Vključeno stanje označuje LED dioda v tipki.
- Nastavite temperaturo za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim vrtljivim gumbom. Priporočena temperatura je 22 °C.

Večkrat pritisnite **AUTO**, da izberete želene samodejne nastavitev:

- Funkcija **Soft Auto** za nežno in tiho porazdelitev zraka.
- Auto** za toplotno udobje in tiho porazdelitev zraka.
- Auto Fast** za dinamično in učinkovito porazdelitev zraka.

Ročne nastavitev

Nastavite klimatske naprave lahko spreminjate s spodnjimi funkcijami:

Hitrost ventilatorja + -



Pritisnite +, da povečate, ali -, da zmanjšate zračni pretok.

Vrnitev na samodejno delovanje:
pritisnite AUTO.

Porazdelitev zraka



Pritisnite zaporedoma , dokler ni prikazana želena smer porazdelitve zraka:

-  : na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
-  : proti predelu glave in do zadnjih sedežev prek nastavljenih prezračevalnih šob

-  : proti predelu nog spredaj in zadaj
-  : proti vetrobranskemu steklu in sprednjemu stranskemu steklu, proti predelu glave in do zadnjih sedežev prek nastavljenih prezračevalnih šob, proti predelu nog spredaj in zadaj

Kombinacije različnih možnosti za porazdelitev zraka je mogoče izbrati z zaporednim pritiskanjem .

Za vrnitev na avtomatsko usmerjanje zraka: pritisnite AUTO.

Izbira temperature



Po želji nastavite temperaturo posebej za voznikovo in sovozniškovo stran z levim in desnim stikalom za nastavitev temperature.

Priporočeno temperature je 22 °C. Temperatura je prikazana na prikazovalniku poleg stikal za nastavitev temperature.

Če je nastavljena minimalna temperatura Lo, deluje sistem klimatske naprave pri vključenem hlajenju A/C z največjo močjo hlajenja.

Pri izbiri najvišje temperature Hi deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

Opomba

Če je funkcija A/C vključena, lahko zmanjšanje nastavljenе temperature kabine povzroči zagon motorja pri samodejni zaustavitvi ali prepreči samodejno zaustavitev. Sistem Stop-start ⇨ 153.

Sinhronizacija temperature dvoconskega sistema MONO

Pritisnite MONO za povezavo nastavitev temperature na sovozniški strani z voznikovo stranjo oziroma za odstranitev povezave nastavitev temperature na sovozniški strani z voznikovo stranjo. Nastavitev temperature na

sovoznikovi strani je povezana z voznikovo stranjo, če LED lučka v gumbu MONO ne sveti.

Klimatska naprava A/C



Za vklop hlajenja pritisnite **A/C**. Hlajenje deluje samo, kadar teče motor in je vključen ventilator sistema za ogrevanje, prezračevanje, hlajenje.

Za izklop hlajenja vnovič pritisnite **A/C**.

Vklapljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanjega temperatura nad specifičnim nivojem. Pri vključeni

klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Kadar hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite; tako privarčujete na gorivu.

Ročni vklop zaprtega kroženja zraka



Pritisnite **○** za vklop način kroženja zraka. Na prikazovalniku se prikaže **○**, kar označuje vklop.

Za izključitev obtočnega zraka znova pritisnite **○**.

⚠️ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritok zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite **⌚**.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite . LED dioda v gumbu sveti in s tem označuje vklopljeno stanje.
- Klimatska naprava in samodejni način se samodejno vklopita. LED lučka v gumbu **A/C** zasveti, na zaslonu se prikaže **AUTO**.
- Sistem samodejno poskrbi za ustrezen nastavitev temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .

- Vklopite ogrevanje vetrobranskega stekla .
- Vrnitev na predhodni način delovanja: znova pritisnite .

Opomba

Če med delovanjem motorja pritisnete , je funkcija Autostop onemogočena, dokler ponovno ne pritisnete .

Če pritisnete na gumb , ko je motor v režimu Autostop, se motor samodejno zažene.

Sistem Stop-start ⇨ 153.

Izklop sistema elektronske klimatske naprave



Večkrat pritisnite  –, dokler se nadzorni sistem elektronske klimatske naprave ne izklopi.

Grelnik parkiranega vozila

Grelnik parkiranega vozila vam omogoča, da segrejete notranjost vozila in prezračite notranjost vozila z zrakom okolice.



Stanje delovanje grelnika parkiranega vozila kaže indikator z LED-lučko.

- LED sveti: Časovnik je bil nastavljen.
- LED dioda utripa: Sistem deluje. LED lučka se izklopi na koncu postopka ogrevanja ali če grelnik parkiranega vozila zaustavite z daljinskim upravljalnikom.

Grelnik parkiranega vozila je mogoče programirati z grafičnim informacijskim prikazovalnikom oz. barvnim informacijskim prikazovalnikom. Poleg tega je grelnik parkiranega vozila mogoče vklopiti in izklopiti z daljinskim upravljalnikom.

Grafični informacijski prikazovalnik

Pritisnite **MENU**, da odprete glavno stran menija.

Pritisnite **Ogrevanje** ali **Prezračevanje**.

Z gumboma **<<** ali **>>** izberite želeni časovnik. Potrdite z **OK**.

Na časovniku nastavite želeni čas: Z gumboma **△** in **▽** nastavite želeno vrednost. Potrdite z **OK**.

Za nastavitev časovnika pritisnite **<<** ali **>>**, da na zaslonu izberete **V redu**. Potrdite z **OK**.

Barvni informacijski prikazovalnik

Pritisnite **□□**.

Pritisnite **Car Apps**.

Pritisnite **Temperature conditioning (Priprava temperaturnih pogojev)**.

Pojavna sporočila zaprete s tipko **←**.

Programiranje grelnika parkiranega vozila

Pritisnite **Settings (Nastavitve)**.

Izberite **Heating (Ogrevanje)** ali **Ventilation (Prezračevanje)** nato pa pritisnite **█**.

Programirate dve uri vklopa grelnika parkiranega vozila.

Z gumboma **Time 1 (Čas 1)** in **Time 2 (Čas 2)** izberite želeno uro in jo potrdite z **█**.

Uro prvega časovnika nastavite z **Time 1 (Čas 1)**, uro drugega pa z **Time 2 (Čas 2)**.

Nastavitev shranite s pritiskom na **█**.

Vklop/izklop programiranja

Pritisnite **State**.

Možnost **Temperature conditioning (Priprava temperaturnih pogojev)** vklopite/izklopite z **ON (VKLOP)**

ozziroma **OFF**, nato pa pritisnite **█**.

Vklopite lahko samo en čas začetka.

Grelnik parkiranega vozila prek daljinskega upravljalnika

Grelnik parkiranega vozila mogoče vklopiti in izklopiti z daljinskim upravljalnikom.

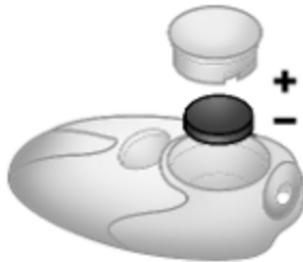


Pritisnite **█**. Grelnik je vklopljen.

Pritisnite **OFF**. Grelnik je izklopljen.

Zamenjava baterije v daljinskem upravljalniku

Če opozorilna lučka na daljinskem upravljalniku zasveti rumeno, je stanje polnjenja baterije zelo nizko. Če opozorilna lučka ne sveti več, je baterija prazna in jo je treba zamenjati.

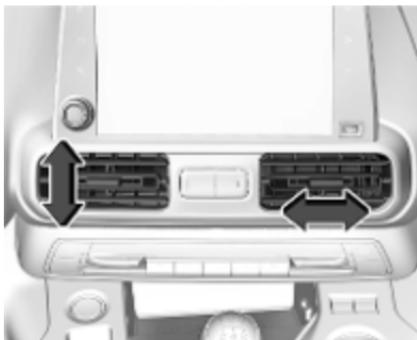


1. Odstranite pokrovček daljinskega upravljalnika, tako da ga odvijete s kovancem in baterijo odstranite.
2. Baterijo zamenjajte z drugo enake vrste. Bodite pozorni na pravilno namestitev.
3. Pokrovček privijte nazaj.

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe

Prezračevalne šobe na armaturni pološči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navznoter.

Zunanje prezračevalne šobe na armaturni pološči



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Če želite zapreti zračnik, lopute obrnite navzven.

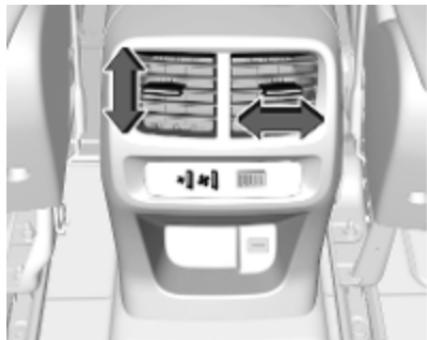
Če je hlajenje vklopljeno, morata biti odprtji najmanj dve prezračevalni šobi.

⚠️ Opozorilo

Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov. Nevarnost poškodb v primeru trka!

Zadnje šobe za dovod zraka v sredinski konzoli

Za vklop porazdelitve klimatiziranega/ogrevanega zraka prek šob za dovod zraka pritisnite



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Nastavite pretok zraka na želeno raven.

: večji pretok zraka

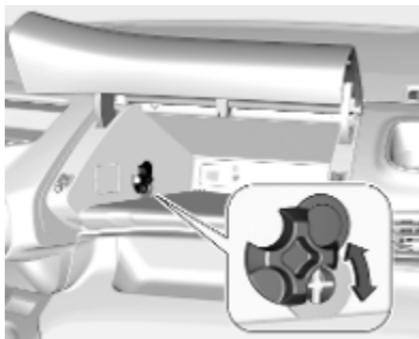
: manjši pretok zraka

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Hlajenje sovoznikovega predala

Klimatska naprava dovaja ohlajen zrak v sovoznikov predal skozi šobo.



Hlajenje sovoznikovega predala lahko vklopite/izklopite z zasukom drsnika navzgor/navzdol.

Vzdrževanje

Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim stekлом v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanjem ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši tri leta po prvi registraciji vozila. Pregled zajema:

- test delovanja in tlaka sistema
- test učinkovitosti ogrevanja
- preverjanje netesnosti
- preverjanje pogonskega jermena
- čiščenje odtoka kondenzatorja in izparilnika
- test učinkovitosti

Vožnja in rokovanje

Nasveti za vožnjo	149
Oblast nad vozilom	149
Upravljanje z volanom	149
Zagon in upravljanje	149
Vpeljavanje novega vozila	149
Položaji kontaktnega stikala	149
Gumb za vklop	150
Zagon motorja	151
Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	153
Sistem Stop-start	153
Parkiranje	155
Izpušni plini	156
Izpušni filter	156
Katalizator	157
AdBlue	157
Avtomatski menjalnik	161
Prikazovalnik menjalnika	161
Izbiranje prestave	161
Ročni način prestavljanja	162
Elektronsko krmiljeni vozni programi	163
Napaka	163
Način Eco	163
Ročni menjalnik	164

Zavore	165
Sistem proti blokiranju koles	165
Ročna zavora	165
Zavorna pomoč	168
Pomoč pri speljevanju na vzponu	168
Vozni kontrolni sistemi	168
Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrusu pogonskih koles	168
Sistem za nadzorovan spust	169
Izbiranje načina vožnje	171
Sistemi za pomoč vozniku	172
Regulator hitrosti	172
Omejevalnik hitrosti	175
Prilagodljivi regulator hitrosti	177
Opozorilo za trk spredaj	184
Aktivno zavirjanje v sili	185
Zaščita za pešče na sprednjem delu	188
Parkirni pomočnik	189
Napredni parkirni pomočnik	192
Opozorilo na stransko slepo točko	197
Kamera na sovoznikovi strani	198
Sistem panoramskega pogleda	199
Vzvratna kamera	202
Pomočnik za ohranjanje voznega pasu	204
Opozarjanje voznika	207
Gorivo	208
Goriva za bencinske motorje	208
Goriva za dizelske motorje	208
Dotakanje goriva	209
Priklop prikolice	211
Splošne informacije	211
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	211
Vleka prikolice	212
Oprema za vleko	212
Priklopniški Stabilnostni Program	215

Nasveti za vožnjo

Oblast nad vozilom

Vozilo naj se ne premika z neobratujočim motorjem

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Med funkcijo Autostop ostanejo delujoči vsi sistemi.

Sistem Stop-start ⇨ 153.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Na voznikovi strani uporabljajte samo preproge, ki se ustrezno prilegajo prostoru za noge in jih je mogoče pripeti z držali.

Upravljanje z volanom

Če izgubite servopodporo krmiljenja, ker se je motor ustavil ali ker sistem ne deluje, lahko vozilo še vedno krmilite, vendar to zahteva več truda.

Zagon in upravljanje

Vpeljavanje novega vozila

V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebnnemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in motornega olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo dimljenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

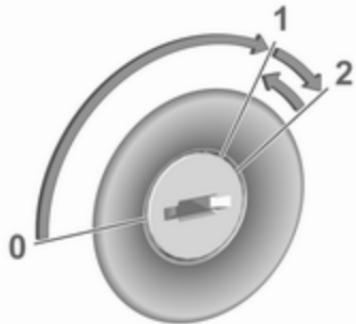
Med fazo utekanja novega vozila je poraba goriva in olja lahko večja.

Prav tako se lahko pogosteje izvede čiščenje izpušnega filtra.

Izpušni filter ⇨ 156.

Položaji kontaktnega stikala

Obrnite ključ:



0 : izklopljen kontakt: nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odstranite ključa ali odprete voznikovih vrat, če je bil pred tem vklučen vžig

1 : način za moč pri izklopljenem kontaktu: vklopljen kontakt, dizelski motor je v predgretju, kontrolne lučke zasvetijo in večina električnih funkcij je delujočih

2 : zagon motorja: po zagonu motorja spustite ključ

Ključavnica volana

Izvlecite ključ iz stikala vžiga in zavrtite volan, da se zaskoči.

⚠ Nevarnost

Nikoli ne odstranite ključa iz kontaktne ključavnice med vožnjo, saj bi se s tem zaklenil volan.

Gumb za vklop



Elektronski oddajnik mora biti v vozilu.

Zagon motorja

Pritisnite pedal sklopke (ročni menjalnik), zavorni pedal in pritisnite Start/Stop.

Vklop kontakta brez zagona motorja
Pritisnite Start/Stop, ne da bi pritisnili stopalko sklope ali zavorno stopalko. Kontrolne lučke svetijo in večina električnih funkcij je na voljo.

Zaustavitev motorja in izklop kontakta
Na kratko pritisnite Start/Stop v vsakem načinu ali ko motor teče in vozilo miruje. Nekatere funkcije ostanejo dejavne, dokler ne odprete voznikovih vrat, če je bil pred tem vklučen vžig.

Izklučitev v sili med vožnjo

Pritisnite Start/Stop za približno tri sekunde ⇨ 151. Volan se zaklene takoj, ko vozilo miruje.

Ključavnica volana

Ključavnica volana se samodejno vklopi, ko:

- Vozilo miruje.
- Je vžig izključen.

Da se odklene volan, odprite in zaprite voznikova vrata in vklopite kontakt v načinu za moč ali zaženite motor.

⚠️ Opozorilo

Če je akumulator vozila izpraznjen, vozila ne smete niti vleči niti zaganjati s porivanjem ali vleko, ker volana tedaj ni možno odkleniti.

Upravljanje v primeru napake pri vozilih s sistemom elektronskega oddajnika

Če pride do okvare elektronskega ključa ali je njegov signal šibak, se bo morda na voznikovem informacijskem zaslonu prikazalo sporočilo o tem.



Elektronski ključ pridržite na krmilnem drogu z gumbi, obrnjeniimi navzven, kot je prikazano na ilustraciji.

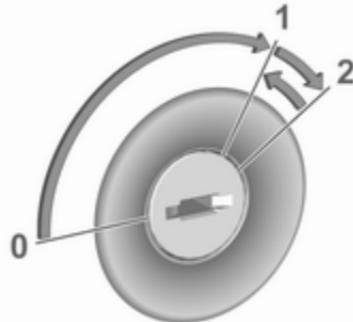
Pritisnite pedal sklopke (ročni menjalnik), zavorni pedal in pritisnite Start/Stop.

Tovrstno rokovanje je potrebno le v zasilnem primeru. Čim prej zamenjajte baterijo elektronskega ključa ▷ 23.

Za odklepanje ali zaklepanje vrat glejte napako v radijskem daljinskom upravljalniku ali sistemu elektronskega oddajnika ▷ 24.

Zagon motorja

Vozila s stikalom za vžig



Obrnite ključ v položaj 1, da se sprosti zaklep volana.

Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.

Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N.

Ne dodajte plina.

Dizelski motorji: počakajte, da kontrolna lučka ugasne.

Ključ na kratko obrnite v položaj 2 in ga spustite po zagonu motorja.

Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavite lahko motor zaženete s pritiskom na stopalko sklopke ⇨ 153.

Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavite lahko motor zaženete s sprostitevijo zavorne stopalke ⇨ 153.

Vozila z gumbom za vklop



- Ročni menjalnik: pritisnite sklopko in zavorni pedal.
- Avtomatski menjalnik: pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v P ali N.
- Ne dodajte plina.

- Pritisnite tipko **Start/Stop**.
- Ko se začne postopek zagona, spustite gumb. Dizelski motor se zažene, ko kontrolna lučka predgretja ugasne.
- Pred ponovnim zagonom ali izključitvijo motorja mirujočega vozila, na kratko še enkrat pritisnite **Start/Stop**.

Za zagon motorja pri aktivni funkciji Autostop:

- Ročni menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavite lahko motor zaženete s pritiskom na stopalko sklopke ⇨ 153.
- Avtomatski menjalnik: med delovanjem funkcije samodejne zaustavite lahko motor zaženete s sprostitevijo zavorne stopalke ⇨ 153.

Izklučitev v sili med vožnjo

Če je treba motor zaustaviti zaradi nevarnosti, pritisnite gumb **Start/Stop** in ga držite pet sekund.

Nevarnost

Izklučitev motorja med vožnjo lahko povzroči odpoved servosistemov za pomoč vozniku pri zavirjanju in upravljanju z volanom. Sistemi za pomoč vozniku in sistemi varnostnih blazin so onemogočeni. Osvetlitev in zavorne luči ne delujejo. Zato smete motor in kontakt med vožnjo izklopiti samo v sili.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Vozilo je mogoče zagnati brez dodatnih grelnikov pri temperaturah do -25 °C pri dizelskih motorjih ali -30 °C pri bencinskih motorjih. Za zagon je potrebno olje pravilne viskoznosti, pravo gorivo, opravljeni servisi in dovolj poln akumulator vozila. Pri temperaturah pod -30 °C potrebuje samodejni menjalnik ogrevalno fazo približno pet minut. Druga ročica mora biti v legi P.

Funkcije ogrevanja

Opomba

Posamezne funkcije ogrevanja, na primer ogrevanje sedeža ali volanskega obroča pri veliki obremenitvi električnega sistema morda ne bodo na voljo. Te funkcije bodo začele spet delovati po nekaj minutah.

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dovajanje goriva se samodejno prekine v potisnem hodu, tj. med vožnjo v prestavi pri spuščeni stopalki za plin.

Odvisno od voznih razmer lahko pride do prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu.

Sistem Stop-start

Stop-start sistem prispeva k prihranku goriva in zmanjšanju emisij. Tako, ko to pogoji dovoljujejo (premikanje vozila s majhno hitrostjo, zaustavitev, npr. pred semaforjem ali med zastojem v prometu), zaustavi motor.

Aktiviranje

Stop-start sistem je na razpolago takoj po zagonu motorja in speljevanju vozila in ko so izpolnjeni prej navedeni pogoji.

Sistem je pripravljen za uporabo, kadar LED lučka v gumbu  ne sveti. Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite .

Sistem Stop-start začasno ni na voljo, gumb  je pritisnjen, lučka LED v gumbu pa utripa.

Deaktiviranje



Start-stop sistem lahko ročno izklopite s pritiskom . Ko je funkcija izklopljena, lučka LED v gumbu ugasne.

Autostop

Vozila z ročnim menjalnikom

Funkcijo samodejne zaustavitve je mogoče aktivirati, ko vozilo miruje ali pri hitrosti pod 20 km/h.

Funkcijo samodejne zaustavitve vklopite na ta način:

- Pritisnite stopalko sklopke.
- Pomaknite izbirno ročico v nevtralni položaj.
- Spustite stopalko sklopke.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Če vozilo stoji na mestu s pritisnjениm zavornim pedalom, se Autostop vklopi samodejno.

Motor se zaustavi, vžig pa ostane vklopljen.

Sistem Stop-start je onemogočen na klancih, večjih od 12 %.

Prikaz



Autostop prikazuje kontrolna lučka .

Med uporabo funkcij Autostop ostane zmogljivost ogrevanja in zaviranja ohranjena.

Pogoji za vklop funkcije Autostop

Stop-start sistem preverja, ali so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev.

- Sistem Stop-start se ne izklopi ročno.
- Voznikova vrata so zaprta in njegov varnostni pas pripet.
- Akumulator vozila je dovolj poln in v dobrem stanju.
- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Temperatura hladilne tekočine motorja ni previsoka.
- Temperatura izpušnih plinov motorja ni previsoka, npr. po vožnji z visokimi obremenitvami motorja.
- Temperatura okolice ni prenizka.
- Sistem klimatske naprave omogoči delovanje funkcije Autostop.
- V zavornem sistemu je zadosten podtlak.

- Funkcija samočiščenja izpušnega filtra ni aktivna.
- Vozilo je od zadnjega vklopa funkcije Autostop vozilo najmanj s hitrostjo hoje.

V nasprotnem primeru vklop funkcije Autostop ni mogoč.

Opomba

Funkcija Autostop bo po zamenjavi ali ponovni priključitvi akumulatorja morda za več ur onemogočena.

Nekatere nastavitev klimatske naprave lahko onemogočajo vklop funkcije Autostop.

Klimatska naprava  137.

Funkcija Autostop morda ne bo na voljo takoj za tem, ko prenehate voziti z visoko hitrostjo.

Vpeljavanje novega vozila  149.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja vozila

V sistem Stop-start je vgrajenih več elementov zaščite akumulatorja vozila pred izpraznitvijo, ki zagotavljajo zanesljive ponovne zagone motorja.

Ukrepi za varčevanje z energijo

Med delovanjem funkcije Autostop je vrsta električnih naprav, kot so pomožni električni grelnik ali ogrevanje zadnjega stekla, izklopljena ali preklopljena na varčevalni način delovanja. Za varčevanje z energijo se zmanjša hitrost ventilatorja klimatske naprave.

Ponoven ročni zagon motorja

Vozila z ročnim menjalnikom

Motor znova zaženete tako, da pritisnete stopalko sklopke, ne da bi pritisnili zavorno stopalko.

Vozila z avtomatskim menjalnikom

Motor se znova zažene, če

- zavorna stopalka se sprosti, če je izbirna ročica v položaju **D** ali **M**
- spustite zavorno stopalko oziroma je izbirna ročica v položaju **N** in jo pomaknete v položaj **D** ali **M**
- ali je izbirna ročica pomaknjena v položaj **R**.

Ponovni zagon motorja v stop-start sistemu

Za samodejni zagon motorja mora biti prestavna ročica v nevtralni legi.

Če se med trajanjem Autostop funkcije zgodi ena od naslednjih stvari, bo stop-start sistem samodejno zagnal motor:

- Stop-start sistem se izklopi ročno.
- Odpenjanje varnostnega pasu voznika in odpiranje vozниковih vrat.
- Temperatura motorja pade prenizko.
- Stanje napolnjenosti akumulatorja vozila je pod določeno ravnijo.
- Podtlak v zavornem sistemu ni več ustrezен.
- Vozilo vozi najmanj s hitrostjo hoje.
- Sistem klimatske naprave zahteva zagon motorja.
- Klimatska naprava je vključena ročno.

Če je na notranjo vtičnico priključena električna naprava, npr. prenosni CD predvajalnik, lahko med ponovnim zagonom motorja opazimo hipen padec moči.

Parkiranje

⚠️ Opozorilo

- Ne parkirajte vozila na vnetljivih tleh. Visoka temperatura izpušnega sistema lahko vname tla.
- Vedno zategnite ročno zavoro.
- Če je vozilo parkirano na ravni podlagi ali na klancu navzgor, prestavite v prvo prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
- Če je vozilo parkirano na klancu navzdol, prestavite v vzvratno prestavo ali pretaknite izbirno ročico v **P**. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.
- Zaprite okna.

- Izklopite motor.
- Kontaktni ključ odstranite iz kontaktnega stikala oziroma izklopite kontakt z gumbom za vklop/izklop. Obrnite volan do zaskoka.
- Zaklenite vozilo.
- Vklopite alarmno napravo.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 218.

Svarilo

Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor v določenem času samodejno ugasne, če se vozilo ustavi.

Tam, kjer temperatura pada zelo nizko, bo morda treba vozilo parkirati brez uporabe ročne zavore. Vozilo parkirajte na vodoravni površini.

Izpušni plini

⚠ Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihanje je smrtno nevarno!

Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtljažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Izpušni filter

Samodejni postopek čiščenja

Izpušni filter prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico.

Začetek nasičenosti filtra izpuha označuje začasni vklop indikatorja ali , ob tem pa se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže ustrezno sporočilo.

Takoj ko bo mogoče, izvedite postopek regeneracije filtra z vožnjo nad 60 km/h, dokler kontrolna lučka ne ugasne.

Opomba

Pri novem vozilu bo morda pri prvi uporabi regeneracije filtra izpuha mogoče opaziti vonj po zažganem, kar je normalno. Po daljšem delovanju vozila pri zelo nizki hitrosti ali v prostem teku bo pri pospeševanju iz izpuha izhajala vodna para. To ne vpliva na delovanje vozila in ne škoduje okolju.

Postopka čiščenja ni mogoče izvesti

Če indikator ali ne ugasne in se poleg tega sproži zvočno opozorilo ali prikaže sporočilo, to pomeni, da je nivo aditiva za filter izpuha prenizek.

Nemudoma napolnite posodo aditiva. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh 208, 269 utegne poškodovati katalizator.

Če zaide v katalizator nezgorelo gorivo, lahko povzroči pregretje in nepopravljivo okvaro katalizatorja. Zato se izogibajte nepotrebnemu dolgemu aktiviraju zaganjača, vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomerrega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za

kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

AdBlue

Splošne informacije

Selektivna katalitična redukcija (BluelInjection) je tehnologija, ki občutno znižuje vsebnost dušikovih oksidov v emisiji izpušnih plinov. Pri tem se v izpušni sistem vbrizgava tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev (DEF). Amoniak, ki se sprošča iz tekočine, reagira z dušikovimi oksidi (NO_x) v izpušnem plinu, tako da nastaneta dušik in voda.

Oznaka te tekočine je AdBlue®. To je nestrupena, nevnetljiva tekočina brez barve in vonja, sestavljena iz 32 % sintetične sečne kislinske in 68 % vode.

⚠️ Opozorilo

Izogibajte se stika oči ali kože s tekočino AdBlue.

Ob stiku z očmi ali kožo izperite z vodo.

Svarilo

Preprečite stik laka vozila s tekočino AdBlue.

V primeru stika izperite z vodo.

Tekočina AdBlue zmrzuje pri temperaturi pribl. -11 °C. Za nemoteno zmanjševanje emisij pri nizkih temperaturah je vgrajen grelnik tekočine AdBlue. Grelnik tekočine AdBlue deluje samodejno.

Običajna poraba tekočine AdBlue znaša približno 0,85 l na 1.000 km, vendar je pri določenih načinih vožnje (npr. visoka obremenitev ali vleka) lahko tudi višja.

Opozorila o količini

Sporočila, ki se prikazujejo na voznikovem informacijskem zaslonu, so odvisna od razdalje, ki jo je mogoče prevoziti s preostalo količino tekočine AdBlue. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

1. Prvo možno opozorilo je **Dolijite protiemišijsko sredstvo: vžig bo onemogočen čez 2.400 km.**

Ko vklopite vžig se bo to opozorilo enkrat na kratko prikazalo skupaj z izračunanim dosegom. Poleg tega bo zasvetila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

2. Naslednja raven opozoril se začne, ko preostali doseg pada pod 800 km. Sporočilo s preostalim dosegom se prikaže ob vsakem vklopu kontakta. Poleg tega bo zasvetila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Tekočino AdBlue morate doliti, preden dosežete naslednjo raven opozorila.

Med vožnjo se oglasi zvočno opozorilo in sporočilo se prikaže na vsakih 100 km, dokler ne dolijete aditiva.

3. Naslednja raven opozoril se začne, ko preostali doseg pada pod 100 km. Sporočilo s preostalim dosegom se prikaže ob vsakem vklopu kontakta.

Poleg tega bo utripnila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Čim prej dolijte tekočino AdBlue, zato da se rezervoar za tekočino AdBlue ne izprazni do konca. V nasprotnem primeru ponovni zagon motorja ne bo mogoč.

Med vožnjo se oglasi zvočno opozorilo in sporočilo se prikaže vsakih 10 km, dokler ne dolijete aditiva.

4. Zadnja stopnja opozoril nastopi, ko se rezervoar za tekočino AdBlue izprazni. Zagon motorja ni več mogoč. Prikaže se naslednje opozorilo:

Dolijite protiemišijski aditiv: Vžig je onemogočen

Poleg tega bo utripnila kontrolna lučka , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo.

V posodo doljite tekočino AdBlue do nivoja vsaj 5 l, drugače ponovni zagon motorja ni mogoč.

Opomba

Za motorje D16DT veljajo drugačni nivoji.

Opozorila za visoke emisije

V primeru okvare sistema za nadzor emisij, se lahko na voznikovem informacijskem zaslonu prikažejo različna sporočila. Sporočila in omejitve so zakonsko predpisani.

1. Ko sistem prvič zazna napako, se prikaže opozorilo **Napaka emisij**.

Poleg tega bodo zasvetile kontrolne lučke ,  in , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo. Z vožnjo je mogoče nadaljevati brez omejitev.

Če gre le za prehodno napako, bo opozorilo pri naslednji vožnji izginilo, ko bo sistem za nadzor emisij izvedel samodiagnostični postopek.

2. Če sistem za nadzor emisij potrdi, da gre za napako, se prikaže naslednje sporočilo:

Napaka emisij: vžig bo onemogočen čez 1.100 km.

Poleg tega bodo zasvetile kontrolne lučke ,  in , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo.

Med vožnjo se sporočilo prikaže na vsakih 30 sekund, dokler napake ne odpravite.

3. Če tekočina doseže nivo zadnjega sporočila, se prikaže naslednje opozorilo:

Napaka emisij: Vžig je onemogočen

Poleg tega bodo zasvetile kontrolne lučke ,  in , oglasilo pa se bo tudi zvočno opozorilo.

Pomoč poiščite v servisni delavnici.

Dolivanje sredstva AdBlue

Svarilo

Uporabljajte le tekočino AdBlue, ki je v skladu z evropskimi standardi DIN 70 070 in ISO 22241-1.

Ne uporabljajte aditivov.

Sredstva AdBlue ne redčite.

Če tega ne upoštevate, lahko pride do okvare v sistemu selektivne katalitične redukcije.

Opomba

Če na bencinski postaji črpalka z ustreznim dulcem ni na voljo, uporabite posodo ali ročko s tekočino AdBlue z zatesnjenim nastavkom za dolivanje, da preprečite pljuskanje in razливanje ter to, da bi se hlapi iz rezervoarja ujeli v vsebnik. Tekočina AdBlue v posodah in ročkah je na voljo na mnogih bencinskih postajah, kupite

pa jo lahko tudi pri prodajalcih vozil Opel in drugih specializiranih trgovinah.

Uporabnost tekočine AdBlue je omejena, zato pred vsakim dolivanjem preverite rok trajanja.

Opomba

V posodo dolijte tekočino AdBlue do nivoja vsaj 5 l, na ta način se prepričate, da je bil nov nivo tekočine AdBlue zaznan.

Če ni bilo zaznano uspešno dolivanje tekočine AdBlue:

1. Vozilo 10 minut neprekinjeno vozite, pri tem pa se prepričajte, da je hitrost vozila vedno nad 20 km/h.
2. Če je bilo dolivanje tekočine AdBlue uspešno zaznano, bodo opozorila ali omejitve za dolivanje tekočine izginile.

Če dolivanje tekočine AdBlue ni bilo zaznano, poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Če je treba tekočino AdBlue doliti pri temperaturah, nižjih od -11 °C, sistem morda ne bo zaznal dolite tekočine AdBlue. V tem primeru

parkirajte vozilo tam, kjer je temperatura okolice višja, in počakajte, da se AdBlue utekočini.

Opomba

Pri odvijanju zaščitnega pokrova lahko iz polnilne odprtine uhajajo hlapi amoniaka. Hlapi imajo dražeč vonj, zato jih ne vdihavajte. Hlapi ob vdihavanju niso zdravju škodljivi.

Reservoar za tekočino AdBlue napolnite do vrha. To morate storiti, če je sporočilo o onemogočenem zagonu motorja že prikazano.

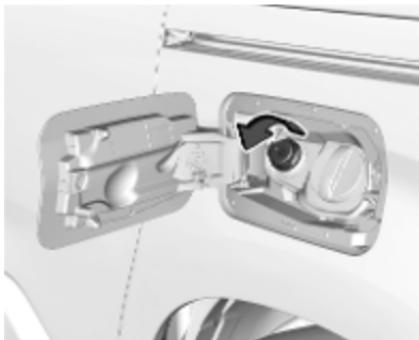
Vozilo parkirajte na vodoravnji podlagi.

Polnilni priključek za tekočino AdBlue je pod loputo rezervoarja goriva na levi strani vozila.

Če je vozilo opremljeno s sistemom elektronskega oddajnika, je loputa rezervoarja za gorivo mogoče odpreti samo, če je vozilo odklenjeno.

1. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
2. Zaprite vsa vrata, da preprečite vdor amoniakovih hlapov v vozilo.

3. Odprite loputo rezervoarja goriva s potiskom lopute navznoter ⇨ 209.



4. Odvijte zaščitni pokrovček s polnilnega priključka.
5. Odprite ročko s tekočino AdBlue.
6. Pritrdite en konec cevi na ročko in privijte drugi konec na polnilni priključek.
7. Ročko dvigajte, dokler je ne izpraznите ozira in dokler ne iztočite vse tekočine. To lahko traja do pet minut.
8. Ročko postavite na tla, da izpraznите cev; počakajte 15 sekund.

9. Odvijte cev s polnilnega priključka.
10. Pritrdite zaščitni pokrov in ga vrtite na desno, dokler se ne zaskoči.

Opomba

Prazno ročko tekočine AdBlue odstranite v skladu z okoljskimi predpisi. Gibko cev lahko uporabite znova, vendar jo morate izprati s čisto vodo, preden se tekočina AdBlue zasuši.

Avtomatski menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Ročno prestavljanje je možno v ročnem načinu prestavljanja s pritiskom **M** zraven prestavnega kolesca in prestavljanjem z ročicama + in - ob volanu ⇨ 162.

Prikazovalnik menjalnika



Položaj izbirne ročice ali način delovanja je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu.

V samodejnem načinu je program vožnje prikazan z **D**.

V ročnem načinu prestavljanja sta prikazana **M** in številka izbrane prestave.

R prikazuje vzvratno prestavo.

N prikazuje nevtralni položaj.

P prikazuje parkirni položaj.

Izbiranje prestave



Zasukajte prestavno ročico.

P : parkiranje: prednja kolesa so blokirana. Vklopite samo pri mirujočem vozilu in zategnite ročno zavoro

R : Vzvratna: vklopite jo le pri mirujočem vozilu

N : Nevtralno – prosti tek

D : samodejni režim

M : ročni način prestavljanja

Prestavno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjem zavornem pedalu.

Motor lahko zaženete le s prestavno ročico v položaju **P** ali **N**. V položaju **N** pritisnite zavorni pedal ali zategnite ročno zavoro pred zagonom.

Med prestavljanjem ne pritiskejte pedala za plin. Nikoli ne pritiskejte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Če je vklopljena prestava in sprostite zavorni pedal, prične vozilo "lezti".

Zaviranje z motorjem

Da boste dodobra izkoristili zaviranje z motorjem pri vožnji po klancu navzdol, prestavite v nižjo prestavo.

Speljevanje z zanihanjem vozila

Zanahati smete le vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji.

Prestavno ročico večkrat pretaknite iz položaja **D** v **R** in nazaj. Pedala za plin ne pritiskejte sunkovito in število vrtlajev motorja naj bo čim nižje.

Parkiranje

Zategnite ročno zavoro in izberite **P**.

Ročni način prestavljanja

Ročno način **M** lahko vklopite v vseh voznih okoliščinah in pri vsaki hitrosti, če je ročica v položaju **D**.



Pritisnite tipko **M**.



Za ročno prestavljanje potegnite lopatice na volanu.

Povlecite desno ročico + ali izbirno ročico prestavite v višjo prestavo.

Povlecite levo ročico - ali izbirno ročico prestavite v nižjo prestavo.

Z več zaporednimi potegi lahko preskočite posamezne prestave.

Izbrana prestava se prikaže na instrumentni plošči.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtlajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtlajev motorja menjalnik ne bo

vklopil izbrane prestave. V tem primeru se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi obvestilo.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

Znak menjave prestave

Simbol ▲ ali ▼ s številko ob njem se prikaže, kadar je priporočeno menjati prestavo zaradi varčevanja z gorivom.

Znak za prestavljanje se pojavi samo v ročnem načinu prestavljanja.

Elektronsko krmiljeni vozni programi

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.

- Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.
- V snežnih ali ledenih razmerah ozziroma na spolzki cesti elektronsko krmiljenje menjalnika vozniku omogoča, da za speljevanje izbere prvo, drugo ali tretjo prestavo.

Kickdown (naglo pospeševanje)

Če stopalko za plin pritisnete prek utora za hitro pospeševanje, s tem aktivirate najhitrejše možno pospeševanje, ne glede na izbrani način vožnje. Menjalnik - v odvisnosti od števila vrtljajev motorja - preklopi v nižjo prestavo.

Napaka

V primeru napake se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 119.

Elektronsko krmiljenje menjalnika dovoljuje samo uporabo tretje prestave. Menjalnik ne prestavlja več samodejno.

Ne vozite hitreje od 100 km/h.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Način Eco



Ta način prilagodi nastavitev sistemov za bolj varčno porabo goriva, npr. z optimizacijo prestavnih točk avtomatskega menjalnika in nastavitev občutljivosti pedala za plin.

Ročni menjalnik



Če želite pri 5-stopenjskem menjalniku prestaviti v vzvratno prestavo, pritisnite stopalko sklopke in premaknite izbirno ročico v desno in nazaj.



Če želite pri 6-stopenjskem menjalniku prestaviti v vzvratno prestavo, povlecite obroček pod glavo izbirne ročice in jo premaknite povsem v levo in naprej.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite izbirno ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke. Nato ponovno pomaknite v prestavo.

Sklopke ne izpustite po nepotrebnnem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Če sistem nekaj časa zaznava zdrsavanje sklopke, se moč motorja zmanjša. Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo. Sustite sklopko.

Svarilo

Vožnja s počivanjem roke na prestavnih ročicah je močno odsvetovana.

Oznaka menjave prestave ⇨ 108.

Sistem Stop-start ⇨ 153.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-obječevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potreben pritisniti bistveno močneje. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka  107.

Sistem proti blokiranju koles

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takojo ko kolo teži k blokiranju, prične ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepozname po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritskali do konca. Pedala ne popuščajte.

Pri zaviranju v sili se opozorilno utripanje smernikov samodejno vklopi, če je dosežena zadostna zavorna sila. Samodejno se izklopi, ko prvič znova pospešite.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.



Kontrolna lučka  108.

Napaka

Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

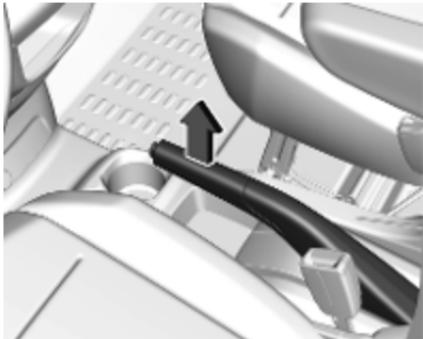
Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora

Opozorilo

Preden zapustite vozilo, preverite stanje ročne zavore. Kontrolna lučka  mora neprekiniteno svetiti.

Mehanska ročna zavora



⚠️ Opozorilo

Vedno trdno zategnite ročno zavoro brez pritiskanja na sprostitevni gumb. Na klancu jo zategnite trdno, kolikor je mogoče.

Če želite sprostiti ročno zavoro, ročico nekoliko privzdignite, pritisnite gumb na ročici in spusnite ročico do konca navzdol.

Istočasno pritisnite zavorni pedal, da bi zmanjšali delovno silo ročne zavore.

Kontrolna lučka (1) ⇨ 107.

Električna ročna zavora



Vklopite samo pri mirajočem vozilu

⚠️ Opozorilo

Povlecite stikalo (2) in ga držite najmanj eno sekundo, dokler kontrolna lučka (3) ne zasveti enakomerno in se električna ročna zavora aktivira ⇨ 107. Električna ročna zavora se deluje z ustrezno silo.

Preden zapustite vozilo, preverite stanje električne ročne zavore. Kontrolna lučka (3) ⇨ 107.

Električno ročno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu.

Vsekakor pa električne ročne zavore ne vklapljamte prevečkrat pri ugasnjennem motorju, ker se sicer lahko izprazni akumulator vozila.

Sproščanje

Vključite kontakt. Pridržite zavorni pedal pritisnjén in potegnite stikalo (2).

Funkcija speljevanja

Vozila z ročnim menjalnikom:
Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če pritisnete pedal sklopke, ga narahlo spustite in nato narahlo pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo (2).

Vozila z avtomatskim menjalnikom:
Električna ročna zavora se samodejno sprosti, če izberete D in nato pritisnete pedal za plin. To je mogoče le, če je samodejno delovanje električne parkirne zavore aktivirano. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo (2).

Zaviranje med vožnjo

Med vožnjo in pri potegnjenem stikaluu električna ročna zavora sicer zmanjša hitrost vozila. S popuščanjem stikala se prekine tudi zaviranje.

Sistem proti blokiranju koles in elektronski stabilnostni nadzor stabilizirata vozilo, medtem ko držite stikalo . Če pride do napake električne parkirne zavore, se na vozniškem informacijskem zaslonu prikaže opozorilno sporočilo. Če sistem proti blokiranju koles in elektronski stabilnostni sistem ne deluje pravilno, na instrumentni plošči zasveti ena ali obe lučki in . V tem primeru je mogoče stabilnost zagotoviti le s pritiskanjem in vlečenjem stikala , dokler ni vozilo imobilizirano.

Samodejno delovanje

Samodejno delovanje vključuje samodejni vklop in samodejno sprostitev električne parkirne zavore. Električno parkirno zavoro lahko vklopite ali sprostite tudi ročno s stikalom .

Samodejni vklop:

- Električna parkirna zavora se samodejno vklopi, kadar vozilo miruje in je vžig izključen.
- V instrumentih zasveti znak , vklop pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Samodejna sprostitev:

- Parkirna zavora se samodejno sprosti po speljevanju.
- V instrumentih ugasne znak , sprostitev pa potrdi še obvestilo na prikazovalniku.

Če ima vozilo samodejni menjalnik in se zavora ne sprosti samodejno, poskrbite, da so pravilno zaprta sprednja vrata.

Izklop samodejnega delovanja

1. Vžgite motor.
2. Če je parkirna zavora sproščena, jo vklopite s potegom stikala .
3. Odmaknite nogo z zavorne stopalke.
4. Stikalo pritisnite za najmanj 10 sekund in največ 15 sekund.
5. Sprostite stikalo .

6. Pritisnite in držite zavorno stopalko.

7. Stikalo potegnite za 2 sekundi.

Izklop samodejnega delovanja električne parkirne zavore potrjuje znak , ki zasveti v instrumentih . Električno parkirno zavoro lahko vklopite in sprostite samo ročno.

Če želite znova vklopiti samodejno delovanje, ponovite zgoraj opisane korake.

Preverjanje funkcionalnosti

Ko vozilo miruje, se lahko električna parkirna zavora samodejno uporabi. S tem se sistem preveri.

Napaka

Okvaro v sistemu električne ročne zavore označuje kontrolna lučka in sporočilo na vozniškem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu .

Zategnite električno ročno zavoro: povlecite in držite stikalo več kot 5 s. Če kontrolna lučka zasveti, je električna ročna zavora zategnjena.

Sprostite električno ročno zavoro: potisnite in držite stikalo (D) več kot 2 s. Če kontrolna lučka (D) ugasne, je električna ročna zavora sproščena.

Kontrolna lučka (D) utripa: električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se samodejno uporabi največja možna zavorna sila.

Delovanje zavornega pomočnika opazite po vibriranju zavornega pedala in po večjem uporu pri pritiskanju zavornega pedala.

Med polnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, se sila zaviranja zmanjša.

Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nepričakovano premikanje pri vožnji v klancu.

Ko sprostite zavorni pedal po zaustavitvi vozila na klancu, zavore ostanejo pritisnjene za dodatni 2 sekundi. Zavore se samodejno sprostijo, takoj ko začne vozilo pospeševati.

Vozni kontrolni sistemi

Elektronski nadzor stabilnosti in sistem proti zdrsu pogonskih koles

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsavanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej.

ESC deluje vzporedno s sistemom proti zdrsu pogonskih koles (TC). Preprečuje zdrsavanje pogonskih koles.

TC je sestavni del ESC.

Sistem proti zdrsu pogonskih koles izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrsavanja pogonskih koles.

Če prične pogonsko kolo zdrsavati, sistem zmanjša izhodni navor motorja in zavre kolo, ki najbolj zdrsava. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.



ESC in TC sta pripravljena za delovanje po zagonu motorja, potem ko ugasne kontrolna lučka .

Pri delovanju ESC in TC lučka utripa.

Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka ⇨ 108.

Deaktiviranje



ESC in TC lahko kadar koli izklopite, če je to potrebno: pritisnite .

Zasveti lučka LED v gumbu .

Ko sta ESC in TC izklopljena, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo s stanjem.

ESC in TC znova vklopite s ponovnim pritiskom gumba ali pritiskom zavorne stopalke. Sistem pa se bo samodejno vklopil, ko hitrost preseže 50 km/h.

LED dioda v gumbu se izklopi, če sta ESC in TC ponovno vklopljena.

ESC in TC se ponovno vklopita z naslednjo vključitvijo kontakta.

Napaka

V primeru napake sistema stalno sveti kontrolna lučka in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo. Sistem ne deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem za nadzorovan spust

Sistem za nadzorovan spust dopušča vožnjo z nizko hitrostjo brez pritiskanja zavornega pedala. Vozilo samodejno upočasni na nizko hitrost in vzdržuje to hitrost, če je sistem vključen. Med delovanjem sistema utegne priti do rahlega hrupa in vibracij iz zavornega sistema.

Svarilo

Funkcijo uporabljajte samo pri spuščanju po strmih pobočjih pri vožnji izven ceste. Ne uporabljajte pri vožnji po običajnem cestišču. Nepotrebna raba funkcije DCS, npr. pri vožnji po običajnih cestah, lahko poškoduje zavorni sistem in delovanje sistema ESC.



Pri hitrostih pod približno 50 km/h pritisnite . Sistem je mogoče izklopiti tudi takrat, ko vozilo miruje z motorjem v teku. Kontrolna lučka na instrumentni plošči zasveti zeleno in tako označi, da je sistem vklopljen.

Ko se vozilo začne spuščati, sistem nadzira hitrost vozila, pedal za plin in zavorni pedal pa lahko sprostite.

Aktiviranje

Opomba

Če je sistem nadziranja vožnje navzdol vklopljen, se aktivno zaviranje v sili samodejno izklopi.

Sistemi so na voljo samo za naklone, večje od 5 %.

- Če je menjalnik v prvi ali drugi prestavi, se hitrost zmanjša in kontrolna lučka na instrumentni plošči hitro utripa.
- Če je menjalnik v prostem teku ali je pedal sklopke sproščen, se hitrost zmanjša in kontrolna lučka na instrumentni plošči počasi utripa.

Če sistem deluje, se bodo zavorne luči samodejno vklopile.

Če hitrost presega 30 km/h, je uravnavanje prekinjeno. Opozorilna lučka na instrumentni plošči se spremeni v sivo. Kljub temu, LED lučka v gumbu še vedno sveti. Uravnavanje se samodejno nadaljuje, če hitrost pada pod 30 km/h, če je naklon večji od 5 % in če so pogoji za sprostitev pedala izpolnjeni.

Deaktiviranje

Znova pritisnite , dokler se LED lučka v gumbu ne ugasne. Tudi zelena kontrolna lučka na instrumentni plošči se ugasne.

Sistem se izključi tudi s pritiskom zavornega pedala ali pedala za plin.

Če hitrost presega 70 km/h, se sistem samodejno izklopi. LED lučka v gumbu se ugasne.

Napaka

Če po pritisku gumba zelena kontrolna lučka  ne zasveti ali utripne, je v sistemu napaka.

Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Izbiranje načina vožnje

Svarilo

Vozilo je zasnovano predvsem za vožnjo po cesti, vendar se je z njim mogoče občasno voziti tudi drugje.

Klub temu pa ga ne vozite na terenu, kjer bi ga lahko poškodovali na ovirah, kot je kamenje, oziroma na strminah in drugje, kjer je slab oprijem.

Ne vozite čez vode.

Svarilo

Pri vožnji izven urejenih cestišč lahko nenadni premiki in manevri povzročijo trk ali izgubo nadzora.

Funkcija izbiranja načina vožnje je zasnovana za povečanje oprijema v spolzkih razmerah (sneg, blato ali pesek).

Prilagodi se terenu tako, da deluje na prednji kolesi, pri čemer je bistveno lažji o bolj običajnega štirkolesnega pogona.



Funkcija izbiranja načina vožnje nudi pet različnih načinov vožnje:

- način brez funkcije ESC 
- standardni način 
- način za sneg 
- način za blato 
- način za pesek 

Med različnimi načini izbirate z vrtenjem gumba.

Ko izberete način sistem to potrdi z vklopom lučke LED in sporočilom o stanju na voznikovem informacijskem zaslonu.

Način brez funkcije ESC

V tem načinu sta elektronski nadzor stabilnosti (ESC) in sistem proti zdrsu pogonskih koles izklopljeni.

Lučka LED v gumbu  zasveti.

Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) in sistem proti zdrsu pogonskih koles se samodejno znova vklopita pri hitrosti nad 50 km/h oziroma pri naslednjem vklopu kontakta.

Standardni način ⚡

Ta način je umerjen tako, da zagotavlja manjšo hitrost vrtenja koles na podlagi različnih pogojev oprijema, kakršni so možni pri običajni vsakodnevni vožnji.

Vsakič ko izklopite kontakt, se sistem samodejno ponastavi v ta način.

Način za sneg *⤵

Ta način se prilagaja pogojem slabega oprijema tako, da pri speljevanju regulira vsako kolo posebej.

Pri nadaljnji vožnji sistem tako prilagodi vrtenje koles, da zagotovi najboljše pospeševanje na podlagi trenutnega oprijema. Ta način priporočamo pri visokem snegu in strmih klancih.

Ta način deluje le do hitrosti 50 km/h.

Način za blato ⌂

V tem načinu se kolo s slabšim oprijemom na začetku vrti hitreje, kar odstrani blato in znova vzpostavi oprijem.

Hkrati pa se poveča navor na kolesu z boljšim oprijemom.

Ta način deluje le do hitrosti 80 km/h.

Način za pesek ⌂

V tem načinu je omogočeno manjše vrtenje v prazno na obeh pogonskih kolesih, kar omogoča vožnjo vozila in preprečuje, da bi obtičalo v pesku.

Ta način deluje le do hitrosti 120 km/h.

Svarilo

Na peščenem terenu ne uporabljajte drugih načinov vožnje, saj lahko vozilo obtiči v pesku.

Sistemi za pomoč vozniku

⚠️ Opozorilo

Sistemi za pomoč vozniku so razviti za podporo vozniku in niso zamenjava za voznikovo pozornost.

Voznik sprejema med vožnjo vozila polno odgovornost.

Pri uporabi sistemov za pomoč vozniku vedno upoštevajte dejanske razmere v prometu.

Regulator hitrosti

Regulator hitrosti lahko shrani in vzdržuje hitrost nad 40 km/h. Poleg tega mora biti ročni menjalnik najmanj v tretji prestavi, avtomatski menjalnik v položaju D ali pa v drugi ali višji prestavi, če je izbran položaj M.

Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Sistem vzdržuje hitrost vozila, ki jo je nastavil voznik, ne da bi ta upravljal stopalko za plin.

Prednastavljeno hitrost lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na stopalko za plin.

Stanje in prednastavljena hitrost sta prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Ne uporabljajte regulatorja hitrosti, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Kontrolna lučka ☺ 111.

Vkljup sistema

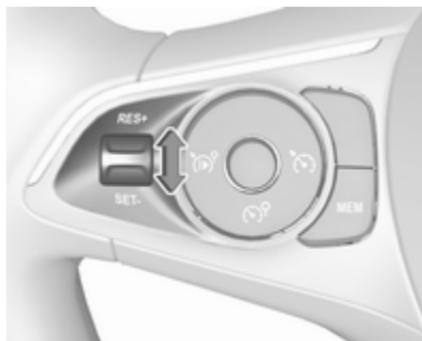


Pritisnite na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže simbol in sporočilo. Sistem še ni aktiven.



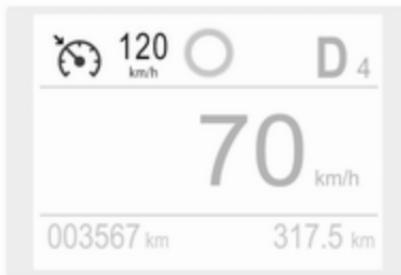
Aktiviranje funkcionalnosti

Voznikova nastavitev hitrosti



Pospešite do želene hitrosti, nato pa pritisnite kolesce za nastavitev **RES/+** oziroma **SET/-**. Trenutna hitrost se shrani in vzdržuje. Pedal za plin lahko tedaj sprostite.

Prednastavljeno največjo dovoljeno hitrost je nato mogoče spremeniti s pritiskom kolesca na **RES/+** in zmanjšate s **SET/-**. S kratkimi pritiski hitrost spremojate v majhnih korakih, z dolgimi pa v večjih.



Nastavitev hitrosti je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Prilagajanje hitrosti zaznamim omejitvam hitrosti

Funkcija pametnega prilagajanja hitrosti voznika obvesti, če funkcija zaznavanja omejitev zazna omejitev hitrosti. Regulator hitrosti lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo vrednost.

S pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla sistema zaznava in odčitava omejitve hitrosti in preklice omejitev. Sistem poleg

tega upošteva informacije o omejitvi hitrosti iz podatkov navigacijskega zemljevida.

To funkcijo lahko vklopite in izklopite v meniju osebnih nastavitev \Rightarrow 120.

Če je regulator hitrosti vklopljen, se zaznana omejitev hitrosti prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu in zasveti simbol **MEM**.

Prikazane informacije so odvisne od različice voznikovega informacijskega zaslona.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže znak omejitve hitrosti, **MEM** pa zasveti za nekaj sekund.

Pritisnite gumb **MEM** na volanu, da omogočite shranjevanje zaznane hitrosti.

Znova pritisnite gumb **MEM** na volanu, da potrdite in shranite novo nastavitev hitrosti.

Ta vrednost hitrosti bo uporabljena kot nova vrednost za regulator hitrosti.

Prekoračitev nastavljenе hitrosti

Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal sprostite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite \mathbb{W} , regulator hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez regulatorja hitrosti.

Regulator hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Nazadnje shranjena hitrost ostane v pomnilniku za pozneje obnovo hitrosti.

Regulator hitrosti se samodejno izklopi:

- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Hitrost vozila je nižja od 40 km/h.
- Pri posredovanju sistema proti zdrusu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.
- Izbirna ročica je v položaju **N** (avtomatski menjalnik)/prva ali druga prestava (ročni menjalnik).

Priklic shranjene hitrosti

Pritisnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 40 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop sistema

Pritisnite : regulator hitrosti se izklopi, prikaz regulatorja hitrosti pa izgine z voznikovega informacijskega zaslona.

Če z gumbom vklopite omejevalnik hitrosti, s tem izklopite regulator hitrosti.

Ko izklopite kontakt, se prednastavljena hitrost ponastavi.

Napaka

Če pride do napake regulatorja hitrosti, se nastavitev počisti, na zaslolu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Regulator hitrosti mora ne bo pravilno deloval, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Omejevalnik hitrosti

Omejevalnik hitrosti preprečuje prekoračitev prednastavljene najvišje hitrosti.

Najvišjo hitrost lahko nastavite na hitrost nad 30 km/h.

Vozilo lahko pospešite do prednastavljene hitrosti. Pri vožnji po klancu navzdol lahko pride do odstopanj od omejene hitrosti.

Prednastavljeno hitrobo lahko začasno presežete z odločnim pritiskom na stopalko za plin.

Stanje in nastavljena omejitev hitrosti sta prikazana na voznikovem informacijskem zaslolu.

Vklop sistema

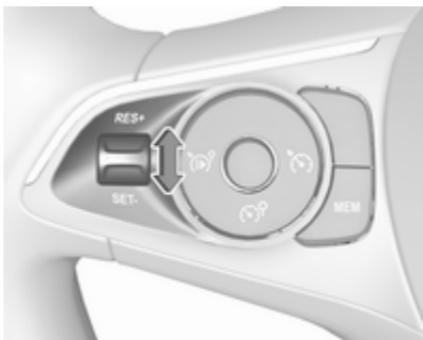


Pritisnite , na voznikovem informacijskem zaslolu se prikaže simbol in sporočilo. Sistem še ni aktivен.



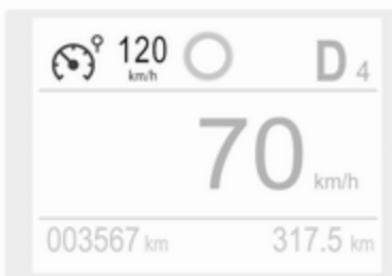
Aktiviranje funkcionalnosti

Voznikova nastavitev hitrosti



Enkrat na kratko pritisnite kolesce na **RES/+** ali **SET/-**.

Prednastavljeno največjo dovoljeno hitrost povečate s pritiskom kolesca na **RES/+** in zmanjšate s **SET/-**. S kratkimi pritiski nastavitev hitrosti spremenjate v majhnih korakih, z dolgimi pa v večjih. Nastavitev hitrosti je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.



Če želite vklopiti omejevalnik hitrosti, pritisnite .

Uporaba omejitev hitrosti s funkcijo prometnega pomočnika

Funkcija pametnega prilagajanja hitrosti voznika obvesti, če prometni pomočnik zazna omejitev hitrosti. Omejevalnik hitrosti lahko zaznano omejitev hitrosti uporabi kot novo vrednost.

S pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla sistema zaznava in odčita omejitve hitrosti in preklice omejitev. Sistem poleg tega upošteva informacije o omejitvi hitrosti iz podatkov navigacijskega zemljevida.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v meniju osebnih nastavitev 120.

Če je omejevalnik hitrosti vklopljen, se zaznana omejitev hitrosti prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu in zasveti simbol **MEM**.

Prikazane informacije so odvisne od različice vozniškega informacijskega zaslona.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže znak omejitve hitrosti, **MEM** pa zasveti za nekaj sekund.

Pritisnite gumb **MEM** na volanu, da omogočite shranjevanje zaznane hitrosti.

Znova pritisnite gumb **MEM** na volanu, da potrdite in shranite novo nastavitev hitrosti.

Ta vrednost hitrosti bo uporabljena kot nova vrednost za omejevalnik hitrosti.

Preseganje omejitve hitrosti

V nujnih primerih je dopustno prekoračiti omejitev hitrosti s pritiskom pedala za plin naglo prek točke upora in skrajno do skrajne lege.

Če sprostite pedal za plin, se omejevalnik hitrosti ponovno vključi, ko hitrost vozila pade pod nastavljeno hitrost.

Deaktiviranje funkcionalnosti

Pritisnite , omejevalnik hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez omejevalnika hitrosti.

Omejevalnik hitrosti je deaktiviran, vendar ni izklopljen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku in jo je mogoče vnovič izbrati.

Nadaljujte s hitrostjo omejitve

Pritisnite , dosežena bo shranjena omejitev hitrosti.

Izklop sistema

Pritisnite , način omejevalnika hitrosti se izklopi, prikaz omejitve hitrosti pa izgine z vznikovega informacijskega zaslona.

Če z  vklopite regulator hitrosti, s tem izklopite omejevalnik hitrosti.

Prednastavljena hitrost po izklopu kontakta ostane shranjena v pomnilniku.

Napaka

Če pride do napake omejevalnika hitrosti, se nastavitev počisti, na zaslonu pa utripa prikaz brez vrednosti.

Omejevalnik hitrosti mora ne bo pravilno deloval, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Prilagodljivi regulator hitrosti

Prilagodljivi regulator hitrosti je izboljšava običajnega regulatorja hitrosti z dodatno funkcijo ohranjanja določene sledilne razdalje za spredaj vozečim vozilom. Uporablja kamero na vrhu vetrobranskega stekla in senzorje kamere, ki zaznavajo vozila pred vami. Če na poti vožnje ne zazna nobenega vozila, prilagodljivi regulator hitrosti deluje kot običajni regulator hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti samodejno zmanjša hitrost vozila, ko se to približuje počasnejšemu vozilu. Nato nastavi hitrost vozila tako, da sprednjemu vozilu sledi pri izbrani razdalji. Hitrost vozila se zvišuje ali znižuje, da lahko sledi vozilu spredaj, vendar ne bo presegla nastavljene hitrosti. Sistem bo morda uporabil omejeno zaviranje s prižganimi zavornimi lučmi.

Če vozilo spredaj pospeši ali zamenja vozni pas, prilagodljivi regulator hitrosti vozilo postopoma pospeši do shranjene nastavljene hitrosti. Če voznik vklopi smernik pri prehitevanju počasnejšega vozila, prilagodljivi regulator hitrosti omogoči začasno približevanje vozilu pred vami, zato da ga je mogoče lažje prehiteti. Kljub temu pa ne bo nastavljena hitrost nikoli presežena.

Prilagodljivi regulator hitrosti lahko pri ročnem menjalniku shrani nastavljene hitrosti. Če se vozilo pred vami pomika prepočasi in izbrano sledilno razdaljo ni mogoče več ohranjevati, se oglesi zvočno opozorilo in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo. Sporočilo voznika opozori, da znova prevzame nadzor nad vozilom. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko sistem zavira, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

Prilagodljivi regulator hitrosti lahko pri ročnem menjalniku shrani hitrosti nad 30 km/h. Če se vozilo pred vami pomika prepočasi in izbrano sledilno razdaljo ni mogoče več ohranjevati, se oglesi zvočno opozorilo in na

voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo. Sporočilo voznika opozori, da znova prevzame nadzor nad vozilom. Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko sistem zavira, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

⚠️ Opozorilo

Pri vožnji s prilagodljivim regulatorjem hitrosti mora biti voznik vedno popolnoma osredotočen na vožnjo. Voznik ima še vedno popolno oblast nad vozilom, saj ima njegovo upravljanje zavorne stopalke, stopalke za plin in gumba vedno prednost pred kakršnim koli delovanjem prilagodljivega regulatorja hitrosti.

Vklop sistema



Pritisnite , na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže simbol . Sistem še ni aktivен.



Aktiviranje funkcionalnosti z nastavljivo hitrosti

Prilagodljivi regulator hitrosti je treba ročno vklopiti pri hitrosti med 30 km/h in 180 km/h.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom mora biti izbirna ročica avtomatskega menjalnika v položaju D ali M.

Pospešite do želene hitrosti in kolesce pomaknite na SET/-.
Trenutna hitrost se shrani in vzdržuje.



Vrednost hitrosti je prikazana na voznikovem informacijskem zaslonu.

Če je vklopljen prilagodljivi regulator hitrosti, se sistem Stop-start samodejno izklopi.

Prekorčitev nastavljenе hitrosti

Kadar koli lahko pospešite nad nastavljeno hitrost, tako da pritisnete stopalko za plin. Ko pedal za plin sprostite, se vozilo povrne na shranjeno hitrost. Če pred vami vozi počasnejše vozilo, je sledilna razdalja, ki jo je izbral voznik, povrnjena.

Če je nastavljena hitrost presežena, nastavitev hitrosti utripa na voznikovem informacijskem zaslonu in opozorilno sporočilo se znova prikaže.

⚠️ Opozorilo

Voznikovo pospeševanje izključi samodejno zaviranje s sistemom. Pri tem se prikaže pojavnno sporočilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Povečevanje hitrosti

Pri aktivnem prilagodljivem regulatorju hitrosti pomaknite kolesce na RES/+ in ga pridržite ali ga na kratko večkrat pomaknite na RES+/: Hitrost se povečuje neprestano ali pa v majhnih korakih.

Zmanjševanje hitrosti

Pri aktivnem prilagodljivem regulatorju hitrosti pomaknite kolesce na SET/- in ga pridržite ali ga na kratko večkrat pomaknite na SET-/: Hitrost se zmanjšuje neprestano ali pa v majhnih korakih.

Povrnitev shranjene hitrosti

Kolesce pomaknite na RES/+ pri hitrosti nad 30 km/h. Prilagodljivi regulator hitrosti se vklopi pri shranjeni nastavljeni hitrosti.

Prevzem omejitve hitrosti od prometnega pomočnika

Funkcija pametnega prilagajanja hitrosti voznika obvesti, če prometni pomočnik zazna omejitev hitrosti.

Zaznano omejitev hitrosti je mogoče prevzeti kot novo nastavljeno hitrost za prilagodljivi regulator hitrosti.

S pomočjo kamere na zgornjem delu vetrobranskega stekla sistema zaznava in odčitava omejitve hitrosti in preklice omejitev. Sistem poleg tega upošteva informacije o omejitvi hitrosti iz podatkov navigacijskega zemljevida.

To funkcijo lahko vključite ali izključite v meniju osebnih nastavitev ▷ 120.

Če je prilagodljivi regulator hitrosti vklopljen, se zaznana omejitev hitrosti prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu in zasveti simbol **MEM**.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže znak omejitve hitrosti, **MEM** pa zasveti za nekaj sekund.

Pritisnite gumb **MEM** na volanu, da omogočite shranjevanje zaznane hitrosti.

Znova pritisnite gumb **MEM** na volanu, da potrdite in shranite novo nastavitev hitrosti.

Ta omejitev hitrosti bo sedaj uporabljena kot nova omejitev hitrosti za prilagodljivi regulator hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti na vozilih z avtomatskim menjalnikom

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom prilagodljivi regulator hitrosti omogoča ohranjevanje izbrane razdalje za ustavlajočim se vozilom, dokler se vozilo popolnoma ne ustavi.

Če je sistem zaustavil vaše vozilo za drugim vozilom, nastavljeno hitrost nadomesti zelena kontrolna lučka (Ⓐ). Ta simbol označuje, da je vozilo samodejno pridržano v položaju zaustavitve.

Če se je vozilo pred vami zaustavilo za dlje časa in se nato znova začne premikati naprej, začne utripati zeleni znak za vozilo spredaj (Ⓐ) in oglasi se opozorilo, ki vas spomni, da preverite promet, preden nadaljujete z vožnjo.

Ko vozilo pred vami odpelje, pritisnite pedal za plin, dokler ne dosežete 30 km/h, nato pa kolesce pomaknite

na **SET-** ali **RES+**, da ponovno vklopite prilagodljivi regulator hitrosti. Če vozilo ostane ustavljeniče krot pet minut ali če so voznikova vrata odprta in voznikov varnosti pas odpet, se električna ročna zavora samodejno aktivira, da zadrži vozilo. Kontrolna lučka (Ⓐ) zasveti. Električno ročno zavoro sprostite s pritiskom pedala za plin.

Električna ročna zavora ▷ 165.

⚠️ Opozorilo

Ko je sistem izklopljen ali preklican, vozilo ne bo več zavro in lahko spelje. Vedno bodite pripravljeni na ročni vklop zavore, da se vozilo ne bo začelo premikati.

Vozila ne zapuščajte, ko ga zavira prilagodljivi regulator hitrosti. Vedno premaknite prestavno ročico v položaj za parkiranje **P** in izključite vžig, preden zapustite vozilo.

Nastavitev razdalje sledenja

Ko prilagodljivi regulator hitrosti zazna počasnejše vozilo na poti vožnje, bo hitrost vozila prilagodila tako, da sledi razdalji sledenja, ki jo je nastavil voznik.

Sledilno razdaljo je mogoče nastaviti na blizu (1 črtica), običajno (2 črtice) ali daleč (3 črtice).

Če motor teče in je prilagodljivi regulator hitrosti omogočen (siv), lahko spremenite nastavitev sledilne razdalje:

Pritisnite . Trenutna nastavitev se prikaže na informacijskem centru voznika.

Znova pritisnite , da spremeni razdaljo sledenja: Nova nastavitev se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu.

Izbrana razdalja sledenja je prikazana s polnimi črticami na strani prilagodljivega regulatorja hitrosti.

Opozorilo

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezeno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost. Sledilno razdaljo je treba prilagoditi ali izklopiti sistem, kadar to zahtevajo razmere.

Zaznavanje spredaj vozečega vozila

Če sistem zazna vozilo na vašem voznem pasu, se simbol prilagodljivega regulatorja hitrosti, ki je prikazan na voznikovem informacijskem zaslonu, spremeni z  na .

Deaktiviranje funkcionalnosti



Pritisnite , prilagodljivi regulator hitrosti je v načinu premora in prikaže se sporočilo. Vožnja poteka brez prilagodljivega regulatorja hitrosti.

Prilagodljivi regulator hitrosti je izklopljen, vendar ni onemogočen. Zadnja shranjena hitrost se shrani v pomnilniku za poznejo uporabo.

Prilagodljivi regulator hitrosti se samodejno izklopi:

- Ko pritisnete zavorni pedal.
- Če vozilo pospeši nad 180 km/h ali upočasni pod 30 km/h.

- Električna ročna zavora je zategnjena.
- Pri izklopu ali delovanju sistema proti zdrsu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.
- Izbirna ročica avtomatskih menjalnikov ni v položaju D ali M.
- V elektronskem stabilnostnem nadzoru je zaznana napaka.

Izklop sistema

Pritisnite način prilagodljivega regulatorja hitrosti je onemogočen, prikaz prilagodljivega regulatorja hitrosti pa izgine z vznikovega informacijskega zaslona.

Če z gumbom vklopite omejevalnik hitrosti, s tem izklopite prilagodljivi regulator hitrosti.

Z izključitvijo kontakta se izbriše tudi shranjena nastavljena hitrost.

Pozornost voznika

- Bodite previdni pri uporabi prilagodljivega regulatorja hitrosti v zavojih ali na gorskih cestah,

saj lahko izgubi spredaj vozeče vozilo in ga zazna šele čez nekaj časa.

- Sistema ne uporabljajte na spolzkom cestišču, saj lahko povzroči hitro spremembo oprijema pnevmatik (vrtenje koles v prazno) in posledično tudi izgubo nadzora nad vozilom.
- Sistema ne uporabljajte, če je nameščeno rezervno kolo.

Omejitve sistema

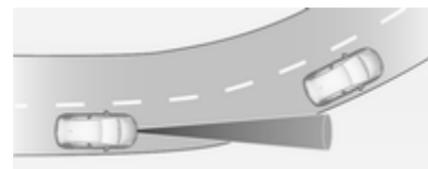
Opozorilo

Sila sistema samodejnega zaviranja ne dovoljuje močnega zaviranja, zato moč zaviranja morda ne bo zadostna, da bi preprečila prometno nesrečo.

- Sistem po nenadni spremembi voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami. Zato lahko sistem pospeši namesto zavira, če je zaznano novo vozilo.

- Prilagodljivi regulator hitrosti prezre nasproti vozeča vozila.
- Prilagodljivi regulator hitrosti ne upošteva pešcev in živali pri zaviranju in speljevanju.
- Prilagodljivi regulator hitrosti upošteva ustavljenia vozila samo pri nizki hitrosti.
- Ne uporabljajte prilagodljivega regulatorja hitrosti med vleko prikolice.
- Prilagodljivega regulatorja hitrosti uporabljajte samo na cestah z naklonom, večjim od 10 %.

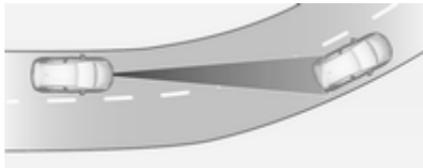
Zavoji



Prilagodljivi regulator hitrosti izračuna predvideno pot na osnovi centrifugalne sile. Ta predvidena pot upošteva značilnosti trenutnega zavoja, vendar pa ne more upoštevati

spremembe zavoja v prihodnje. Sistem lahko izgubi vozilo pred vami ali upošteva vozilo ki ni na vašem voznem pasu. To se lahko zgodi ob vstopu v zavoj ali izstopu iz njega ali če zavoj postane bolj ali manj oster. Če sistem ne zaznava več spredaj vozečega vozila, lučka  ugasne.

Če je centrifugalna sila v zavodu prevelika, sistem rahlo upočasni vozilo. Stopnja zaviranja ni zasnovana tako, da bi lahko preprečila izgubo oprijema v zavodu. Voznik je odgovoren za zmanjšanje izbrane hitrosti pred vstopom v zavoj. Tudi na splošno mora hitrost prilagajati razmeram na cesti in veljavnim omejitvam hitrosti.



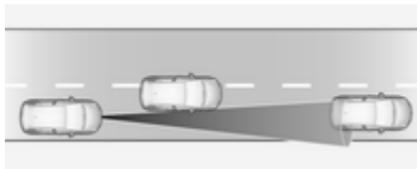
Avtoceste

Na avtocesti prilagodite nastavljeno hitrost situaciji in vremenu. Vedno upoštevajte, da ima prilagodljivi

regulator hitrosti omejen doseg vidljivosti, omejeno moč zaviranja in določen odzivni čas, v katerem preverja, ali je vozilo na voznem pasu. Prilagodljivi regulator hitrosti morda ne bo uspel pravočasno zavirati, da bi se vozilo izognilo trku z veliko počasnejšim vozilom ali ob menjavi voznega pasu. To je še posebej res, če vozite hitro ali ob zmanjšani vidljivosti zaradi vremenskih razmer.

Pri vstopu na avtocesto in izstopu z nje lahko prilagodljivi regulator hitrosti izgubi spredaj vočevo vozilo in pospeši na nastavljeno hitrost. Zato zmanjšajte nastavljeno hitrost pred izstopom ali vstopom.

Menjave voznega pasu



Če drugo vozilo pride na vaš vojni pas, ga bo prilagodljivi regulator hitrosti upošteval šele, ko je v celoti

na vašem pasu. Bodite pripravljeni ukrepati in pritisniti zavorno stopalko, če je treba zavirati hitreje.

Opombe za vožnjo po klancih



⚠️ Opozorilo

Prilagodljivega regulatorja hitrosti ne uporabljajte na strmih pobočjih.

Učinkovitost sistema v klancih je odvisna od hitrosti vozila, obremenjenosti vozila, razmer na cesti in vrste ceste. Sistem med vožnjo po klancih morda ne bo zaznal vozila na vaši poti. Na strmih klancih boste morda morali uporabiti stopalko za plin, da ohranite hitrost vozila. Pri vožnji po klancu navzdol boste morda morali zavirati, da bi ohranili ali zmanjšali hitrost.

S pritiskom na zavoro izklopite sistem.

Napaka

Če pride do napake prilagodljivega regulatorja hitrosti, vas na to opozori osvetljena opozorilna lučka in prikaz sporočila na instrumentni plošči, ki ju pospremi zvočno opozorilo.

Prilagodljivi regulator hitrosti mora ne bo pravilno deloval, če prometni znaki niso skladni z dunajsko konvencijo o cestnem prometu.

Sistem naj preveri prodajalec ali pooblaščen serviser.

Zaradi varnosti sistema ne uporabljajte, če zavorne luči ne delujejo pravilno.

Opozorilo za trk spredaj

Opozorilo za trk spredaj vam lahko pomaga pri izogibanju trčenjem od spredaj ali vsaj pri zmanjšanju škode.

Sistem opozarjanja na trk spredaj s kamero v vetrobranskem steklu zaznava oddaljenost vozila, ki je neposredno pred vami v smeri vožnje.

Če se vozilo neposredno pred vami prehitro približuje, se oglasi zvočno opozorilo in prikaže se opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

△Opozorilo

Opozorilo za trk spredaj je samo opozorilni sistem, ki ne zavira. Ko se prehitro približujete vozilu pred seboj, vam bo morda zagotovilo dovolj časa, da se izognete trku.

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter zavirati.

Aktiviranje

Sistem opozarjanja na trk spredaj zaznava vozila in samodejno deluje pri hitrosti med 5 km/h in 85 km/h. Sistem zaznava mirujoča vozila, dokler hitrost ne preseže 80 km/h.

Opozarjanje voznika

Voznika opozorijo naslednja opozorila:

- Simbol zasveti in opozorilno sporočilo se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu, če se razdalja do vozila pred vami zmanjša.
- Simbol zasveti, opozorilno sporočilo se prikaže na voznikovem informacijskem zaslonu in oglasi se zvočno opozorilo v primeru nevarnosti trka in je potrebno ukrepanje voznika.

⚠️ Opozorilo

Opozorilo za trk spredaj je samo opozorilni sistem, ki ne zavira. Ko se prehitro približujete vozilu pred seboj, vam bo morda zagotovilo dovolj časa, da se izognete trku.

Voznik v celoti sprejema odgovornost za ustrezno varnostno razdaljo glede na prometne in vremenske razmere ter vidljivost.

Zato mora voznik vso svojo pozornost posvečati vožnji. Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter zavirati.

Svarilo

Barva osvetlitve te kontrolne lučke ne ustreza lokalnim predpisom glede varnostne razdalje. Voznik nosi polno odgovornost za ohranjanje varnostne razdalje, ki je skladna z veljavnimi cesto-

prometnimi predpisi, vremenskimi razmerami, razmerami na cesti ipd.

Izbira občutljivosti opozorila

Občutljivost opozorila je treba v meniju za osebne nastavitev vozila nastaviti na blizu, običajno ali daleč $\diamond 120$.

Izbrana nastavitev se ohrani, dokler je ne spremenite. Čas vklopa opozoril je odvisen od hitrosti vozila. Večja ko je hitrost vožnje, večja bo razdalja, pri kateri se bo pojavilo opozorilo. Pri izbiranju nastavitev časa prikaza opozorila upoštevajte prometne in vremenske razmere.

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite samo tako da v osebnih nastavitevah vozila izklopite aktivno zaviranje v sili $\diamond 120$.

Omejitve sistema

Opozorilo za trk spredaj je zasnovano za opozarjanje na približevanje vozilom, vendar se lahko sproži tudi zaradi drugih predmetov.

Opozorilo za trk spredaj v naslednjih primerih morda ne bo zaznalo vozila pred vami ali pa bo delovalo z omejeno zmogljivostjo senzorja:

- vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti
- vožnja ponoči
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- če tipalo v vetrobranskem steklu zastira sneg, led, plundra, blato, prah ipd.
- vetrobransko steklo je poškodovano ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke.

Aktivno zaviranje v sili

Aktivno zaviranje v sili lahko pomaga omejiti škodo in telesne poškodbe zaradi trčenj z vozili, pešci in ovirami neposredno pred vami, ko se trku ni več mogoče izogniti z ročnim zaviranjem ali zavijanjem. Preden se vklopi aktivno zaviranje v sili, sistem voznika opozori z opozarjanjem na trk spredaj ali opozarjanjem za zaščito pešcev.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 184

Zaščita za pešce na sprednjem delu ⇨ 188

Funkcija uporablja različne vnose (na primer, senzor kamere, tlak v zavornem sistemu, hitrost vozila), da izračuna možnost čelnega trčenja.

⚠️ Opozorilo

Sistem ni namenjen zato, da voznika odreši odgovornosti za vožnjo in spremeljanje vožnje. Delovanje funkcije je omejeno na dodatno zaviranje pred trčenjem.

Sistem se morda ne bo odzval na živali. Sistem po nedeni spremembri voznega pasu potrebuje nekaj časa, da zazna naslednje vozilo pred vami.

Voznik mora biti vedno pripravljen prevzeti nadzor nad vozilom ter uporabiti zavore in volan, da se izognе trku.

Funkcionalnost

Aktivno zaviranje v sili je opremljeno s sprednjo kamero in se vklopi, ko hitrost vožnje naprej preseže

85 km/h. Sistem zaznava mirujoča vozila, samo dokler hitrost ne preseže 80 km/h.

Predpogoj je, da aktivno zaviranje v sili ni izklopljeno v osebnih nastavitev vozila ⇨ 120.

Če je deaktivirano, se na instrumentni plošči zasveti ⓘ in na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo

Če ste sistem ročno izklopili, se ne bo samodejno znova vkloplil, ko boste naslednjič vklopili kontakt.

Sistem vključuje:

- samodejno zaviranje v sili
- opozorilo za trk spredaj
- zaščita za pešce na sprednjem delu

Samodejno zaviranje v sili

Po aktivaciji sistema za pripravo zavor in tik pred skorajšnjim trkom funkcija samodejno rahlo zavira, da zmanjša hitrost pri trku oziroma prepreči trčenje.

Če uporabite aktivno zaviranje v sili, na instrumenti plošči utripa ⓘ.

V določenih okoliščinah je lahko samodejno zaviranje srednje ali zelo močno.

Do samodejnega zaviranja pride, samo če sistem spredaj zazna vozilo ali pešca.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 184

Zaščita za pešce na sprednjem delu ⇨ 188

Pri hitrosti pod 30 km/h bo morda samodejno zaviranje v sili popolnoma zaustavilo vozilo. Če je hitrost vožnje višja od 30 km/h, bo samodejno zaviranje v sili zmanjšalo hitrost. Vendar pa mora voznik pritisniti zavorno stopalko.

Samodejno zaviranje v sili lahko vozilo popolnoma zaustavi, da prepreči morebitno trčenje.

- Avtomatski menjalnik: Če se vozilo popolnoma zaustavi, se samodejno zaviranje ohrani za do dve sekundi. Zavorni pedal držite pritisnjene, da preprečite ponovno speljevanje vozila.
- Ročni menjalnik: Če se vozilo popolnoma zaustavi, se lahko motor ugasne.

Delovanje funkcije je lahko čutiti kot rahlo tresenje v zavornem pedalu.

△ Opozorilo

Samodejno zaviranje v sili je funkcija, ki vozilo pripravi na trčenje, in namenjena preprečevanju prometnih nesreč. Ne zanašajte se na to, da bo sistem zavrl vozilo. Samodejno zaviranje v sili zavira samo v razponu hitrosti, v katerem je aktivno, odziva pa se samo na zaznana vozila ali pešce.

Omejitve sistema

V določenih primerih bo sistem za aktivno zaviranje v sili na kratko samodejno zaviral v situacijah, ko se

to ne zdi nepotrebno, na primer v parkirnih hišah zaradi prometnih znakov v zavojih ali vozil na drugem vozнем pasu. To je normalno delovanje. Vozilo ne potrebuje servisiranja. Odločno pritisnite stopalko za plin, da prekličete samodejno zaviranje, če okoliščine in razmere to dopuščajo.

V naslednjih primerih bo delovanje aktivnega zaviranja v sili omejeno:

- vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti
- pri zaznavanju vseh vozil, zlasti vozil s prikolico, traktorjev, blatnih vozil ipd.
- pri zaznavanju vozil, kadar vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- vožnja ponoči
- poškodovano ali prelepljeno vetrobransko steklo

Med vožnjo morate vedno biti pozorni in pripravljeni ukrepati z zaviranjem in / ali usmerjanjem vozila, da preprečite prometno nesrečo.

Priporočamo, da sistem deaktivirate v osebnih nastavitevah vozila, in sicer v naslednjih primerih:

- pri vleki prikolice ali avtodoma
- pri prevažanju dolgih predmetov na strešnih nosilcih ali strešnem prtljažniku
- pri vleki vozila z motorjem v teku
- pri nameščenem rezervnem kolesu, ki je manjše od drugih koles
- pred uporabo samodejnega pranja vozila z motorjem v teku
- preden vozilo zapeljete na kotalno preskusno napravo v servisni delavnici
- če je bilo vetrobransko steklo poškodovano blizu kamere
- če je bil poškodovan sprednji odbijač
- če zavorne luči ne delujejo

Napaka

Če bi sistem potreboval servisiranje, na instrumentni plošči zasveti (✉), na voznikovem informacijskem zaslolu se prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo.

Če sistem ne deluje tako, kot bi moral, se na voznikovem informacijskem zaslolu prikažejo opozorila in obvestila o vozilu.

Opozorila in obvestila o vozilu ⇨ 119.

Zaščita za pešce na sprednjem delu

Zaščita za pešce na sprednjem delu lahko pomaga preprečiti ali zmanjšati resnost poškodb pri čelnih trčenjih s pešci pri vožnji naprej.

Sistem s pomočjo sprednje kamere ki je v vetrobranskem steklu zaznava oddaljenost pešev ki so v smeri vožnje neposredno pred vami.

Zaščita za pešce na sprednjem delu lahko zazna in opozori pešce pri vožnji naprej s hitrostjo med 5 km/h in 60 km/h.

Pri nočni vožnji je delovanje sistema omejeno.

⚠ Nevarnost

Funkcija zaviranje zaradi pešca pred avtomobilom ne sproži opozorila ali samodejnega zaviranja, če ne zazna pešca.

Sistem morda ne bo zaznal pešca, vključno z otroki, če ta ni neposredno pred vozilom, ni dobro viden, ne stoji pokonci ali je v skupini.

Zaščita za pešce na sprednjem delu vključuje:

- zaznavanje pešev pred avtomobilom,
- opozarjanje pešev pred avtomobilom,

Zaščita za pešce na sprednjem delu se aktivira skupaj z opozorilom za trk spredaj.

Opozorilo za trk spredaj ⇨ 184.

Zaznavanje pešev pred avtomobilom

Na pešca na razdalji do približno 40 m pred avtomobilom opozori simbol na instrumentni plošči.

Opozarjanje pešev pred avtomobilom

Če se prehitro približujete zaznanemu pešcu, se na voznikovem informacijskem zaslolu prikaže opozorilo. Vklopi se tudi opozorilno piskanje.

Če sistem zazna pešca pred avtomobilom, se lahko regulator hitrosti ali prilagodljivi regulator hitrosti izklopi.

Omejitve sistema

Zaščita za pešce na sprednjem delu v naslednjih primerih morda ne bo zaznala pešca pred vami ali pa bo delovala z omejeno zmogljivostjo senzorja:

- Če vozilo vozi naprej s hitrostjo zunaj razpona od 5 km/h do 60 km/h
- če je pešec od sprednjega dela vozila oddaljen več kot 40 m
- vožnja po vijugasti ali hriboviti cesti
- vožnja ponoči
- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu
- če tipalo v vetrobranskem steklu zastira sneg, led, plundra, blato, prah ipd.
- vetrobransko steklo je poškodovano ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke.

Parkirni pomočnik

Splošne informacije

Če na priklop prikolice pritrdite prikolico ali nosilec za kolesa, se parkirni pomočnik izklopi.

⚠️ Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za parkirni manevr.

Pri uporabi parkirnega pomočnika se med vožnjo naprej in nazaj vedno prepričajte, da je okolica prosta.

Zadnji parkirni pomočnik

Sistem z zvočnimi signalimi opozori voznika na potencialno nevarno oviro za vozilom na razdalji do 50 cm, če je menjalnik v vzvratni prestavi.

Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem odbijaču.

Aktiviranje

Zadnji parkirni pomočnik se vklopi, ko prestavite v vzvratno prestavo in je kontakt vklopljen. To je potrjeno z zvočnim opozorilom.



Grafični informacijski prikazovalnik:
Sistem je pripravljen za uporabo,
kadar lučka LED v gumbu parkirnega
pomočnika sveti.

Barvni informacijski prikazovalnik:
V osebnih nastavitevah vozila vklopite
parkirnega pomočnika 120.

Prikaz

V vozilu se oglašajo ustrezeni zvočni signalni odvisno od tega, na kateri strani je ovira bliže vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok nepreklenjen.



Prav tako je razdalja do ovir za avtomobilom prikazana s spremenjanjem črt razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu $\diamond 115$. Ko se povsem približate oviru, se prikaže znak za nevarnost Δ

Deaktiviranje

Sistem se samodejno izklopi, ko prestavite iz vzvratne prestave. Če želite ročno izklopliti sistem, pritisnite $P_{\text{R}}^{\text{off}}$. Če je sistem izklopljen, lučka LED v gumbu sveti. Če je bil sistem ročno izklopljen, se ne bo samodejno znova vklopil, ko boste naslednjič vklopili kontakt.

Grafični informacijski prikazovalnik: Sistem se izklopi, kadar lučka LED v gumbu parkirnega pomočnika $P_{\text{R}}^{\text{off}}$ sveti.

Barvni informacijski prikazovalnik: V osebnih nastavivah vozila izklopite parkirnega pomočnika $\diamond 120$. Stanje sistema

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred in za vozilom. Voznika opozarjajo zvočni in vizualni signali.

Uporablja dva različna zvočna opozorilna signala za območje pred in območje za vozilom, ki se oglašata z različno frekvenco.

Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču.

Aktiviranje

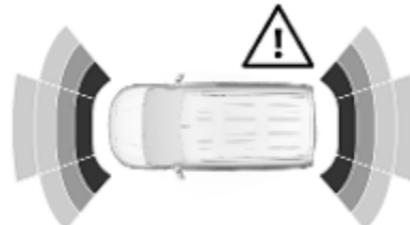
Poleg zadnjega parkirnega pomočnika ima vozilo tudi sprednjega parkirnega pomočnika, ki se sproži, če sistem pred seboj nazna oviro in je hitrost vozila pod 10 km/h.

Grafični informacijski prikazovalnik: Sistem je pripravljen za uporabo, kadar lučka LED v gumbu parkirnega pomočnika $P_{\text{R}}^{\text{off}}$ sveti.

Barvni informacijski prikazovalnik: V osebnih nastavivah vozila vklopite parkirnega pomočnika $\diamond 120$.

Prikaz

V vozilu se oglašajo ustrezeni zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bliže vozilu. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.



Prav tako je razdalja do ovir za in pred avtomobilom prikazana s spremenjanjem črt razdalje na voznikovem informacijskem zaslonu $\diamond 115$.

Če se vozilo za več kot tri sekunde zaustavi v prestavi za vožnjo naprej, če je samodejni menjalnik v položaju **P** oziroma če sistem ne zazna nobenih drugih ovir, ne sproži nobenega zvočnega signala.

Deaktiviranje

Sistem se samodejno izklopi, ko hitrost vozila preseže 10 km/h, če vklopite električno parkirno zavoro ali pritisnete gumb parkirnega pomočnika PARK OFF .

Grafični informacijski prikazovalnik:
Sistem se izklopi, kadar lučka LED v gumbu parkirnega pomočnika PARK OFF sveti.

Barvni informacijski prikazovalnik:
V osebnih nastavivah vozila izklopite parkirnega pomočnika $\diamond 120$.

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj-bočno

Parkirni pomočnik spredaj-zadaj meri razdaljo med vozilom in ovirami pred vozilom, za vozilom in na boku vozila. Voznika opozarjajo zvočni in vizualni signali.

Sistem uporablja ultrazvočne senzorje, vgrajene v zadnjem in sprednjem odbijaču in ob bokih vozila.

Aktiviranje

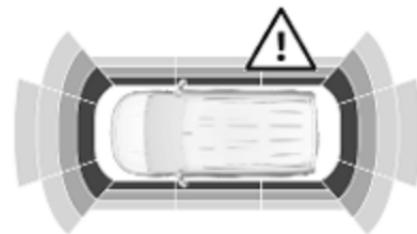
Poleg parkirnega pomočnika zadaj in pomočnika spredaj-zadaj, parkirni pomočnik spredaj-zadaj-bočno se sproži, če sistem zazna nepremične ovire na eni ali obeh straneh vozila.

Grafični informacijski prikazovalnik:
Sistem je pripravljen za uporabo, kadar lučka LED v gumbu parkirnega pomočnika PARK OFF sveti.

Barvni informacijski prikazovalnik:
V osebnih nastavivah vozila vklopite parkirnega pomočnika $\diamond 120$.

Prikaz

V vozilu se oglašajo ustrezeni zvočni signali odvisno od tega, na kateri strani je ovira bliže vozilu. Interval (presledek) med piski se kraša s krajšanjem razdalje od ovire. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še približno 30 cm, postane zvok neprekinjen.



Prav tako je razdalja do ovir za, pred in ob boku vozila prikazana s spremenjanjem črt razdalje na barvnem voznikovem informacijskem zaslonu $\diamond 115$.

Deaktiviranje

Sistem se samodejno izklopi, ko hitrost vozila preseže 10 km/h, če vklopite električno parkirno zavoro ali pritisnete gumb parkirnega pomočnika .

Grafični informacijski prikazovalnik:
Sistem se izklopi, kadar lučka LED v gumbu parkirnega pomočnika  sveti.

Barvni informacijski prikazovalnik: V osebnih nastavitevah vozila izklopite parkirnega pomočnika  120.

Omejitve sistema

V primeru napake ali začasnega nedelovanja sistema, npr. zaradi močnega zunanjega hrupa ali drugih motečih dejavnikov, zasveti lučka

 na armaturni plošči. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

⚠️ Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti, npr. s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

⚠️ Opozorilo

Voznik nosi polno odgovornost za izbiro parkirnega mesta, ki ga predlaga sistem, in za parkirni manever.

Pri uporabi naprednega parkirnega pomočnika vedno preglejte okolico v vseh smereh.

Napredni parkirni pomočnik izmeri prosto parkirno mesto, ko pripeljete v njegovo bližino, izračuna pot vozila in samodejno vodi vozilo med postopkom parkiranja.

Napredni parkirni pomočnik nudi pomoč pri naslednjih manevrih:

- bočno parkiranje
- parkiranje na pravokotno parkirno mesto
- speljevanje vzporedno parkiranega vozila

Voznik mora upravljati s plinom, zavorami in menjalnikom, medtem ko upravljanje z volanom poteka samodejno. Voznik lahko kadar koli prevzame upravljanje tako, da prime volan.

Morda boste morali večkrat zapeljati naprej in nazaj.

Navodila se prikažejo na informacijskem prikazovalniku ▷ 115.

Naprednega parkirnega pomočnika je mogoče vključiti samo pri vožnji naprej.

Bočno parkiranje

Aktiviranje

Vozilo upočasnite pod 30 km/h.

Barvni informacijski prikazovalnik: če želite poiskati parkirno mesto, vklopite sistem tako, da pritisnete .

Na informacijskem prikazovalniku izberite **Funkcije vožnje**, nato pa možnost **Parkirni pomočnik**. Izberite **Zapelji na vzporedno parkirno mesto**. Stran parkiranja izberite z ustreznim smernikom.

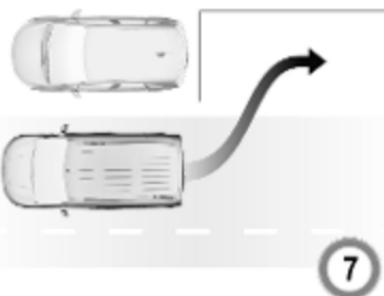
Dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je med 0,5 m in 1,5 m.

Za vstop v vzporedno parkirno mesto mora biti najmanjša dolžina mesta enaka dolžini vašega vozila in še dodatnih 0,6 m. Sistem ne bo prepoznal parkirnih mest, ki so vidno manjša ali večja od vozila.



20

Ko sistem zazna ustrezno mesto, pošlje vizualno povratno informacijo informacijskemu zaslonu in sproži prvi zvočni signal. Počasi zapeljite naprej. Ko zaslišite drugi zvočni signal, zaustavite vozilo, prestavite v vzvratno prestavo, spustite volan in začnite počasi peljati vozilo. Na informacijskem prikazovalniku se pokažejo slikovne povratne informacije.



Vozili premikajte naprej in nazaj, pri čemer upoštevajte opozorila parkirnega pomočnika, dokler sistem ne prikaže, da je manever končan.

Parkiranje na pravokotno parkirno mesto

Aktiviranje

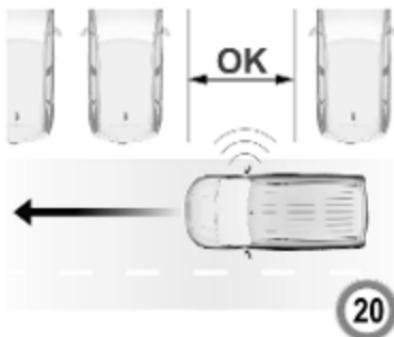
Barvni informacijski prikazovalnik: ko iščete parkirno mesto, vklopite sistem tako, da pritisnete . Na informacijskem prikazovalniku izberite funkcije vožnje, nato pa možnost **Parkirni pomočnik**. Izberite **Zapelji na pravokotno parkirno mesto**.

Vozilo upočasnite pod 30 km/h.

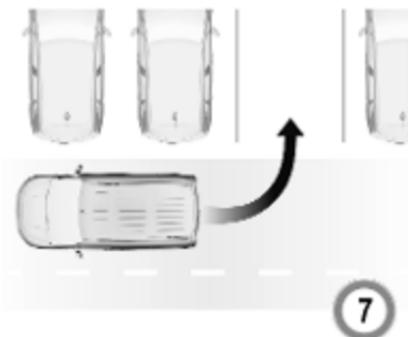
Stran parkiranja izberite z ustreznim smernikom.

Dovoljena vzporedna razdalja med vozilom in vrsto parkiranih vozil je med 0,5 m in 1,5 m.

Za vstop v vzporedno parkirno mesto mora biti najmanjša širina mesta enaka širini vašega vozila in še dodatnih 0,7 m. Če sistem najde več zaporednih parkirnih mest, bo vozilo usmerjeno proti zadnjemu.



Ko sistem zazna ustrezeno mesto, pošlje vizualno povratno informacijo informacijskemu zaslonu in sproži zvočni signal. Zaustavite vozilo, prestavite v vzvratno prestavo, spustite volan in začnite premikati vozilo s hitrostjo pod 7 km/h.



Vozili premikajte naprej in nazaj po navodilih ter upoštevajte opozorila parkirnega pomočnika in spremljajte zvočna opozorila, dokler sistem ne prikaže, da je manever končan. Ko je končan, lučka na instrumentni plošči ugasne.

Med parkirnim manevrom se sistem samodejno izklopi, ko je zadnji del vozila manj kot 50 cm oddaljen od ovire.

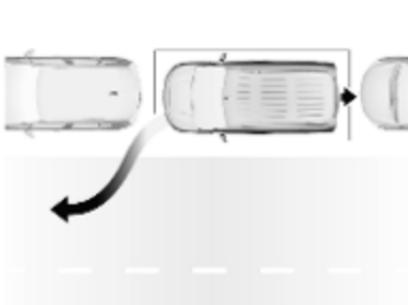
Speljevanje vzporedno parkiranega vozila

Aktiviranje

Barvni informacijski prikazovalnik: pri speljevanju vzporedno parkiranega vozila vklopite sistem tako, da pritisnete . Na informacijskem prikazovalniku izberite **Funkcije vožnje**, nato pa možnost **Parkirni pomočnik**. Izberite **Speljevanje vzporedno parkiranega vozila**.

Z ustreznim smernikom izberite stran, na katero želite speljati.

Prestavite v vzvratno ali prvo prestavo, spustite volan in začnite premikati vozilo s hitrostjo pod 5 km/h.



Vozili premikajte naprej in nazaj, pri čemer upoštevajte opozorila parkirnega pomočnika, dokler sistem ne prikaže, da je manever končan. Manever je končan, ko sprednji kolesi vozila zapustita parkirno mesto.

Po izklopu funkcije preverite, ali imate nadzor nad vozilom.

Indikacije na zaslonu

Navodila na zaslonu prikazujejo:

- splošne napotke in opozorila
- zahteva po ustavitvi vozila ob zaznavanju parkirnega mesta

- smer vožnje med manevriranjem
- zahtevo za prestavitev v vzvratno ali prvo prestavo
- zahtevo za zaustavitev ali počasno vožnjo
- uspešno opravljen manever parkiranja, po katerem se prikaže simbol in oglasi zvočni signal
- prekinitev parkirnega manevra

Deaktiviranje

Trenutni manever parkirnega pomočnika se prekliče s pritiskom gumba za vračanje na prejšnji zaslon informacijskega prikazovalnika. Če želite povsem deaktivirati sistem, pritisnite na sredinski konzoli.

Sistem se samodejno izklopi:

- če izklopite kontakt
- če motor ugasne
- če v 5 minutah po izbiri vrste manevra ne izvedete nobenega manevra
- po podaljšani zaustavitvi vozila med manevrom
- če se sproži elektronski stabilnostni nadzor

- če hitrost vozila preseže navedeno omejitve
- če voznik zaustavi premikanje volana
- po sedmih manevrih pri vstopanju v pravokotno parkirno mesto (manever sestavljata en premik nazaj in en premik naprej)
- po desetih manevrih pri vstopanju v ali izstopanju iz vzporednega parkirnega mesta
- pri odpiranju vrat ali prtljažnika
- če sprednje kolo zadene ob oviro
- po uspešno končanem parkiranju

Izklop s strani voznika ali samodejni izklop sistema med manevriranjem bo prikazan na zaslonu. Prav tako se oglesi zvočni signal.

Sistem se samodejno izklopi, če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo, nosilec za kolesa ipd.

Če želite sistem izklopliti za dlje časa, se obrnite na prodajalca.

Napaka

V primeru napake se na barvнем informacijskem prikazovalniku prikaže sporočilo, ki je pospremljeno z zvočnim signalom.

V primeru napake servo volana zasveti  in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi sporočilo.

⚠️ Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanjii viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebno pozorni morate biti na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti s snegom ali ledom, se lahko zmanjša učinkovitost sistema.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Če so v bližini višja vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila), veljajo posebni pogoji. Zaznavanje ovir in pravilno prikazovanje razdalje v višjem delu teh vozil ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Sistemi parkirnega pomočnika ne zaznavajo ovir izven območja zaznavanja.

Opomba

Senzor utegne zaznati neobstoječ predmet zaradi motečega odmeva zunanjega vira zvoka ali mehanskih zamikov (pri tem lahko občasno pride do napačnih opozoril).

Prepričajte se, da je sprednja registerska tablica trdno pritrjena (brez ukrivljenosti in brez rež med

tablico in odbijačem na levi ali desni strani) in da so senzorji na svojih mestih.

Sistem naprednega parkirnega pomočnika se morda ne odzove na spremembe v razpoložljivem parkirnem območju po začetku parkirnega manevra. Sistem bi lahko kot parkirno mesto zaznal vhod, portal, dvorišče ali celo križišče. Po izbiri vzvratne prestave bo sistem začel parkirni manever. Prepričajte se, da je predlagano parkirno mesto na voljo.

Sistem ne zaznava nepravilnosti na površini, kot so npr. cestna gradbišča. Odgovornost nosi voznik sam.

Opozorilo na stransko slepo točko

Sistem opozarjanja na stransko slepo točko zaznava in poroča o predmetih na obeh straneh vozila, ki se nahajajo v določenem območju "slepe točke". Ko sistem zazna predmete, ki niso vidni v notranjem vzvratnem ogledalu

in zunanjih ogledalih, se prikaže vizualno opozorilo v ustreznem zunanjem ogledalu.

Opozorilo na stransko slepo točko uporablja nekatere senzorje naprednega parkirnega pomočnika, ki so vgrajeni v sprednjem in zadnjem odbijaču na obeh straneh vozila.

⚠️ Opozorilo

Opozorilo na stransko slepo točko ne more nadomestiti voznikovega pogleda.

Sistem ne zazna:

- vozil izven območja slepe točke, ki se lahko hitro bližajo
- pešcev, kolesarjev ali živali

Pred menjavo pasu vedno preverite vsa ogledala, se ozrite prek rame in uporabite smernik.

Aktiviranje

Barvni informacijski prikazovalnik: pritisnite 🚶. Na informacijskem zaslonu izberite **Funkcije vožnje**, nato pa **Nadziranje mrtvega kota**. Aktivirajte funkcijo.

Na instrumentni plošči neprekinjeno zasveti zeleni simbol ⚡, ki potrjuje delovanje funkcije.

Funkcionalnost



Če sistem pri vožnji naprej zazna vozilo v območju stranskega mrtvega kota, zasveti lučka LED v ustreznem zunanjem ogledalu.

Lučka LED zasveti tako, ko vas drugo vozilo začne prehitevati.

Lučka LED se vklopi z zamikom, če dlje časa prehitevate drugo vozilo.

Delovni pogoji

Za pravilno delovanje morajo biti izpolnjeni spodnji pogoji:

- vsa vozila na sosednjih pasovih se morajo premikati v isti smeri
- hitrost vašega vozila je med 12 in 140 km/h
- vozilo, ki ga prehitevate, pelje samo za 10 km/h počasneje od vašega
- vozilo, ki vas prehiteva, pelje za manj kot 25 km/h hitreje od vašega
- promet normalno teče
- vožnja na ravni ali rahlo vijugasti cesti
- vozilo nima priključene prikolice
- senzorji niso prekriti z blatom, ledom ali snegom
- opozorilna območja v vratnih ogledalih ali zaznavalna območja na sprednjem in zadnjem odbijaču niso prekrita z nalepkami ali drugimi predmeti

V naslednjih okoliščinah se opozorilo ne sproži:

- v prisotnosti mirujočih predmetov, npr. parkiranih vozil, ograj, uličnih svetilk, prometnih znakov
- če se vozila premikajo v nasprotni smeri
- če je cesta močno vijugasta ali ovinek preoster
- pri prehitevanju zelo dolgega vozila, na primer kombija ali avtobusa (ali če to prehiteva vas), ki ga sistem hkrati zaznava pred vašim vozilom in v mrtvem kotu za njim
- v zelo gostem prometu sistem različna vozila pred in za avtomobilom nepravilno prepozna kot dolga ali mirujoča
- če je prehitevanje prehitro

Deaktiviranje

Sistem lahko izklopite v osebnih nastavitevah vozila ⇨ 120. Lučka ⇨ na instrumentni plošči ugasne. Prav tako se oglesi zvočni signal.

Stanje sistema ostane shranjeno, ko izklopite kontakt.

Sistem se samodejno izklopi, če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo.

Zaradi slabega vremena, npr. močnega dežja, lahko pride do napačne zaznave.

Napaka

Če pride do okvare, lučka ⇨ na armaturni plošči nekaj časa utripa, prikaze se tudi ustrezno sporočilo in  . Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Kamera na sovoznikovi strani

Kamera na sovoznikovi strani nadzira bočni del vozila.



Vgrajena je v spodnji del zunanjega ogledala na sovoznikovi strani.

Pogled s sopotnikove stran je prikazan na zaslolu prikaza pogleda nazaj ⇨ 118.

Kamera prikazuje omejeno območje za vozilom. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslolu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Vkllop

Kamera se vklopi, ko motor teče v prestavi za vožnjo naprej in v meniju prikaza pogleda nazaj izberete prikaz kamere na sovoznikovi strani.

Vodilne črte



Črta predstavlja razdaljo približno 4 m od roba zadnjega odbijača vozila.

Izklop

Ko izberete drugo vrsto pogleda, se kamera izklopi.

Sistem panoramskega pogleda

Ta sistem omogoča prikaz okolice vozila na informacijskem prikazovalniku v skoraj 180-stopinjskem pogledu, ki je podoben ptičji perspektivi.

Sistem uporablja:

- zadnjo kamero, ki je vgrajena v vrata prtljažnika
- ultrazvočne parkirne senzorje v zadnjem odbijaču



Zaslon na informacijskem prikazovalniku je razdeljen na dva dela. Na desni strani je prikaz vozila od zgoraj, na levi strani pa je prikaz od zadaj. Parkirni senzorji dopolnjujejo podatke pogleda iznad vozila.

Glasnost zvočnih signalov lahko spremenite z gumbom ⏪ na spodnjem desnem delu prikazovalnika.

Aktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se vklopi:

- ko pretaknete v vzvratno prestavo
- če vozite s hitrostjo do 10 km/h

Funkcionalnost

Na levem delu zaslona lahko izberete različne prikaze. Vrsto prikaza lahko kadar koli med manevrom spremenite tako, da pritisnete polje na spodnjem levem delu zaslona:

- **Standard view (Standardni pogled)**
- **AUTO Mode (Način SAMODEJNO)**
- **Zoom view (Povečani pogled)**
- **180° view (180-stopinski pogled)**

Če spremenite prikaz, se ta takoj prikaže na zaslонu.

AUTO Mode (Način SAMODEJNO) je privzeto vklopljen. V tem načinu sistem izbere najboljši prikaz, bodisi standardni bodisi povečavo, da pravilno prikaže podatke, ki jih prejme od parkirnih senzorjev.

Ko izklopite kontakt, se stanje sistema ne shrani v pomnilnik.

Rear view (Vzvratni pogled) / Standard view (Standardni pogled)



Predel za vozilom se prikaže na zaslonsu. Navpični črti prikazujujeta širino vozila z iztegnjenimi ogledali. Usmeritev črt se spreminja s položajem volana.

Prva vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornji vodoravni črti predstavljata razdaljo približno od 1 do 2 m od roba zadnjega odbijača vozila.

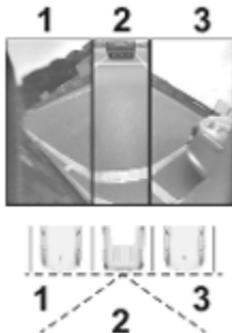
Ta prikaz je na voljo v načinu **AUTO Mode (Način SAMODEJNO)** in v meniju za izbiranje prikaza.

Rear zoom view (Povečan vzvratni pogled) / Zoom view (Povečani pogled)



Kamera med manevrom zaznava okolico vozila, da lahko ustvari pogled od zgoraj in prikaz bližnjih predmetov, kar vam olajša manevriranje med njimi. Ta prikaz je na voljo z načinom **AUTO Mode (Način SAMODEJNO)** in v meniju za izbiranje prikaza.

**Rear side view (Stranski vzvratni pogled) /
180° view (180-stopinjski pogled)**



Prikaz kota vidnega polja s kotom 180° olajša vzvratno speljevanje s parkirišča, saj prikazuje bližajoče se pešce, kolesarje in vozila. Ne priporočamo, da celoten manever izvedete izključno na podlagi tega prikaza. Sestavljen je iz treh območij: levega 1, srednjega 2 in desnega 3. Ta prikaz je na voljo samo v meniju za izbiranje prikaza.

Deaktiviranje

Sistem panoramskega pogleda se izklopi:

- pri hitrosti nad 10 km/h
- sedem sekund potem, ko pretaknete iz vzvratne prestave
- če pritisnete ikono ← v levem zgornjem kotu zaslona na dotik, nato pa X
- če odprete vrata prtljažnika
- pritrditev prikolice ali nosilca za kolesa

Splošne informacije

⚠️ Opozorilo

Sistem panoramskega pogleda ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Ne prikaže otrok, pešcev, kolesarjev, prečnega prometa, živali in drugih predmetov, ki so zunaj vodnega polja kamер, npr. pod odbijači vozila ali pod vozilom.

Vozila ne vozite ali parkirajte samo s pomočjo sistema panoramskega pogleda.

Vedno preverite okolico vozila, preden speljete.

Prikazane slike so lahko bližje ali dlje, kot se zdijo. Prikazano območje je omejeno in predmeti, ki so blizu odbijačev ali pod njimi, ne bodo prikazani na zaslonu.

Omejitve sistema

Svarilo

Za optimalno delovanje sistema je pomembno, da je objektiv kamere med lučkama registrske tablice v vratih prtljažnika vedno čist. Objektiv sperite z vodo in ga obrišite z mehko krpo.

Objektiva ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Sistem panoramskega pogleda morda ne bo deloval pravilno, ko:

- Je okolica temna.
- Sonce ali žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere.
- Med nočno vožnjo.
- Vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežju ali snegu.
- Objektiv kamere zastira sneg, led, umazanija, blato ali prah.
- Vozilo vleče prikolico.
- Če je prišlo do poškodbe vozila.
- So prisotne izjemne spremembe temperature.

Vzvratna kamera

Pri nekaterih različicah je kamera nameščena nad registrsko tablico vrat prtljažnika/v levih zadnjih vratih ali na vrhu levih zadnjih vrat.

⚠️ Opozorilo

Kamera za vzvratno vožnjo ne more nadomestiti voznikovega pogleda. Morate se zavedati, da

ne prikazuje predmetov, ki so zunaj vidnega polja kamere in senzorjev parkirnega pomočnika, na primer predmetov pod odbijačem ali vozilom.

Vozila ne vozite vzvratno ali parkirajte samo s pomočjo vzvratne kamere.

Vedno preverite okolico vozila, preden speljete.

Če je kamera nameščena nad registrsko tablico vrat prtljažnika/v levih zadnjih vratih



Posnetek kamere je prikazan na informacijskem prikazovalniku ⇨ 115.

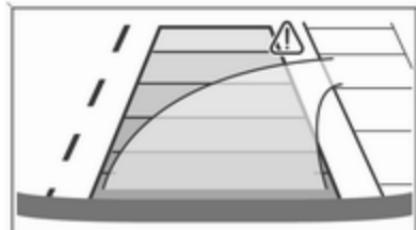
Kamera prikazuje omejeno območje za vozilom. Razdalje na sliki, ki je prikazana na zaslonu, se razlikujejo od dejanskih razdalj.

Vklop

Vzvratna kamera se samodejno vklopi, ko prestavite v vzvratno prestavo.

Vodilne črte

Smernice dinamičnega vodenja so vodoravne črte v intervalih po en meter, ki so narisane na sliki, da označujejo razdaljo do prikazanih predmetov.



Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.

Izklop

Ko prestavite v prestavo za vožnjo naprej, se kamera izklopi.

Če je kamera nameščena na zgornjem delu levih zadnjih vrat



Posnetek kamere je prikazan na prikazu pogleda nazaj ⇨ 118.

Vklop

Vzvratna kamera se samodejno vklopi.

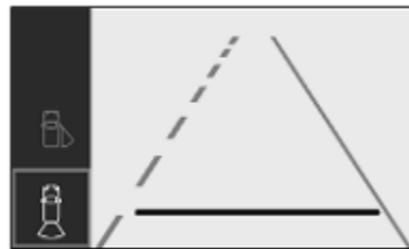
Standardni vzvratni pogled se vklopi, ko prestavite v prestavo za vožnjo naprej.

Povečava pogleda nazaj se vklopi, če jo izberete prek "I" na zaslolu prikaza pogleda nazaj oziroma, če prestavite v vzvratno prestavo.

Če priklopite prikolico, povečave pogleda nazaj ni mogoče uporabljati.

Vodilne črte

Standardni vzvratni pogled



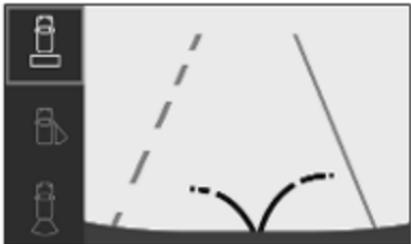
Vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 4 m od roba zadnjega odbijača vozila.

Povečava pogleda nazaj

Spodnja vodoravna črta predstavlja razdaljo približno 30 cm od roba zadnjega odbijača vozila. Zgornji vodoravni črte predstavljata razdalji približno 1 metro in 2 metrov.



Pot vozila je prikazana v skladu s kotom krmiljenja volana.



Poleg tega je na prikaz pogleda nazaj prikazan tudi polmer odpiranja zadnjih vrat.

Izklop

Vzvratna kamera se izklopi, ko izklopite zaslon prikaza pogleda nazaj.

Omejitve sistema

Vzvratna kamera morda ne bo delovala pravilno, ko:

- je okolica temna
- žarek žarometov sveti neposredno v objektiv kamere

- vreme omejuje vidljivost, na primer v megli, dežu ali snegu
- objektiv kamere zastira sneg, led, umazanja, blato ali prah. Očistite objektiv, sperite ga z vodo in obrišite z mehko krpo
- vrata prtljažnika se odprejo
- če je na vozilo priključena prikolica z električno povezavo, nosilec za kolesa ipd.
- je prišlo do poškodbe vozila v zadnjem delu
- so prisotne izjemne spremembe temperature

Pomočnik za ohranjanje voznega pasu

Pomočnik za ohranjanje voznega pasu pomaga preprečevati prometne nesreče zaradi nenamernega zavijanja na drug vozni pas. Sprednja kamera na vrhu vetrobranskega stekla opazuje označbe voznega pasu med katerimi vozilo vozi. Ko se vozilo približa oznaki voznega pasu, se volan rahlo obrne, da popravi smer vožnje vozila. Pri tem lahko opazite

vrtenje volana. Če sistem ne zavije dovolj, volan še malo obrnite v isto smer. Če želite zamenjati vozni pas, volan previdno obrnite v nasprotno smer.

Če sistem upravlja z volanom, zato da popravi smer vozila, lučka  na instrumentni plošči utripa rumeno.

Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo, ki skupaj z zvočnim opozorilom voznika opozori, če je potreben takojšnji ukrep voznika.

Sistem ne predvideva nenamerne menjave voznega pasu, če smernike upravljate med 20 sekundami po izklopu smernikov.

Opomba

Sistem se bo morda izkloplil, če zazna vozne pasove, ki so preozki, preširoki ali preveč vijugasti.

Izpolnjeni morajo biti naslednji predpogoji:

- hitrost vozila mora biti med 65 km/h in 180 km/h
- voznik mora volan držati z obema rokama

- ob spremembi smeri vožnje ne vklopite smernikov
- elektronski stabilnostni nadzor je aktiviran, vendar ni delajoč
- na vozilo ni priklopljene prikolice ali nosilca električnega kolesa
- običajna vožnja (sistem zazna dinamični slog vožnje, t.j. pritisk na zavorni pedal ali pedal za plin)
- slabo označeni pasovi
- ni uporabljenega rezervnega kolesa
- med popravkom mora biti voznik dejaven
- voznik ne pelje v ozek ovinek

Aktiviranje



Če je sistem vklopljen, lučka LED v gumbu ne sveti. Če želite vklopiti sistem, ki je izklopljen, pritisnite .

Sistem deluje pri hitrosti med 65 km/h in 180 km/h, če je na cestišču mogoče zaznati oznake voznih pasov. voznik mora volan držati z obema rokama. Elektronski stabilnostni nadzor mora biti aktiviran.

Med popravljanjem smeri vožnje kontrolna lučka sveti rumeno.

Če voznik želi nadaljevati v smeri vožnje, to lahko storiti tako, da močno drži volan v želenem položaju, npr.

med manevrom izogibanja. Popravljanje smeri vožnje se izklopi, če vklopite smernik.

Pri upravljanju smernikov in med nekaj sekundami po izklopu smernikov se popravek ni sprožil.

Če sistem zazna, da voznik med samodejnim popravljanjem smeri vožnje volana ne drži dovolj močno, prekine postopek. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikaže opozorilno sporočilo, ki skupaj z zvočnim opozorilom voznika opozori, če je potreben takojšnji ukrep voznika.

Če je opozorilo na stransko slepo točko vklopljeno in voznik namerava menjati vozni pas, bo sistem popravil smer vozila ne glede na vklop smernikov, če je na stranski slepi točki zaznano drugo vozilo.

Deaktiviranje

Če želite deaktivirati sistem, pritisnite in pridržite . Deaktiviranje sistema potrdi vklopljena LED dioda v gumbu. Na voznikovem informacijskem zaslonu se prikažeta sivi neprekinjeni črti.

Priporočeni izklop

Sistem je priporočljivo izklopiti v naslednjih situacijah:

- Površina ceste je v slabem stanju
- Neugodne vremenske razmere
- Spolzka površina, npr. led

Sistem ni zasnovan za vožnjo v naslednjih pogojih:

- Vožnja na dirkališču
- Vožnja s prikolico
- Vožnja po valjčnem ogrodju
- Vožnja po nestabilni površini

Napaka

V primeru okvar se na armaturni plošči prikažeta  in , hkrati pa se na zaslunu prikaže sporočilo in oglasi se zvočno opozorilo. Sistem naj preveri pooblaščeni prodajalec ali serviser.

Omejitve sistema

Na delovanje sistema lahko vplivajo naslednji dejavniki:

- vetrobransko steklo ni čisto ali so nanj pritrjeni tuji predmeti, npr. nalepke
- bližina drugih vozil spredaj
- prečni nagib ceste
- ozka, vijugasta oziroma hribovita cesta
- robniki
- nenadne svetlobne spremembe
- težke vremenske razmere, npr. močan dež ali sneženje
- spremembe na vozilu, npr. pnevmatike

Če pride do napačne zaznave sistema zaradi asfaltnih črt, sence, razpok, začasnih ali gradbiščnih oznak na cestišču in drugih nepravilnosti, izklopite sistem.

⚠️ Opozorilo

Vedno pozorno glejte cesto pred seboj in pravilno vozite po vozнем pasu, sicer lahko povzročite materialno škodo oziroma telesne poškodbe ali smrt.

Funkcija ohranjanja voznega pasu ne krmili vozila neprekinjeno.

Sistem vozila morda ne bo obdržal na vozнем pasu ali sprožil opozorila, tudi če zazna oznako voznega pasu.

Pomočnik za ohranjanje voznega pasu morda ne bo zadostno preusmeril volana, da bi preprečil zapuščanje voznega pasu.

Sistem morda ne bo zaznal vožnje brez rok zaradi zunanjih vplivov, npr. stanje in površina cestišča, vreme ipd. Voznik je v celoti odgovoren za nadzor nad vozilom in mora med vožnjo vedno imeti roke na volanu.

Uporaba sistem med vleko prikolice ali na spolzki cesti lahko povzroči izgubo nadzora nad vozilom in prometno nesrečo. Izklopite sistem.

Opozarjanje voznika

Sistem za opozarjane voznika nadzira čas vožnje in pozornost voznika. Nadziranje pozornosti voznika temelji na spremljaju sprememb v smeri vožnje glede na oznake voznega pasu.

Sistem vključuje opozarjanje na čas trajanja vožnje in zaznavanje zaspanosti voznika.

⚠️ Opozorilo

Ta sistem je pripomoček pri vožnji, ki ne more nadomestiti voznikove pozornosti. Tako ko se počutite utrujeni ali vsaj na vsaki dve uri je priporočljivo, da se odpočijete. Ne sedite za volan, če ste utrujeni.

Vklop ali izklop

Sistem lahko vklopite ali izklopite v osebnih nastavivah vozila ⚡ 120. Ko izklopite kontakt, se stanje sistema shrani v pomnilnik.

Opozarjanje na čas trajanja vožnje

Če več kot 2 uri neprekiniteno vozite s hitrostjo nad 65 km/h, vas na to opozori pojavn opomnik ⚡ na voznikovem informacijskem zaslonu, hkrati pa se sproži zvočno opozorilo. To opozorilo se pojavlja vsako uro, dokler ne zaustavite vozila, ne glede na to, kakšna je hitrost vozila.

Štetje opozarjanja na čas trajanja vožnje se ponastavi, če nastopi eden od naslednjih pogojev:

- Vozilo je mirovalo več kot 15 minut z motorjem v teku.
- Kontakt je bil izključen za nekaj minut.
- Varnostni pas voznika je bil odpet in voznikova vrata so odprta.

Opomba

Če hitrost vozila pada pod 65 km/h, se sistem zaustavi. Čas vožnje se začne znova meriti, ko se hitrost zviša nad 65 km/h.

Zaznavanje zaspanosti voznika

Sistem nadzira voznikovo pozornost. Kamera na zgornjem delu vetrobranskega stekla zaznava spremembe smeri vožnje glede na oznake voznega pasu. Ta sistem je prilagojen predvsem hitrim cestam (za vožnjo nad 65 km/h).

Če spremjanje smeri nakazuje določeno stopnjo utrujenosti ali nepozornosti voznika, sistem sproži prvo stopnjo opozarjanja. Prikaže se sporočilo za voznika, ki je pospremljeno z zvočnim signalom.

Po treh opozorilih prve ravni, sistem sproži novo opozorilo s sporočilom, ki je pospremljeno z glasnejšim zvočnim opozorilom.

V nekaterih voznih razmerah (slaba cesta ali močan veter) lahko sistem sproža opozorila, ne glede na to, kako utrujen je voznik.

Sistem zaznavanja zaspanosti voznika se ponastavi, ko je kontakt nekaj minut izklopjen oziroma če nekaj časa vozite s hitrostjo, nižjo od 65 km/h.

Omejitve sistema

V naslednjih okoliščinah sistem morda ne bo pravilno deloval ali pa sploh ne bo deloval:

- slaba vidljivost zaradi neustrezne osvetlitve cestišča, sneženja, močnega dežja, goste megle ipd.
- zaslepitev zaradi žarometov nasproti vozečih vozil, sonca nizko na obzorju, odseva na mokri cesti, zapuščanja predora, izmenjavanja senčnih in svetlih delov ipd.
- če je vetrobransko steklo na predelu pred kamero pokrito z umazanjem, snegom, nalepkami ipd.
- sistem ne zaznava oznak vozneg pasu ali pa je teh več, npr. pri delih na cesti
- bližina drugih vozil spredaj
- vijugaste in ozke ceste.

Gorivo

Goriva za bencinske motorje

Bencinski motorji dovoljujejo uporabo biogoriva, ki je skladno s trenutnimi evropskimi standardi in ga je mogoče kupiti na bencinskih črpalkah:



Bencin, ki ustreza standardu EN228, mešan z biogorivom, ki ustreza standardu EN15376.

Goriva za dizelske motorje

Dizelski motorji podpirajo uporabo biodizelskega goriva, ki je skladno s trenutnimi evropskimi standardi in ga je mogoče kupiti na bencinskih črpalkah:



dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN590, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 7 % metilnega estra maščobnih kislin);



dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN16734, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 10 % metilnega estra maščobnih kislin);



parafinsko dizelsko gorivo, ki ustreza standardu EN15940, mešano z biodizelskim gorivom, ki ustreza standardu EN14214 (in vsebuje največ 7 % metilnega estra maščobnih kislin).



Za dizelske motorje je dovoljeno uporabljati gorivo B20 ali B30, ki je skladno s standardom EN16709. Vendar pa ta uporaba, četudi je samo občasna, zahteva posebne vzdrževalne postopke, ki so opredeljeni v poglavju "Zahlevni pogoji".

Podrobnejše informacije poiščite pri prodajalcu ali pooblaščenem serviserju.

Svarilo

Uporaba kakršne koli druge vrste (bio) goriva (rastlinskega ali živalskega olja, čistega ali razredčenega, doma pridobljenega goriva.) je strogo prepovedana (nevarnost poškodbe motorja in sistema za gorivo).

Opomba

Dovoljeno je dodajati samo aditive za dizelsko gorivo, ki ustrezano standardu B715000.

Delovanje pri nizki temperaturi

Pri temperaturah pod 0 °C, se lahko nekatere mešanice dizelskega in goriva in biodizla strdijo, zmrznejo ali postanejo želatinaste, kar lahko vpliva na dovajanje goriva. Vžig in delovanje motorja morda ne bosta pravilna. Pri zimskih temperaturah pod 0 °C dolivajte dizelsko gorivo, ki je primerno za zimske razmere.

Pri skrajno nizkih temperaturah pod -20 °C lahko uporabite gorivo za polarna območja. Uporabe tega goriva v krajih s toplo ali vročo klimo ne priporočamo, saj lahko pride do ugašanja motorja, težav pri zaganjanju in poškodb sistema za vbrizgavanje goriva.

Dotakanje goriva

⚠ Nevarnost

Pred točenjem goriva obvezno izklopite kontakt in vse zunanje grelnike z izgorevalno komoro.

Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Nalepka s simboli na pokrovčku lijaka za dolivanje goriva prikazuje dovoljene vrste goriva. V Evropi so šobe brizgalnih črpalk polnilnih postaj označene s temi simboli. Dotočite samo dovoljeno vrsto goriva.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.

Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji levi strani vozila.



Če je vozilo opremljeno s sistemom elektronskega oddajnika, je loputo rezervoarja za gorivo mogoče odpreti samo, če je vozilo odklenjeno. Glede na različico sprostite loputo rezervoarja za gorivo, tako da potisnete loputo ali povlečete na desnem spodnjem kotu.

Dolivanje bencina ali dizelskega goriva

Glede na različico ključ vstavite v ključavnico in odklenite pokrovček.

Pokrov se odpre s počasnim vrtenjem le-tega v levo.



Čep rezervoarja za gorivo lahko zataknete na kavelj na pokrovu odprtine za dolivanje goriva.

Pristavite točilno pištolo v izravnanim položaju na odprtino za polnjenje goriva in jo vstavite z rahlo silo.

Za dotakanje goriva vklopite šobo brizgalne črpalke.

Ko se točenje goriva samodejno prekine, je za naknadno dolivanje mogoče največ dvakrat pritisniti sprožilno ročico točilne pištole.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Če želite zapreti pokrovček, ga obračajte v desno, dokler ne slišite klikna.

Zaprite loputo tako, da se zaskoči.

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva.

Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

Priklop prikolice

Splošne informacije

Uporablajte le od Opla odobreno opremo za vleko.

Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Funkcija zaznavanja pregorele žarnice v zavorni luči prikolice ne more zaznati delno pregorelih žarnic. Če so na primer v zavorni luči štiri žarnice z močjo 5 W, funkcija zazna pregorelo žarnico šele, ko preostane samo ena ali pa nobena 5 W žarnica.

Vgradnja vlečne kljuke lahko prekrije odprtino za vlečno uho. V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Prikladno kroglično palico hranite v vozilu, zato da bo vedno pri roki, če bi jo potrebovali.

Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Če je priklopljena prikolica, ne vozite hitreje od 80 km/h. Največja hitrost je lahko 100 km/h, če je nameščen blažilnik nihanja in dovoljenja bruto teža prikolice ne presega dovoljene obremenitve vozila.

Pri prikolicah s slabo stabilnostjo med vožnjo in bivalnih prikolicah priporočamo uporabo blažilnika nihanja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 272.

Vleka prikolice

Obremenitev pri vleki

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. Na splošno ta obremenitev velja za vzpone z naklonom do 12 %.

Dovoljena priklopna obremenitev velja za navedeni naklon in nadmorsko višino. Ker je pri dvigovanju nadmorske višine zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegova vzpenjalna moč. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom na vsakih dodatnih 1000 metrov višine manjša za 10 %. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti presežena. Ta masa je podana na tipski ploščici ▷ 265.

Navpična sila na vlečno kljuko

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke je označena na tipski tabeli kompleta priprave za vleko in v dokumentih vozila.

Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno navpično silo na vlečno kljuko, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Obtežitev zadnje osi

Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopjena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg, največja dovoljena skupna masa vozila pa ne sme biti presežena. Če

je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

Oprema za vleko

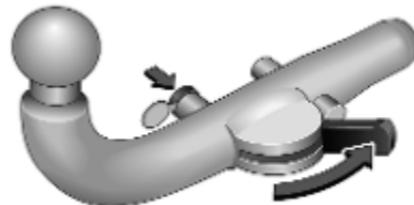
Glede na različico je v vozilo mogoče vgraditi snemljivo ali fiksno vlečno kljuko.

Tip A

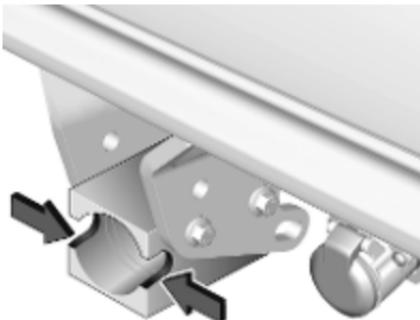
Svarilo

Pri vožnji brez prikolice vlečno kljuko vedno snemite.

Nameščanje vlečne kljuke



- Vstavite ključ v zaklep in odklenite vlečno kljuko. Ročico pomaknite v položaj nazaj.



- Očistite stične točke s čisto mehko krpo.



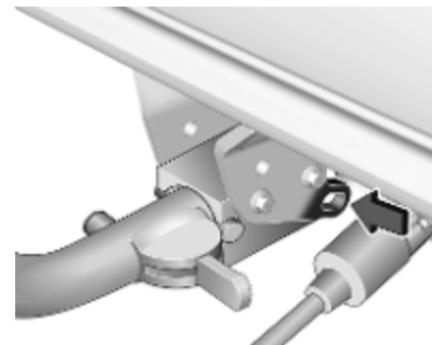
- Vlečno kljuko vstavite v odprtino in močno potisnite do zaustavitve.

Vlečno kljuko ustrezno pričvrstite, tako da ročico pomaknete v položaj zaklepa, kot je prikazano na sliki.

- Zaklenite vlečno kljuko z zasukom ključa. Izvlecite ključ in na njegovo mesto pritisnite varovalni pokrovček, da se slišno zaskoči.
- Pritisnite varovalni pokrovček.
- Pritisnite vtičnico.
- Vtičnico poklopite naprej.



- Električni priključek prikolice vstavite v vtičnico.



- Zaviralni kabel pritrdite na ušesce na nosilcu.

⚠️ Opozorilo

Vleka prikolice je dovoljena le s primerno nameščeno vlečno kljuko. Če vlečne kljuge ne morete pravilno pritrdititi, priporočamo, da poiščete servisno delavnico.

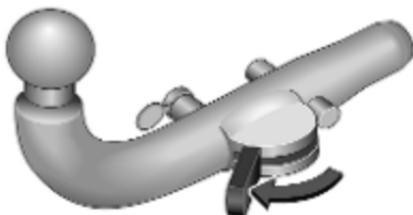
Demontaža vlečne kljuke

- Odklop vtiča za prikolice.
- Odpnite zaviralni kabel.
- Odstranite prikolico.

4. Odprite zaščitni pokrov in s ključem odklenite vlečno kljuko.



5. Ročico vlečne kljuge pomaknite v položaj zadaj. Odstranite vlečno kljuko, tako da jo potegnete.



6. Ročico vlečne kljuge pomaknite v položaj spredaj.

Tip B



1. Vtič za prikolice priklopite na vtičnico in zaviralni kabel pritrđite na ušesce na nosilcu.

2. Pritrdite prikolico.

Tip C

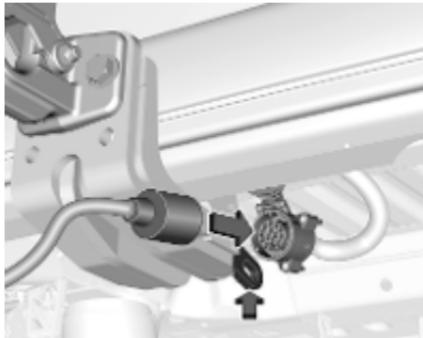


1. Odstranite varnostno vodilo.



2. Potegnite ročico in odprite vlečni obroč.

3. Priklopite prikolice, zaprite vlečni obroč in pritrdite vodilo.



4. Vtič za prikolice priklopite na vtičnico in zaviralni kabel pritrdite na ušesce na nosilcu.

Priklopniški stabilnostni program je funkcija elektronskega stabilnostnega nadzora ⇨ 168.

Priklopniški Stabilnostni Program

Če zazna sistem znatnejše zanašanje, se zmanjša moč motorja in kolesa so posamično zavirana, dokler se smer vozila ne stabilizira. Pri posredovanju sistema poskusite čim manj sušati volan.

Nega vozila

Spošne informacije	217
Dodatna oprema in preureditve vozila	217
Shranjevanje vozila	217
Odlaganje izrabljenih vozil	218
Preverjanja na vozilu	218
Potreben delo	218
Pokrov motorja	219
Motorno olje	219
Hladilna tekočina motorja	220
Tekočina za pranje	221
Zavore	222
Zavorna tekočina	222
Akumulator vozila	222
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	224
Zamenjava metlice brisalca	224
Zamenjava žarnic	225
Halogenski žarometi	225
LED-žarometi	227
Prednje meglanke	228
Prednji smerniki	229
Zadnje luči	229
Stranski smerniki	231

Lučka registrske tablice	232
Notranje luči	232
Elektronski sistem	233
Varovalke	233
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	233
Škatla z varovalkami na armaturni plošči	234
Orodje vozila	235
Orodje	235
Kolesa in pnevmatike	236
Zimske pnevmatike	236
Oznake na pnevmatikah	237
Tlak v pnevmatikah	237
Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik	238
Globina profila	239
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenziij	240
Kolesni pokrovi	240
Snežne verige	241
Komplet za popravilo pnevmatik	241
Zamenjava kolesa	244
Rezervno kolo	246
Zagon s premostitvenimi kabli ..	250
Zagon z zunanjim akumulatorjem	250
Vleka	251
Vleka vozila	251
Vleka drugega vozila	253
Nega za zunanji izgled	254
Nega zunanjosti vozila	254
Nega notranjosti vozila	256
Preproge	256

Splošne informacije

Dodatna oprema in preureditve vozila

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Kakršno koli poseganje, pretvorba ali druga sprememba standardnih specifikacij vozila (vključno, vendar ne omejeno na spremembe programske opreme in spremembe elektronskih krmilnih enot) lahko razveljavlji garancijo družbe Opel. Poleg tega lahko takšne spremembe vplivajo na sisteme za pomoč vozniku, na porabo goriva, emisije CO₂ in druge emisije vozila, vozilo pa posledično morda ne bo več skladno s prometnim dovoljenjem, kar lahko vpliva na veljavnost registracije vašega vozila.

Svarilo

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Prekrivala za zaščito pred mrazom

Da preprečite nabiranje snega na hladilnem ventilatorju hladilnika, priporočamo, da namestite odstranljiva zaščitna prekrivala.

Zaščitne pokrove morajo namestiti strokovnjaki. Poiščite servisno delavnico.

Svarilo

Zaščitne pokrove morate odstraniti, če se zgodi kaj od naslednjega:

- Temperatura okolice se dvigne nad 10 °C.
- Če vlečete vozilo.
- Če vozilo vozite s hitrostjo nad 120 km/h.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite in voskajte vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Napolnite posodo za gorivo do vrha.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračenem prostoru. Vklopite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj P. Preprečite premikanje vozila.

- Ne zategnite ročne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.
- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Ne pozabite, da vsi sistemi (npr. alarmna naprava) niso vključeni.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Inicializirajte električno pomicna stekla \Rightarrow 42.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Odlaganje izrabljenih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o reciklirjanju vozil, v skladu z veljavno zakonodajo, so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Preverjanja na vozilu

Potrebno delo



Δ Opozorilo

Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

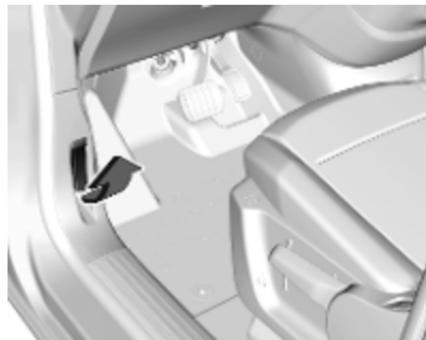
⚠ Nevarnost

Sistem vžiga deluje pod izredno visoko napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte.

Pokrov motorja

Odpiranje

Odprite voznikova vrata.



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Potisnite varnostno zaponko navzgor in odprite pokrov.



Zataknite podporno prečko.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zataknite podporno prečko nazaj v njeno držalo.

Spustite pokrov motorja in ga pustite, da pade v zapah z nizke višine (20-25 cm). Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Svarilo

Pokrova motorja ne pritiskajte v zapah, da se izognete udrtinam.

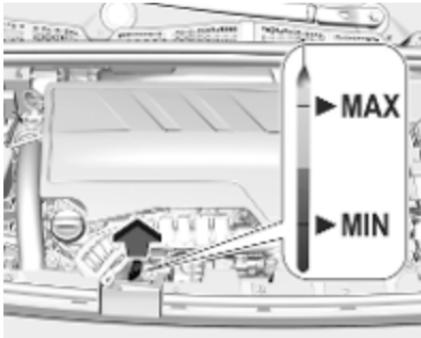
Motorno olje

Redno ročno preverjajte nivo motornega olja, da zagotovo preprečite poškodbo motorja. Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo motornega olja.

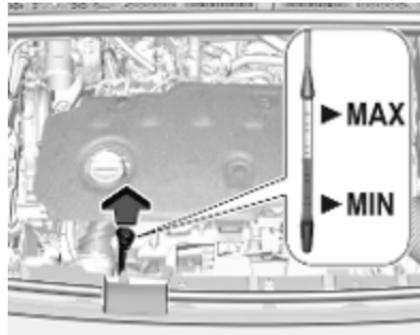
Priporočene tekočine in maziva
⇒ 263.

Največja poraba motornega olja je 0,6 l na 1000 km.

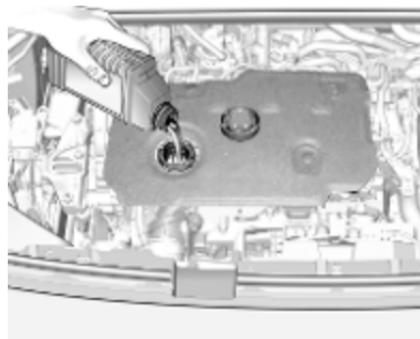
Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi ter izklopljen vsaj 5 minut.



Izvlecite merilno palico, jo obrišite, jo znova vstavite do konca, jo izvlecite in odčitajte nivo motornega olja.



V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.



Če sega sled olja do spodnje označke **MIN**, je olje potrebno dotočiti.

Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi. Sled olja ne sme preseči označke **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Prekomerno motorno olje mora biti izpraznjeno ali izsesano. Če nivo olja presega največji dovoljeni nivo, ne zaženite vozila in se obrnite servisno delavnico.

Prostornine ⇨ 272.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina motorja

Koncentracija tovarniško dolite hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -37 °C.

Svarilo

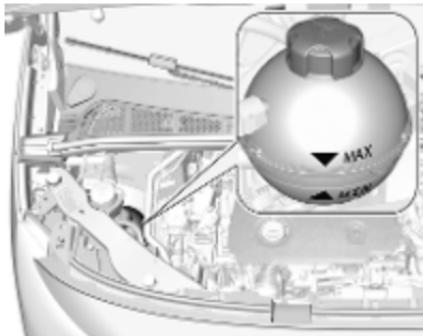
Uporabljajte le odobrene tekočine.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi \diamond 263.

Nivo hladilne tekočine

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako **MIN**. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

Δ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, doliže destilirano ali pitno vodo. Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in odobreno čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo.

Nivo tekočine za pranje stekel mora biti pod oznako **MAX**.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Tekočina za pranje \diamond 263.

Zavore

Ko zavorne obloge dosežejo najmanjšo vrednost, se med zaviranjem zasliši škripanje.

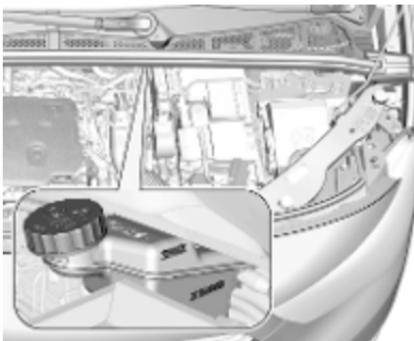
Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠️ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **DANGER** in **MAX**.

Če je nivo olja pod označo **DANGER**, obiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke ⌂ 263.

Akumulator vozila

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznejo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozila ne uporabljate več kot štiri tedne, se lahko akumulator izprazni. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja ⌂ 134.

Zamenjava akumulatorja vozila

Opomba

Vsako odstopanje od navodil, podanih v tem razdelku, lahko povzroči začasno deaktiviranje nepravilno delovanje sistema Stop-start.

Pri menjavi akumulatorja vozila pazite, da ni odprt noben pokrov na pozitivnem polu akumulatorja. Če je

pozitivni pol izpostavljen, ga pokrijte z izolirnim pokrovom; negativni pol akumulatorja pa mora biti odprt.

Akumulator zamenjajte izključno z drugim enake vrste.

Akumulator vozila naj vam zamenjajo na servisu.

Sistem Stop-start ⇨ 153.

Polnjenje akumulatorja vozila

⚠️ Opozorilo

Pri vozilih s sistemom Stop-start poskrbite, da potencial polnjenja ne bo presegel 14,6 V, če uporabite polnilnik za akumulator. V nasprotnem primeru lahko poškodujete akumulator.

Zagon s premostitvenimi kabli ⇨ 250.

Zaščita pred izpraznitvijo

Napetost baterije

Če je napetost akumulatorja vozila nizka, se na voznikovem informacijskem zaslolu prikaže opozorilo.

Med vožnjo vozila funkcija zmanjšanja obremenitve začasno izklopi nekatere druge funkcije, npr. ogrevanje zadnjega okna.

Deaktivirane funkcije se samodejno znova aktivirajo, ko razmere to dopuščajo.

Zvišanje prostega teka

Če je zaradi stanja akumulatorja vozila potrebno polnjenje le-tega, se mora povečati izhodna moč alternatorja. V ta namen se zviša prosti tek, ki je lahko slišno.

Na voznikovem informacijskem zaslolu se prikaže opozorilo.

Električna vtičnica

Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila.

Opozorilna nalepka



Pomen simbolov:

- Prepovedano iskrenje, odprt ogenj ali kajenje.
- Vedno uporabljajte zaščito za oči. Eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto ali poškodbe.
- Vozilo hranite na otrokom nedosegljivem mestu.
- Akumulator vozila vsebuje žveplovo kislino, ki lahko povzroči slepoto ali hude opekline.

- Za več informacij glejte navodila za uporabo.
- V okolini akumulatorja vozila so lahko prisotni eksplozivni plini.

Varčni način delovanja

Ta način izklopi električne porabnike, da prepreči prekomerno praznjenje akumulatorja vozila. Porabnike, kot so Infotainment sistem, brisalci vetrobranskega stekla, kratke luči, notranje luči ipd., lahko uporabljate največ 40 minut po izklopu vžiga.

Vklop varčnega načina delovanja

Ko se vklopi varčni način delovanja, se na vozniškovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo, ki označuje **Varčni način delovanja**.

Aktiven telefonski klic v prostoročnem načinu lahko nadaljujete še dodatnih 10 minut.

Izklop varčnega načina delovanja

Varčni način delovanja se samodejno izklopi, ko ugasnete in znova zaženete motor. Motor pustite teči toliko časa, da se akumulator napolni:

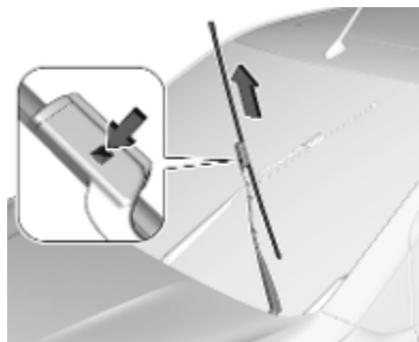
- če teče manj kot 10 minut, lahko porabnike uporabljate približno 5 minut,
- če teče več kot 10 minut, lahko porabnike uporabljate največ 30 minut.

Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo

Če je bil rezervoar do suhega izpraznjen, po dotakanju odzračite sistem goriva. Trikrat zapored vključite kontakt za približno 15 sekund. Motor zaganjajte najdalj 40 sekund. Postopek ponovite po premoru, ki ni krajši od pet sekund. Če motor tudi tedaj ne vzge, poiščite servisno delavnico.

Zamenjava metlice brisalca

Vetrobransko steklo



Izklučite kontakt.

V eni minuti po izklopu kontakta premaknite ročico brisalca vetrobranskega stekla, da brisalca premaknete v navpični položaj.

Dvignite roko brisalca, dokler ne ostane dvignjena, pritisnite gumb za sprostitev metlice in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Zadnje steklo



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite pod rahlim kotom na ročico brisalca in jo pritisnite, da se zaskoči.

Ročico brisalca previdno spustite.

Zamenjava žarnic

Pred zamenjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njen stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo. Pri tem se ne dotikajte stekla z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

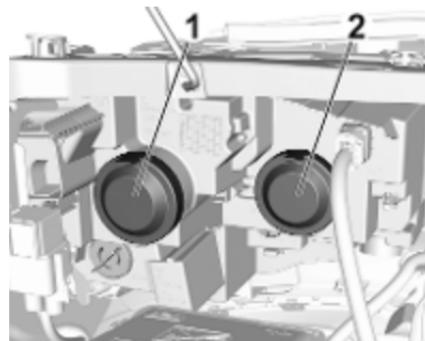
Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Preverjanje žarnic

Po zamenjavi žarnice vključite vžig ter prižgite luči in preverite njihovo delovanje.

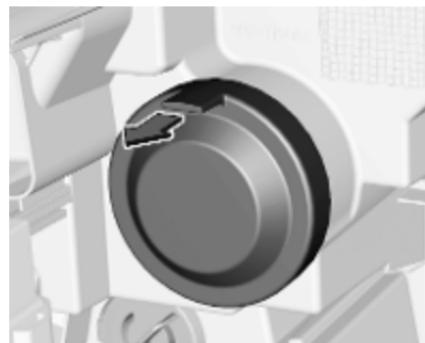
Halogensi žarometi

Halogensi žarometi z ločenimi žarnicami za kratko in dolgo luč.



Kratka luč (1), zunanjia žarnica
Dolga luč (2), notranja žarnica

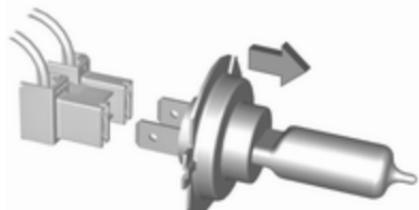
Kratka luč (1)



1. Zaščitno prekrivalo odstranite tako, da povlečete za ježiček.

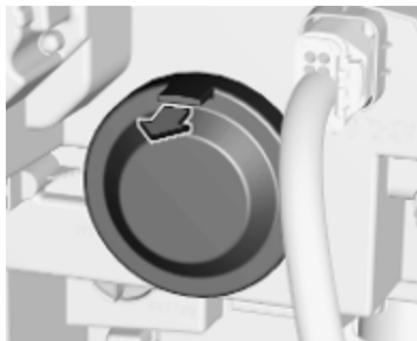


2. Izvlecite držalo žarnice iz ohišja žarometa.



3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo z žarnico v ohišje žarometa.
5. Namestite pokrov.

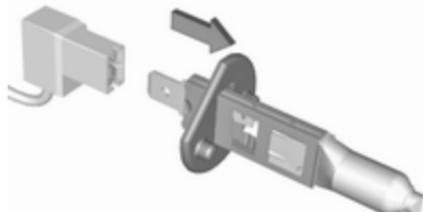
Dolga luč (2)



1. Zaščitno prekrivalo odstranite tako, da ga povlečete.

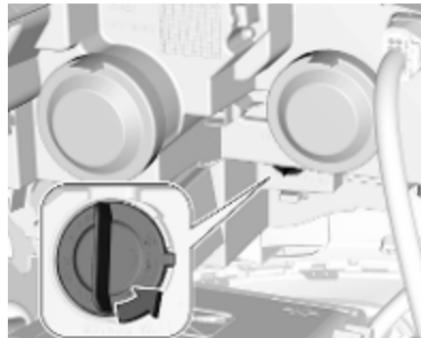


2. Odklopite vzmetno zaponko z varovala, tako da jo pomaknete na desno stran. Vzmetno zaponko obrnите navzdol. Izvlecite držalo žarnice iz ohišja žarometa.

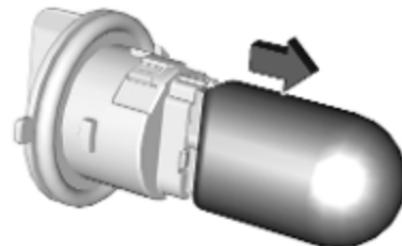


3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite držalo z žarnico v ohišje žarometa.
5. Namestite pokrov.

Stranska luč / kratka luč za dnevno vožnjo z žarnicami



1. Obrnite držalo žarnice na levo, da se sprosti, in ga odstranite iz reflektorja.



2. Odstranite žarnico iz držala tako, da jo povlečete.
3. Zamenjajte žarnico in vstavite novo žarnico v držalo.
4. Držalo žarnice vstavite v ohišje žarometa in ga obrnite na desno.

Stranska luč / kratka luč za dnevno vožnjo s svetlečimi diodami

Če pregori sijalka LED, jo dajte zamenjati v servisni delavnici.

LED-žarometi

Samodejni vklop kratkih luči sestoji iz LED lučk, ki jih ni mogoče zamenjati.

V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

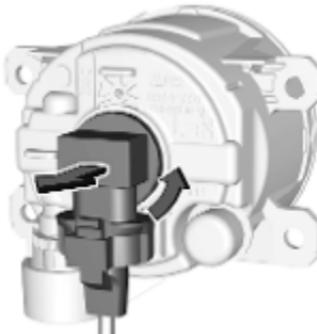
Prednje meglenke



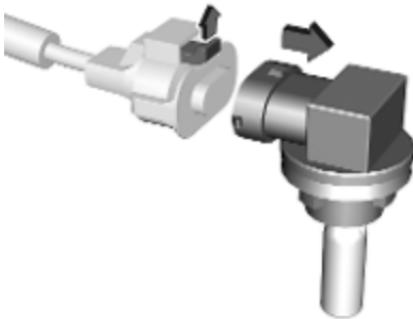
1. Okoli konice ploskega izvijača ovijte kropo, da preprečite poškodbo laka. Potisnite izvijač v režo na robu pokrova. Previdno odstranite pokrov, izvijač pa uporabite kot vzvod.



2. Odvijte in odstranite vijaka in odstranite sestav žarnice na sprednjo stran.

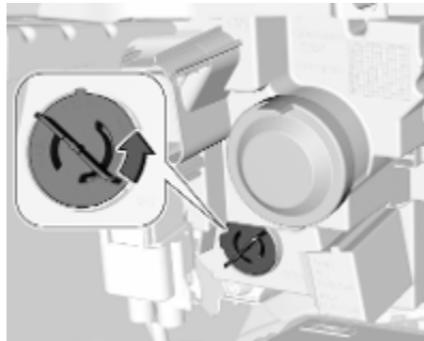


3. Držalo žarnice odvijte v levo in ga odstranite iz sestava luči.



4. Pritisnite držalno ušesce in potegnite nasadni priključek.
5. Odstranite in znova namestite enoto žarnice skupaj z žarnico in pritrdite nasadni priključek. Upoštevajte, da sta žarnica in njeno držalo ena enota, zato ju morate zamenjati skupaj.
6. Držalo žarnice vstavite v sestav luči in ga obrnite v desno, da se zaskoči.
7. Namestite sestav luči in privijte vijaka.
8. Namestite in pritrdite pokrov.

Prednji smerniki



1. Obrnite držalo žarnice na levo, da se sprosti, in ga odstranite iz reflektorja.



2. Žarnico rahlo pritisnite navzdol, jo zasukajte v levo in jo odstranite iz držala.
3. Zamenjajte in vstavite novo žarnico v držalo tako, da jo obrnete v desno.
4. Držalo žarnice vstavite v žaromet in ga obrnite v desno.

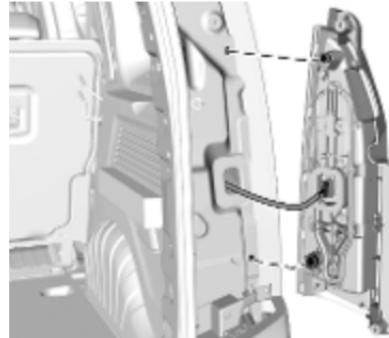
Zadnje luči

Sestav luči v karoseriji

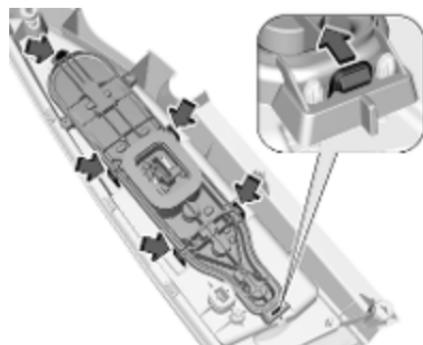
Vozilo z vrtati prtljažnika



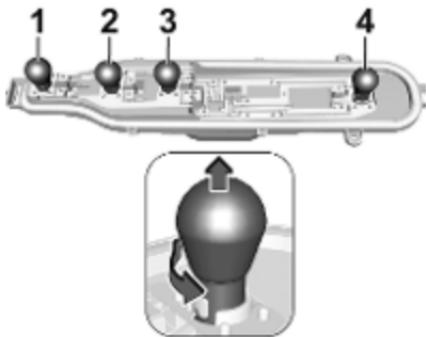
1. Odvijte in odstranite vijaka.



2. Previdno snemite sestav zadnje luči in ga odstranite iz odprtine. Pazite, da vodilo kabelskega snopa ostane na svojem mestu.
3. Iztaknite kabel iz nosilca.



4. Pritisnite držalno ušesce nazaj, povlecite nosilec žarnice in odklopite preostale držalna ušesca.



5. Žarnico rahlo potisnite navzdol, jo zasukajte in jo odstranite iz nosilca žarnice. Vstavite novo žarnico:

Zadnja meglenka (1)

Luč za vzvratno vožnjo (2)

Smernik/opozorilno utripanje smernikov (3)

Zadnja luč/zavorna luč (4)

6. Nosilec žarnice pritrdite na sestav luči.

7. Kabel pritrdite v držalo.
8. Sestav luči pritrdite na karoserijo vozila in privijte vijaka.

Vozilo z zadnjimi vrati

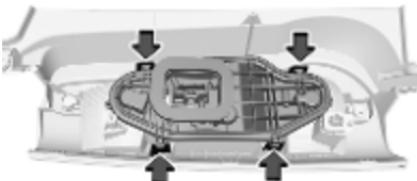


1. Odvijte in odstranite vijaka.

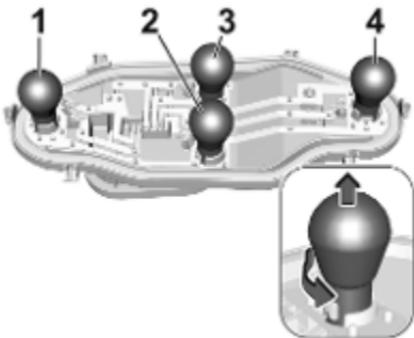


2. Previdno snemite sestav zadnje luči in ga odstranite iz odprtine. Pazite, da vodilo kabelskega snopa ostane na svojem mestu.

3. Iztaknite kabel iz nosilca.



4. Odklopite držalna ušesca, da odstranite nosilec žarnice.



5. Žarnico rahlo potisnite navzdol, jo zasukajte in jo odstranite iz nosilca žarnice. Vstavite novo žarnico:

Zadnja luč/zavorna luč (1)
Smernik/opozorilno utripanje smernikov (2), zunanjega žarnica

Luč za vzvratno vožnjo (3), notranja žarnica

Zadnja meglenka (4)

6. Nosilec žarnice pritrdite na sestav luči.

7. Kabel pritrdite v držalo.
8. Sestav luči pritrdite na karoserijo vozila in privijte vijaka.

Tretja zavorna luč

Tretja zavorna luč vsebuje diodo LED, kjer ni mogoče zamenjati.

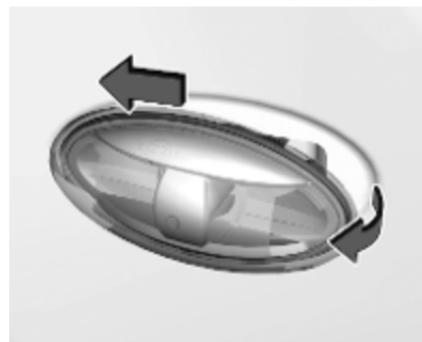
V primeru okvare, morate vozilo peljati na servis.

Preverjanje žarnic

Vključite kontakt in preverite delovanje luči.

Stranski smerniki

Za zamenjavo žarnice odstranite ohišje luči:



1. Ohišje luči potisnite naprej in ga izvlecite na zadnji strani.



2. Pritisnite držalna ušesca navzgor in odstranite držalo žarnice iz nasadnega priključka.
3. Zamenjajte celotno enoto.
4. Vstavite levi konec luči, potisnite na levo in vstavite desni konec.

Lučka registrske tablice



1. Vstavite izvijač, na primer, v vdolbino pokrova in pokrov odstranite.



2. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.

3. Namestite pokrov.

Notranje luči

Te sijalke dajte zamenjati v servisni delavnici:

- notranje in bralne luči
- osvetlitev prtljažnika
- osvetlitev instrumentov

Elektronski sistem

Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

V vozilu sta dve škatli z varovalkami:

- motorni prostor
- armaturna plošča

Pred menjavo varovalke izklopite dočično stikalo in izključite kontakt.

Pregorelo varovalko prepozname po pretrganem (staljenem) vodu.

Svarilo

Ne zamenjajte varovalke, dokler vzrok okvare ne bo odpravljen.

Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.

Ščipalka za varovalke

Ščipalka za lažji izvlek varovalk se nahaja v škatli varovalk v motornem prostoru. Ščipalka za varovalke ima dve strani, vsaka stran je zasnovana za različno vrsto varovalk.



Varovalko primite s ščipalko za varovalke in jo izvlecite.

Škatla z varovalkami v motornem prostoru



Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Odprite pokrov in ga odstranite.



Št. Tokokrog

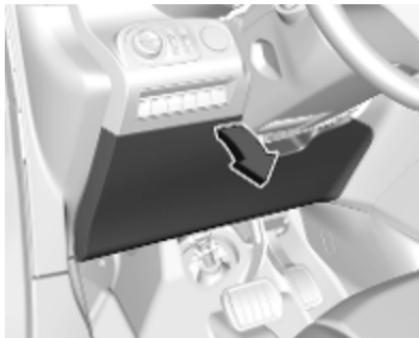
- 16** Prednje meglenke
- 18** Desni žaromet
- 19** Levi žaromet
- 29** Brisalci vetrobranskega stekla

Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga zaklenite.

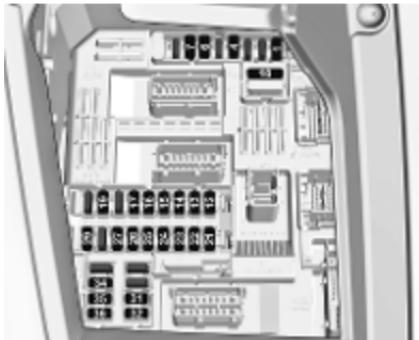
Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenj v delovanju.

Škatla z varovalkami na armaturni plošči

Škatla varovalk se nahaja za pokrovom na instrumentni plošči na levi strani.



Odstranite pokrov, tako da povlečete na zgornji levi strani, nato pa na desni strani.



Št. Tokokrog

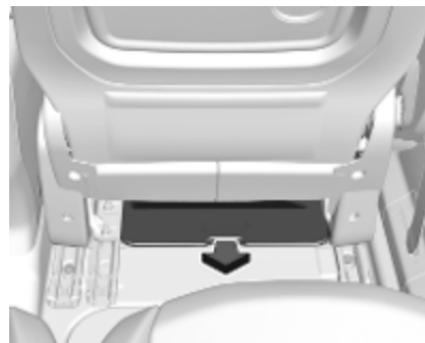
- 1** Induktivno polnjenje, stikalo sklopke, izbiranje načina vožnje, servo volan, dizelski izpušni sistem, notranje ogledalo
- 4** Hupa
- 6** Naprava za pranje vetrobranskega stekla
- 7** Električna vtičnica zadaj
- 10** Ključavnice
- 12** Diagnostični priključek, transformator za napajanje z električno energijo

Št. Tokokrog

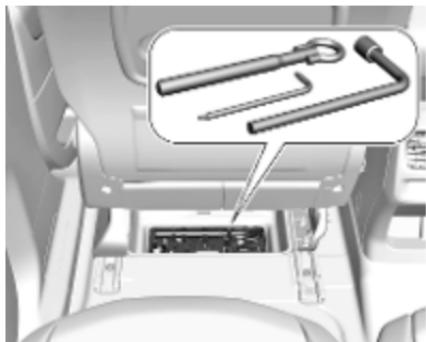
- 13 Nadglavni zaslon, ogrevanje, prezračevanje, hlajenje, Infotainment sistem
- 14 Alarmna naprava, telematska enota
- 15 Avtomatski menjalnik, instrumentna plošča, ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
- 16 Zaganjalnik, transformator za napajanje z električno energijo
- 17 Instrumentna plošča
- 19 Vtičnica prikolice, upravna stikala na volanu
- 21 Alarmna naprava, gumb za vklop
- 22 Vzvratna kamera, senzor za dež in svetlubo
- 23 Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu, krmilni modul posebnega vozila, sistem start-stop, vtičnica prikolice
- 24 Parkirni pomočnik, Infotainment sistem, vzvratna kamera, kamera za stransko slepo točko

Št. Tokokrog

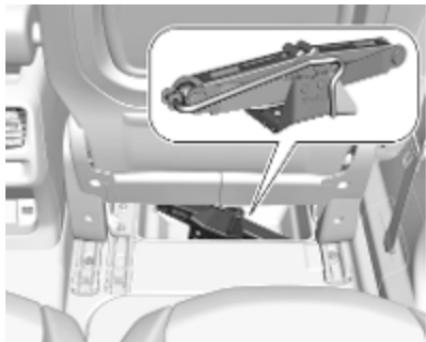
- 25 Varnostne blazine
- 26 Senzor kota zasuka volana
- 27 Grelnik parkiranega vozila
- 29 Infotainment sistem
- 31 –
- 32 Električna vtičnica
- 34 Parkirni pomočnik, notranje ogledalo
- 35 Diagnostični priključek, višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov, ogrevano vetrobransko steklo, ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
- 36 Notranje luči, USB vhod

Orodje vozila**Orodje****Vozila z rezervnim kolesom**

Odprite pokrov prostora za spravljanje v prostoru za noge ⇨ 76.

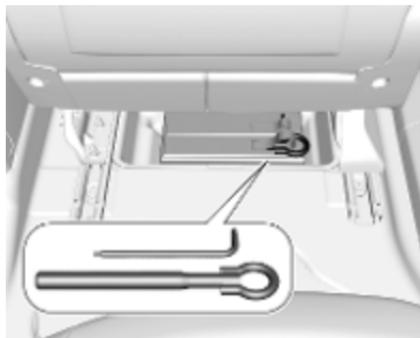


Vlečno uho in orodje se nahajajo v prostoru za spravljanje pod levim sprednjim sedežem.



Dvigalka se nahaja v prostoru za spravljanje pod desnim sprednjim sedežem.

Vozila brez rezervnega kolesa



Vlečno uho in orodje se nahajajo v prostoru za spravljanje pod desnim sprednjim sedežem.

Naprava za popravilo pnevmatik
⇒ 241.

Kolesa in pnevmatike

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Kot zimske pnevmatike so dovoljene vse dimenzijske pnevmatik ⇒ 272.

Oznake na pnevmatikah

Npr. 225/55 R 18 98 V

- 225** : širina pnevmatike v mm
- 55** : razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v %)
- R** : vrsta pasu: Radialni
- RF** : tip: RunFlat (samopodpora)
- 18** : premer platišča v palcih
- 98** : oznaka nosilnosti; npr.: 98 ustreza 750 kg
- V** : hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

- Q** : do 160 km/h
- S** : do 180 km/h
- T** : do 190 km/h
- H** : do 210 km/h
- V** : do 240 km/h
- W** : do 270 km/h

Izberite pnevmatiko, ki ustreza največji hitrosti vašega vozila. Glejte homologacijsko potrdilo za EGS, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente. Dodatna oprema lahko zmanjša največjo hitrost vozila.

Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike z označeno smerjo vrtenja morajo biti nameščene tako, da se vrtijo v pravilni smeri. Pravilna smer vrtenja je označena s simbolom (npr. s puščico) na bočnici pnevmatike.

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem kolesu. To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.



Tlak v pnevmatikah ⇨ 272.

Nalepka s podatki o tlaku v pnevmatikah na levem stebričku vrat navaja ustrezne tlake polnjenja za originalne pnevmatike.

Predpisani tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

Tlaci pnevmatik se razlikujejo glede na različne možnosti. Za pravilno vrednost tlaka pnevmatik sledite spodnjemu postopku:

1. Določite identifikacijsko kodo motorja. Podatki motorjev ⇨ 269.
2. Določite ustrezno pnevmatiko.

Tabele tlaka v pnevmatikah kažejo vse možne kombinacije pnevmatik ⇨ 272.

Za pnevmatike, odobrene za vaše vozilo, glejte EGS potrdilo o skladnosti, ki je priloženo vozilu, ali druge državne registracijske dokumente.

Voznik je dolžan skrbeti za pravilen tlak v pnevmatikah.

⚠️ Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

⚠️ Opozorilo

Priporočene vrednosti tlaka, ki so navedene v tabeli tlaka v pnevmatikah, lahko za nekatere pnevmatike presegajo vrednosti tlaka, ki so navedene na pnevmatikah. Nikoli ne prekoračite največjega tlaka, ki je naveden na pnevmatiki.

Odvisnost od temperature

Tlak v pnevmatikah je odvisen od temperature pnevmatike. Med vožnjo se temperatura in tlak v pnevmatiki povečata. Vrednosti tlaka v pnevmatikah, ki so navedene na tipski ploščici pnevmatik oziroma v

razpredelnici s tlakom pnevmatik, veljajo za hladne pnevmatike pri temperaturi 20 °C.

Tlak je za približno 10 kPa višji, če je temperatura višja za 10 °C. To morate upoštevati, če tlak preverjate pri segretih pnevmatikah.

Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik

Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik stalno preverja hitrost vrtenja vseh štirih koles in opozarja na prenizek tlak v pnevmatikah med vožnjo. To izvaja na podlagi primerjave obodne hitrosti pnevmatik z referenčnimi vrednostmi in dodatnimi signali.

Če tlak v pnevmatiki pada, kontrolna lučka (✉) zasveti, oglasi se zvočno opozorilo in na vozniškem informacijskem zaslonu se prikaže sporočilo.

V tem primeru zmanjšajte hitrost, ne zavijajte preostro in ne zavirajte premočno. Zaustavite se ob naslednji priložnosti in preverite tlak v pnevmatikah.

Kontrolna lučka  110.

Po prilagoditvi tlaka ponastavite sistem, da ugasnete kontrolno lučko in ga znova zaženite.

Svarilo

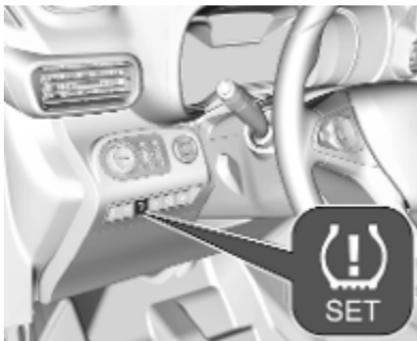
Sistem za nadzor uhajanja zraka opozori samo na nizek tlak v pnevmatikah in ne nadomešča voznikove dolžnosti za vzdrževanje pnevmatik.

V primeru okvare sistema se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi sporočilo. Nastavite pravilen tlak v pnevmatiki in ponastavite sistem. Če je napaka še vedno prikazana, se obrnite na servisno delavnico. Sistema ni mogoče uporabljati, če pride do napake v delovanju sistema ABS ali ESC oziroma če uporabljate začasno rezervno kolo. Ko znova namestite običajno cestno pnevmatiko, preverite tlak v pnevmatikah, ko so te hladne, in ponastavite sistem.

Ponastavitev sistema

Po prilagoditvi tlaka v pnevmatiki ali zamenjavi kolesa, je sistem treba ponastaviti, da se izvede pomnenje novih referenčnih vrednosti:

1. Vedno poskrbite, da bo tlak v vseh štirih pnevmatikah pravilen  272.
2. Zategnite ročno zavoro.



3. Zaženite sistem za nadzor uhajanja zraka iz pnevmatik: Če je vozilo opremljeno z grafičnim informacijskim prikazovalnikom, pritisnite  za tri sekunde. Če je vozilo opremljeno z barvnim

informacijskim prikazovalnikom, je zagon mogoče opraviti v osebnih nastavitevah vozila  120.

4. Prikaže se pojavno okno za potrditev nastavitev.

Po ponastavitvi se sistem med vožnjo samodejno umeri na novi tlak v pnevmatikah. Sistem bo po daljši vožnji uveljavil nove vrednosti in znova nadziral tlak.

Tlk vedno preverjajte, ko so pnevmatike hladne.

Sistem je treba ponastaviti, če:

- Se je tlak v pnevmatikah spremenil
- Se je spremenila obremenitev vozila
- Ste zamenjali ali premestili kolesa

Sistem vas o predrti ali hitro izpraznjeni pnevmatiki ne obvesti nemudoma. Vzrok za to je čas, ki ga potrebuje za izračun.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2 do 3 mm (zimske pnevmatike pri 4 mm).

Iz varnostnih razlogov na isti osi odsvetujemo uporabo pnevmatik, katerih profil se razlikuje za več kot 2 mm.



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, premestite zadnja in sprednja kolesa. Smer vrtenja koles mora ostati nespremenjena.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike vsakih šest let.

Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati sistem preverjanja tlaka v pnevmatikah ter izvesti tudi druge prilagoditve nastavitev vozila.

Sistem za nadzor uhajanja zraka iz pnevmatik ⇨ 238.

Zamenjajte nalepko s tlakom v pnevmatikah.

⚠️ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali platišč lahko povzroči prometno nesrečo in privede do odvzema vozniškega dovoljenja.

Kolesni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠️ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Vozila z jeklenimi platišči: Pri uporabi varovalnih kolesnih matic ne pritrdite kolesnih pokrovov.

Snežne verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa. Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 9 mm (vključno z zaklepom).

⚠️ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Snežne verige so dovoljene za vse velikosti pnevmatik, ki so dovoljene za vozilo.

Začasno rezervno kolo

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Komplet za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tukki, lahko odpravite z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tukkov ne odstranujte iz pnevmatike. Poškodb, večjih od 4 mm, in poškodb stranske stene pnevmatike ni mogoče odpraviti s kompletom za popravilo pnevmatik.

⚠️ Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

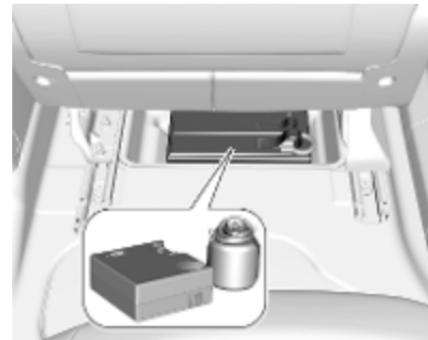
Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru prazne pnevmatike:

Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.

Odprite pokrov prostora za spravljanje v prostoru za noge ⇨ 76.



Komplet za popravilo pnevmatik se nahaja v prostoru za spravljanje pod desnim sprednjim sedežem.

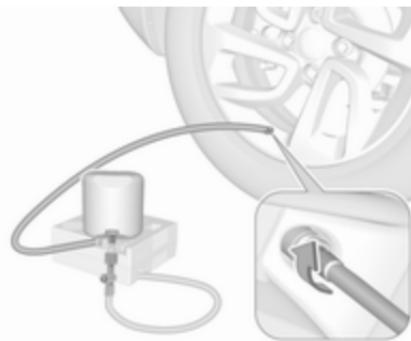
1. Odstranite vsebnik s tesnilnim sredstvom in kompresor.
2. Vsebnik z omejitvijo hitrosti odstranite s posode tesnilnega sredstva in jo namestite tako, da jo bo voznik opazil.



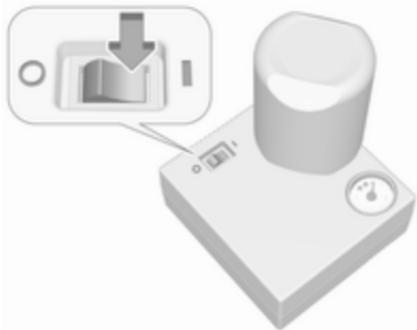
3. Vzemite iz predalčkov na spodnji strani kompresorja električni kabel s priključkom in zračno cev.



4. Privijte zračno cev kompresorja na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.
5. Vsebnik s tesnilnim sredstvom vstavite v nastavek na kompresorju.
Postavite kompresor ob pnevmatiko tako, da bo doza s priključki za cevi obrnjena navpično navzdol.
6. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.



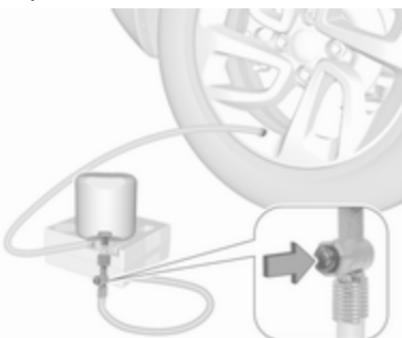
7. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
8. Vklučite kompresor, ki mora biti nastavljen na O.
9. Elektronski priključek kompresorja vklopite v vtičnico vžigalnika v vozilu.
Komplet za popravilo pnevmatike mogoče priklopiti le na sprednjo 12-voltno električno vtičnico, zato da pravilno deluje.
Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.



10. Prevesno stikalo na kompresorju preklopite v položaj I. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
11. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro do 600 kPa (6 barov); medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
12. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika se napolni.
13. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v desetih minutah. Tlak v pnevmatikah \diamond 272.

Ko je ustrezna vrednost tlaka dosežena, kompresor izključite.

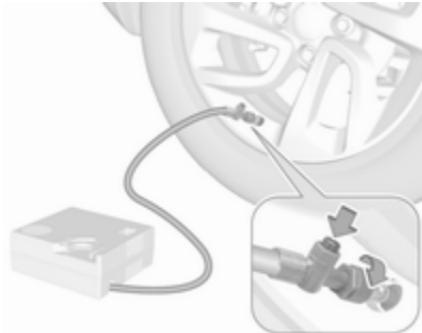
Če predpisani tlak ni dosežen v roku desetih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priklopite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih deset minut. Če predpisani tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.



Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot deset minut.

14. Odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Vsebnik s tesnilnim sredstvom odstranite iz nastavka. Prosti del zračne cevi privijte na prosti priključek vsebnika s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.
15. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.



16. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatikki enakomerno

porazdeli. Po pribl. 5 km vendar ne več kot desetih minutah preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike. Pnevmatiko napolnite po prej opisanem postopku. Previsok tlak v pnevmatikah zmanjšajte s pritiskom gumba na zračni cevi.

Če tlak v pnevmatiki ne pade pod 150 kPa (1,5 bara), jo napolnите do ustreznegra tlaka. V nasprotnem primeru ne vozite vozila. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici ⇨ 272.

Postopek še enkrat ponovite, potem ko prevozite še 10 km vendar ne več kot deset minut, da potrdite, da tlak ne pade.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 150 kPa (1,5 bara), se vozilo ne sme premikati. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

17. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

Opomba

Popravljena pnevmatika ima poslabšane vozne lastnosti, zato jo dajte zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavadni zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 700 kPa (7 bari).

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30 °C.

Zamenjava kolesa

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Po potrebi pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga menjajte, namestite zavorno coklo.
- Zategnjite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.

- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Preden privijete vijke kolesa, jih očistite.

⚠️ Opozorilo

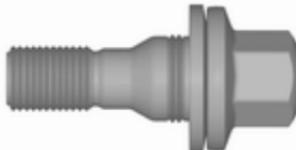
Ne namažite vijakov kolesa.

Zatezni navori

Svarilo

Pri vozilu, ki je opremljeno s platišči iz lahkih kovin, morate vijke kolesa priviti ročno vsaj prvih pet obratov.

Obstajata dve različni vrsti koles z dvema različnima vijakoma in zateznima navoroma.



Zatezni navor za platišča iz lahkih kovin je 100 Nm.

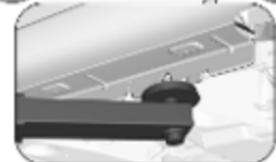


Zatezni navor za jeklena platišča je 115 Nm.

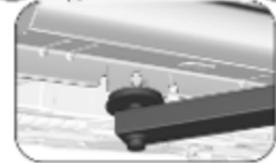
Na kolesih uporabite ustrezne kolesne vijke.

Položaji za dviganje

Prikazani položaji za dviganje se nanašajo na uporabo dvižnih rok in pomožnih dvigalk, ki se uporabljajo za menjavo zimskih/letnih pnevmatik.



Zadnji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezeno dvigalno točko vozila.



Sprednji položaj roke dvigalke sredinsko pod ustrezeno dvigalno točko vozila.

Rezervno kolo

V odvisnosti od verzije in dimenzijs glede na ostala kolesa je rezervno kolo konstruirano za uporabo kot začasno rezervno kolo ali pa v polni velikosti. V tem primeru velja največja dovoljena hitrost, čeprav na rezervnem kolesu ni oznake, ki bi to navajala.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Ne vozite hitreje od 80 km/h. Zavijajte počasi.

Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Svarilo

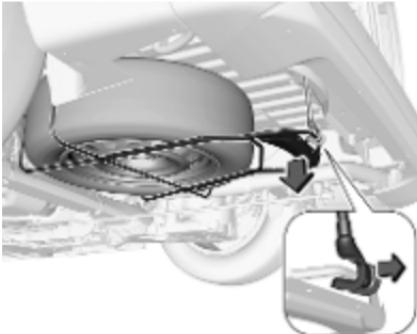
Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Rezervno kolo je nameščeno v držalu pod dnom vozila.

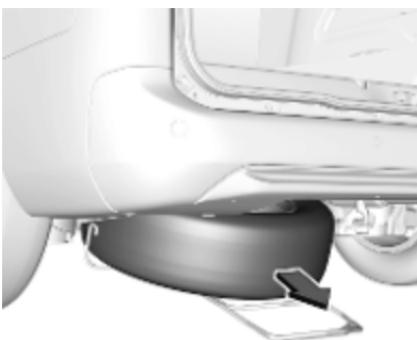
1. Glede na različico odprite vrata prtljažnika ali zadnja vrata ▷ 31, ▷ 33.



2. Kolesni ključ namestite na en vijak s šestrobno glavo. Zasukajte ga v levo, dokler ni nosilec rezervnega kolesa dovolj nizko, da je mogoče odpeti varovalo.



3. Dvignite nosilec rezervnega kolesa in odpnite varovalo. Spustite nosilec rezervnega kolesa.



4. Odstranite rezervno kolo.
5. Zamenjajte kolo.
6. Poškodovano kolo položite zunanjim delom navzdol v nosilec rezervnega kolesa.
7. Dvignite nosilec rezervnega kolesa in zataknite kavelj. Odprta stran kavljia mora biti usmerjena v smer vožnje.
8. Zaprite nosilec rezervnega kolesa tako, da vijak s šestrobno glavo s ključem obračate v desno.
9. Kolesni ključ shranite v prostor za spravljanje.
10. Zaprite vrata prtljažnika ali zadnja vrata.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Dovoljena najvišja hitrost na označbi začasnega rezervnega kolesa velja samo za dimenzijske tovarniško nameščenih pnevmatik.

Namestite rezervno kolo

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in nedrseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalem položaju.
- Po potrebi pod kolo, ki je diagonalno nasproti kolesu, ki ga menjajte, namestite zavorno coklo.
- Zategnjite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v položaj P.
- Rezervno kolo vzemite iz vozila ⇨ 246.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Dvigalka ne potrebuje vzdrževanja.

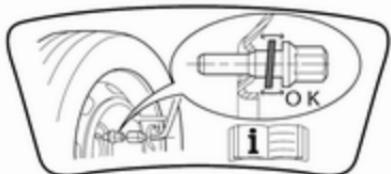
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- Pred dviganjem odstranite iz vozila težke predmete.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Preden privijete vijake kolesa, jih očistite.

⚠️ Opozorilo

Ne namažite vijakov kolesa.

⚠️ Opozorilo

Pri menjavi koles vedno uporabite ustrezne vijake kolesa. Pri nameščanju rezervnega kolesa lahko uporabite tudi vijake za platišča iz luhkih kovin.



- Rezervno kolo je pričvrščeno s koničnim stikom vsakega vijaka, če so za platišča uporabljeni vijaki kolesa. V tem primeru se podložke ne stikajo z rezervnim kolesom.

1. Pokrove vijakov koles odstranite z orodjem za odstranjevanje pokrovov vijakov koles ⇨ 235.

Jeklena platišča s pokrovom:
Snemite okrasni pokrov.

Platišča iz lahke kovine: Pokrove vijakov koles odstranite z orodjem za odstranjevanje pokrovov vijakov koles.

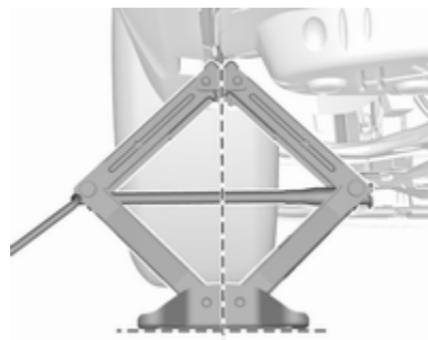


2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

Kolesa so lahko zaščitena z zapornimi kolesnimi maticami. Za odvijanje teh posebnih matic pritrdrte adapter na glavo matic, preden namestite ključ za kolesne matic. Vmesnik se nahaja v škatli z orodjem ⇨ 235.

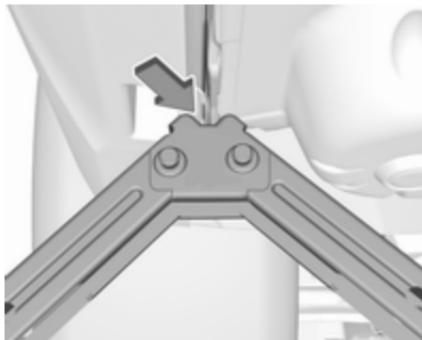


3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dvižnimi točkami vozila.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri

tem mora noge dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Ploski rob karoserije mora biti poravnан z nastavkom dvigalke.



Namestite ključ za kolesa in ga vrtite pri pravilno izravnani dvigalki, dokler se kolo ne dvigne od tal.

5. Odvijte kolesne vijake.
6. Zamenjajte kolo.
Rezervno kolo ▷ 246.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spustite vozilo in odstranite dvigalko.
9. Ključ za kolesne vijake poveznite do konca na vijak, nato pa vse vijake kolesa pritegnite v kržnem zaporedju. Pritezni moment je 115 Nm.
Pri vozilu, ki je opremljeno s platišči iz luhkih kovin, je vijake kolesa mogoče uporabiti tudi za jekleno rezervno kolo. V tem primeru je rezervno kolo pričvrščeno s koničnim stikom vsakega vijaka.
10. Ventil naj se ujema z vdolbinou na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega.
Namestite pokrove kolesnih vijakov.

11. Spravite zamenjano kolo ▷ 246, orodje vozila ▷ 235 in adapter za varovalne kolesne matice.
12. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in moment pritezanja kolesnih vijakov.

Zagon s premostitvenimi kabli

Zagon z zunanjim akumulatorjem

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju vozila zaženite motor s premostitvenimi kabli in polnim akumulatorjem drugega vozila.

⚠️ Opozorilo

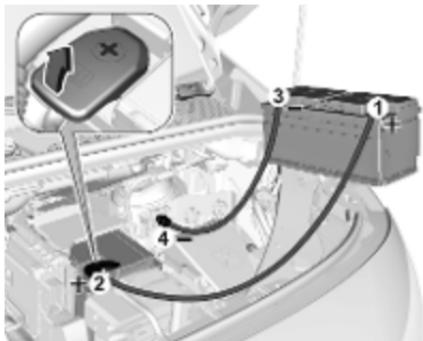
Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kabli bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

⚠️ Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja vozila odprtemu ognju ali iskrenju.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator vozila zmrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Pri rokovovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja vozila.

- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).
- Izpraznjenega akumulatorja vozila ne odklapljajte.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator vozila.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v položaj P.



Odprite pokrova za zaščito pozitivnega pola na akumulatorjih obeh vozil.

Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").

3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.

4. Drugi konec rdečega kabla priključite na ozemljitveno točko vozila v motornem prostoru.

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po petih minutah zaženite drug motor. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 s v 1 min intervalih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja v delovati v prostem teku približno tri minute s priklapljenimi premostitvenimi kabli.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla.
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklapljanja.

Vleka

Vleka vozila



Okoli konice ploskega izvijača ovijte krpo, na primer, da preprečite poškodbo laka. Vstavite izvijač v spodnji del pokrova. Previdno sprostite pokrovček.

Vlečno uho se nahaja med orodji vozila ⇨ 235.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce prippnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Svarilo

Izklučite sisteme za pomoč vozniku, kot je na primer aktivno zaviranje v sili ⇨ 185, saj v

nasprotnem morda ne bo delovalo samodejno zaviranje vozila med vleko.

Prestavite izbirno ročico v nevtralni položaj.

Sprostitev ročne zavore.

Svarilo

Nikoli ne vlecite vozila s pogonom na vseh kolesih (AWD) tako, da so sprednja ali zadnja kolesa na tleh. Če vlecete vozilo s pogonom na vsa kolesa tako, da so sprednja ali zadnja kolesa na tleh, se lahko hudo poškoduje pogonski sistem vozila. Kadar vlecete vozila s pogonom na vsa kolesa, se nobeno kolo ne sme dotikati tal.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Vozila vedno vlecite obrnjena v smer vožnje in ne vlecite jih hitreje od 80 km/h in ne dlje kot 100 km. Pri daljši ali hitrejši vožnji ali pri poškodovanem menjalniku je sprednjo os potrebno dvigniti od tal.

Poščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Pokrov vstavite s prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

Vleka drugega vozila



Okoli konice ploskega izvijača ovijte krpo, na primer, da preprečite poškodbo laka. Vstavite izvijač v spodnji del pokrova. Previdno sprostite pokrovček.

Vlečno uho se nahaja med orodji vozila ⇨ 235.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Nesnemljivo togo ušesce pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

Na ušesce prippnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Po vleki odvijte vlečno ušesce.

Pokrov vstavite z zgornjo prirobnico v poglobljeni del in ga pritrdite s pritiskom.

Nega za zunanji izgled

Nega zunanjosti vozila

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte samo v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnice. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah, takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji brisalec in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Redno voskajte lakirane dele vozila. Očistite robeve vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Svetle kovinske okraske čistite s čistilno raztopino, ki je primerna za aluminij, da jih ne poškodujete.

Svarilo

Uporabljajte le čistila s pH vrednostjo med 4 in 9.

Ne nanašajte čistil na vroče površine.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Sicer ostanki konzervirnega voska na steklu poslabšajo preglednost.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Katranski madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti, temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslone žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Vozilo redno voskajte najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice, sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Stekla in metlice brisalcev

Izklopite brisalce, preden kar koli delati na njihovem predelu.

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Ko čistite zadnje okno z notranje strani, ga vedno brišite vzporedno z grelnikom, da preprečite škodo.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanja, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očisite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel.

Če so metlice brisalcev umazane, jih očistite z mehko krpo in čistilom za steklo. S stekla odstranite tudi vse druge ostanke, npr. vosek, ostanke mrčesa in podobno.

Ostanki ledu in umazanije ter drgnjenje po steklu brez tekočine lahko metlice brisalcev poškodujejo ali uničijo.

Panoramska streha

Nikoli je ne čistite s topili ali jedkimi čistili, bencinom, agresivnimi čistili, npr. odstranjevalec laka, topila, ki vsebujejo aceton, ali čistili na močni alkalni ali kislinski bazi.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Sistem za utekočinjen naftni plin

⚠ Nevarnost

Utekočinjen naftni plin je težji od zraka in se lahko kopiči v vdolbinah.

To je potrebno upoštevati zlasti pri izvajanju del na podvozju v servisnem kanalu.

Pred lakiranjem vozila ali uporabo sušilne kabine s temperaturo nad 60 °C je treba izprazniti jeklenko za utekočinjen naftni plin.

Preureditve na sistemu za utekočinjen naftni plin so prepovedane.

Oprema za vleko

Vlečne kljuge ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Nega notranjosti vozila

Potniški prostor in prevleke

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Instrumentno ploščo in zaslone čistite samo z mehko, vlažno krpo. Po potrebi uporabite blago milnico.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Blago prevlek morda ni pralno. To lahko povzroči vidno razbarvanje, še posebej na oblazinjenju svetlejših barv. Odstranljive madeže in razbarvanost je treba čim prej odstraniti.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo

Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko. Isto velja za oblačila z ostriми predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporablajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporablajte visokotlačnih vodnih curkov.

Preproge

⚠ Opozorilo

Če preproga ni ustrezne velikosti ali ni pravilno nameščena, lahko ovira uporabo stopalke za plin in/

ali zavorne stopalke, zaradi česar lahko pride do nenamernega pospeševanja ali daljše zavorne razdalje ter posledičnega trčenja in telesnih poškodb.

Upoštevajte spodnja priporočila za pravilno uporabo preprog.

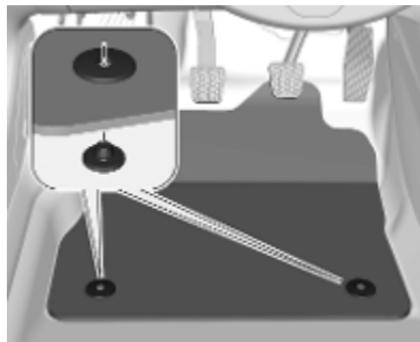
- Originalne preproge so bile zasnovane posebej za vaše vozilo. Poškodovane preproge zamenjajte izključno z odobrenimi preprogami. Pazite, da preproge ne bodo motile delovanja stopalk.
- Preproge pravilno obrnite. Ne obračajte jih s spodnjo stranjo navzgor.
- Na preprogo na voznikovi strani ne namestite ničesar.
- Na voznikovi strani uporabljajte samo eno preprogo.

Nameščanje in odstranjevanje preprog

Preprogi na voznikovi in sovoznikovi strani sta pritrjeni z dvema držaloma.

Namestitev preproge:

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.



2. Poravnajte luknji na preprogi z držali, kot je prikazano.

3. Preprogo položite na tla.

Odstranjevanje preproge:

1. Sedež čim bolj odmaknite nazaj.
2. Preprogo povlecite navzgor in jo odstranite.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije	259
Servisne informacije	259
Priporočene tekočine, maziva in deli	263
Priporočene tekočine in maziva	263

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Kot težki obratovalni pogoji se štejejo kateri koli spodnji pogoji, če se pogosto ponavljajo: Hladen zagon, pogosto zaustavljanje in speljevanje npr. pri taksijih ali policijskih vozilih, vleka prikolice, vožnja po hribovitem svetu, slabih ali peščenih cestah, zelo onesnažen zrak, pesek v zraku ali visoka prašnost, visoka nadmorska višina in velika nihanja temperature.

Pri teh težkih obratovalnih pogojih je treba določena vzdrževalna dela izvajati pogosteje od servisnega intervala, ki je prikazan na prikazovalniku servisnih intervalov. Stopite v stik s servisno delavnico za prilagojene servisne načrte.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇒ 103.

Servisni intervali – Combo Life

Oznaka motorja	EB2ADT	DV5RC DV5RD DV5RE	DV6D
1. sklop držav	25.000 km/1 leto	30.000 km/1 leto ¹⁾	
2. sklop držav	15.000 km/1 leto	30.000 km/1 leto ¹⁾	
3. sklop držav	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto
4. sklop držav	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto
5. sklop držav	10.000 km/1 leto	10.000 km/1 leto	10.000 km/1 leto

1) Razen če ni drugače navedeno na prikazovalniku servisnih intervalov.

Servisni intervali – Combo

Oznaka motorja	EB2ADT	DV5RC	DV6FE	DV6D
	EB2ADTS	DV5RD DV5RE	DV6FD	
1. sklop držav	20.000 km/1 leto	40.000 km/2 leti ¹⁾	25.000 km/1 leto ¹⁾	
2. sklop držav	15.000 km/1 leto	40.000 km/2 leti ¹⁾	25.000 km/1 leto ¹⁾	
3. sklop držav	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto

Oznaka motorja	EB2ADT	DV5RC	DV6FE	DV6D
	EB2ADTS	DV5RD	DV6FD	
4. sklop držav	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto	15.000 km/1 leto
5. sklop držav	10.000 km/1 leto	10.000 km/1 leto	10.000 km/1 leto	10.000 km/1 leto

1) Razen če ni drugače navedeno na prikazovalniku servisnih intervalov.

1. sklop držav:

Andora, Avstrija, Belgija, Ciper, Danska, Finska, Francija, Nemčija, Grčija, Islandija, Irska, Italija, Liechtenstein, Luksemburg, Malta, Monako, Nizozemska, Norveška, Portugalska, San Marino, Španija, Švedska, Švica, Združeno kraljestvo.

2. sklop držav:

Bosna in Hercegovina, Bolgarija, Hrvaška, Češka republike, Estonija, Makedonija, Madžarska, Latvija, Litva, Poljska, Romunija, Slovaška, Slovenija.

3. sklop držav:

Albanija, Črna gora, Srbija.

4. sklop držav:

Izrael, Južnoafriška republika, Turčija.

5. sklop držav:

Vse druge države, ki niso navedene v prejšnjih sklopih držav.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v servisni in garancijski knjižici. Datum in prevoženi kilometri ob servisnem opravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja.

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljeni v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je servisna in garancijska knjižica pravilno izpolnjena.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva

Uporabljajte samo izdelke, ki izpolnjujejo priporočene specifikacije.

⚠️ Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnjajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvočnega pomena pri izbiri pravilnega motornega olja. Kakovost motornega olja zagotavlja npr. čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem, medtem ko je viskoznotna oznaka informacija o pretočnosti motornega olja v temperaturnih območjih.

Izberite ustrezeno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⚡ 267.

Dolivanje motornega olja

Svarilo

Če pride do razlitja olja, ga pobrišite in ustrezeno odstranite.

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustreza specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Izberite ustrezeno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⚡ 267.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznotne stopnje motornega olja
SAE viskoznotna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezeno viskoznotno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja ⚡ 267.

Vse priporočene viskoznosti olj so primerne za okolja z visokimi temperaturami.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Uporabljajte samo organsko, kislinsko sredstvo proti zmrzovanju z dolgo življensko dobo, ki je odobreno za vaš tip vozila. Poiščite servisno delavnico.

Hladilni sistem je tovarniško napolnjen s hladilno tekočino, ki zanesljivo ščiti pred rjo in zamrznitvijo do -37 °C. Koncentracija hladilne tekočine naj bo vzdrževana čez celo leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav

pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Tekočina za pranje

Uporabite izključno tekočino za pranje, odobreno za vozilo, saj boste tako preprečili poškodbe metlic brisalcev, laka, plastičnih in gumijastih delov. Poiščite servisno delavnico.

Zavorna tekočina

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

AdBlue

Za zmanjšanje dušikovih oksidov v izpušnih plinih uporabljajte izključno tekočino AdBlue ⇨ 157.

Tehnični podatki

Identifikacija vozila	265
Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	265
Tipska ploščica	265
Identifikacijska koda motorja ...	266
Podatki vozila	267
Priporočene tekočine in maziva	267
Podatki motorjev	269
Mere vozila	271
Prostornine	272
Tlak v pnevmatikah	273

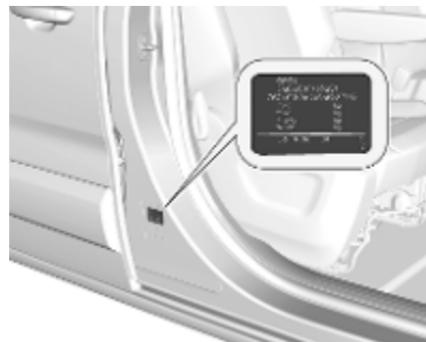
Identifikacija vozila

Identifikacijska številka vozila (številka šasije)

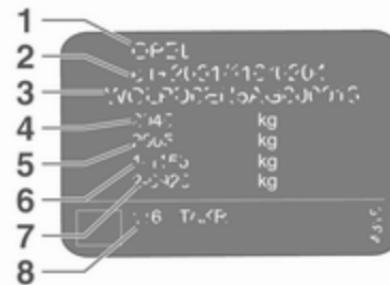


Pri drugačnih konstrukcijskih izvedbah najdete številko šasije tudi na armaturni plošči pod vetrobranskim stekлом.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir sprednjih levih ali desnih vrat – na stebru.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 : proizvajalec
- 2 : številka dovoljenja
- 3 : identifikacijska številka vozila
(številka šasije)
- 4 : deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5 : deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 : največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg
- 7 : največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg
- 8 : specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase.

Masa neobremenjenega vozila je odvisna od specifikacij, npr. izbirne in dodatne opreme. Glejte homologacijsko potrdilo za EGS, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Identifikacijska koda motorja

Tabele tehničnih podatkov kažejo identifikacijsko kodo motorja.

Podatki motorjev ⇨ 269.

Za določitev ustreznega motorja glejte moč motorja v homologacijskem potrdilu EEC, ki je priloženo vozilu, ali druge nacionalne registracijske dokumente.

Podatki vozila

Priporočene tekočine in maziva

Zahtevana kakovost motornega olja

Skupine držav ⇒ 259

Države, vključene v 1. in 3. skupino

EB2FA	EP6FDTM
EB2ADT	EB2DT
EB2ADTS	EC5F
EP6FADTXD	DW10FC
DV5RC	DV6D
DV5RD	DV6FD
DV5RE	DV6FE

Originalno motorno olje Opel	B71 2010 / B71 2312	B71 2312
------------------------------	---------------------	----------

Motorji EC5F: uporabite lahko tudi B71 2290, B71 2296 ali B71 300.

Države, vključene v skupino držav 4

vsi motorji

Originalno motorno olje Opel	B71 2302 / B71 2297
------------------------------	---------------------

Motorji EC5F: uporabite lahko tudi B71 2296 ali B71 300.

Države, vključene v skupino držav 5

vsi motorji

Originalno motorno olje Opel

B71 2297

Viskoznostne stopnje motornega olja

Skupine držav ⇔ 259

	B71 2010	B71 2312	B71 2302	B71 2297
Stopnja viskoznosti motornega olja	SAE 0W-20	SAE 0W-30	SAE 0W-30	SAE 5W-30

Podatki motorjev

	D12XHL	F12XHT	Z16XU	D15DTL	D15DT
Karakteristična oznaka motorja	F12XHL				
Prodajna oznaka	1.2 Turbo	1,2	1.6	1.5 Turbo	1.5 Turbo
Inženirska koda	EB2ADT	EB2ADTS	EC5F	DV5RE	DV5RD
Gibna prostornina [cm ³]	1199	1199	1587	1499	1499
Maks. moč [kW]	81	96	85	56	75
pri vrt./min.	5500	5500	5750	3500	3500
Navor [Nm]	205	230	150	230	250
pri vrt./min.	1750	1750	4000	1750	1750
Tip goriva	Bencinski	Bencinski	Bencinski	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo
Oktansko število RON ¹⁾ ²⁾					
priporočeno	95	95	95	–	–
možno	98	–	–	–	–

1) Nalepka za posamezno državo na loputi rezervoarja goriva lahko nadomesti specifično zahtevo za motor.

2) V nekaterih državah je za pravilno delovanje motorja treba uporabiti določeno vrsto goriva, npr. z določenim oktanskim številom.

Karakteristična oznaka motorja	D15DTH	A16DT	B16DTL	B16DT
Prodajna oznaka	1.5 Turbo	1.6 Turbo	1.6 Turbo	1.6 Turbo
Inženirska koda	DV5RC	DV6D	DV6FE	DV6FD
Gibna prostornina [cm ³]	1499	1560	1560	1560
Maks. moč [kW]	96	68	55	74
pri vrt./min.	3750	4000	3500	3750
Navor [Nm]	300	230	210	255
pri vrt./min.	1750	1750	1750	1750
Tip goriva	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo

Mere vozila

Velikost	L1	L2
Dolžina [mm]	4403	4753
Širina brez ogledal [mm]	1848	1848
Širina z zunanjima ogledaloma [mm]	2107	2107
Combo LIFE	1800 - 1807	1812 - 1818
Višina brez strešnih nosilcev [mm]		
Combo LIFE	1837 - 1844	1843 - 1849
Višina s strešnimi nosilci [mm]		
Combo	1796 - 1851	1815 - 1821
Višina brez strešnih nosilcev [mm]		
Combo	1797 - 1998	1845 - 1857
Višina s strešnimi nosilci [mm]		
Medosna razdalja [mm]	2785	2975 / 2977
Premer obračalnega kroga [m]	10,8 / 11	11,5 / 11,8

Prostornine**Motorno olje**

Motor	DV5RC	EB2ADT	DV6D	EC5F
vključno s filtrom [l]	3,95 ³⁾ 5,3 ⁴⁾	3,5	3,75	3,25
med MIN in MAX oznakama [l]	1	1		1,5

3) Combo LIFE

4) Combo

Rezervoar za gorivo

Bencin / dizelsko gorivo, količina polnjenja [l]

50 / 60

Rezervoar za tekočino AdBlue

AdBlue, količina polnjenja [l]

17

Tlak v pnevmatikah

Combo

Obremenitev 650 kg

Pnevmatike	Vozilo do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
195/65 R16	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
205/60 R16	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
215/65 R16	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	300/3,0 (44)

Obremenitev 1000 kg

Pnevmatike	Vozilo do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
205/60 R16	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
215/65 R16	260/2,6 (38)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	300/3,0 (44)

Combo LIFE

Pnevmatike	Vozilo do 3 oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
195/65 R16	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
205/60 R16	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
205/60 R17	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)

Informacija za stranko

Informacije za kupce	275
Izjava o skladnosti	275
REACH	278
Registrirane blagovne znamke	278
Beleženje podatkov vozila in zasebnost	279
Pomnenje delovanja	279
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	282

Informacije za kupce

Izjava o skladnosti

Sistemi radijskega prenosa

To vozilo ima vgrajene sisteme, ki oddajajo in/ali sprejemajo radijsko valovanje, ki je predmet direktive 2014/53/EU. Proizvajalci sistemov, ki so navedeni spodaj, potrjujejo skladnost z direktivo 2014/53/ES. Celotno besedilo ES izjave o skladnosti za posamezne sisteme je dostopno na spletnem naslovu: www.opel.com/conformity.

Uvoznik je
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,
65423 Rüsselsheim am Main,
Germany.

Infotainment sistem Multimedia Navi Pro Continental

LCIE Bureau Veritas-Site de
Fontenay aux Roses, 33 avenue du
général Leclerc, 92260 Fontenay aux
Roses, France

Delovna
frekvenca (MHz)

2400,0 - 2483,5

2400,0 - 2483,5

Največja moč
oddajanja (dBm)

2,2

15

Infotainment sistem Radio

Clarion

244 rue du Pré à Varois, 54670
Custines, France

Delovna frekvenca: 2400-2480 MHz

Največja izhodna moč: 4 dBm

Infotainment sistem Multimedia

Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert-Bosch-Straße 200, 31139
Hildesheim, Germany

Delovna
frekvenca (MHz)

2402,0 - 2480,0

2412,0 - 2472,0

Največja moč
oddajanja (dBm)

17

4,15

Modul antene

Yokowo Manufacturing of America,
LLC
28221 Beck Road, Unit A-21

Wixom, MI 48394, USA

Frekvenca delovanja: N/A

Največja moč: N/A

ASK Automotive Pvt. Ltd.

Unit 2 Plot No. 30-31, Fathepur-Nawada, Manesar, Gurugram, Haryana 122050, India

Frekvenca delovanja: N/A

Največja moč: N/A

Oddajnik radijskega daljinskega upravljalnika

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG

Steeger Straße 17

42551 Velbert, Nemčija

Frekvenca delovanja: 433,92 MHz

Največja moč oddajanja: 10 dBm

Sprejemnik radijskega daljinskega upravljalnika

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology

Center Avenue de Luxembourg,
L-4940 Bascharage, G.D. of
Luxembourg

Delovna frekvenca: 119-128,6

Največja moč:

16 dB μ A/m na razdalji 10 m

Oddajnik elektronskega ključa

Valeo

43 Rue Bayen, 75017 Paris, France

Frekvenca delovanja: 433,92 MHz

Največja moč oddajanja: 10 dBm

Zapora zagona motorja

KOSTAL of America, Inc.

350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083,
USA

Frekvenca delovanja: 125 kHz

Največja moč:

5 dB μ A/m na razdalji 10 m

Dvigalka



Wir leben Auten.

Konformitätsklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber

Typ/GM-Teilenummer: 3637376

Typ/PSA-Teilenummer: 9649243380
GMN9737 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GM 14337 Standard Equipment Kick and Spare Tire, Vehicle Test
GMW15005 Qualitätsmanagementssystem
ISO TS 16949

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewandte technische Normen:

GMN9737 Jacking
GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GMW15005 Standard Equipment Kick and Spare Tire, Vehicle Test
ISO TS 16949 Qualitätsmanagementssystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 13. Dezember 2016

Andre-Alexander Kenter
Engineering Group Manager Tire and Wheel Systems
Adam Opel AG

Vertrieb
Dr. Karin Thomas-Niemann (Vorstand),
Michael F. Althaus, Holger Kremser,
Michael Lüscher, Dr. Michael Schäfer, Dr.
Peter Pfeiffer, Stephan Weiß, Stefan Wessels

Auftraggeber:
Stephan L. Gruber (Vorstand) (Vorstand)
Sitz des Geschäftsführers: Rüsselsheim
Hauptsitz/Adresse: Adam Opel AG
Gutenbergstraße, 63476 Rüsselsheim
Germany

Prevod izvirne izjave o skladnosti

Izjava o skladnosti v skladu z direktivo Evropske skupnosti 2006/42/ES

Izjavljamo, da je izdelek:

Oznaka izdelka: Dvigalka

Tip/številka dela GM: 3637376

Tip/številka dela PSA: 9649243380
skladen z določili direktive 2006/42/ES.

Uporabljeni tehnični standardi:

GMN9737	: dviganje
GM 14337	: dvigalka pri standardni opremi - preizkusi tehnične opreme
GMW15005	: standardna oprema z dvigalko in rezervnim kolesom, preizkus vozila
ISO TS 16949	: sistemi upravljanja kakovosti

Podpisnik je pooblaščen za zbiranje tehnične dokumentacije.

Rüsselsheim, 13. december 2016
podpisnik

André-Alexander Konter
Direktor Skupine za inženiring sistemov pnevmatik in koles
Adam Opel AG
D-65423 Rüsselsheim

Homologacijske številke ICASA

Seznam vseh homologacijskih številk neodvisnega komunikacijskega organa Republike Južne Afrike (ICASA):

TA-2016/121, TA-2016/3261,
TA-2017/2387, TA-2017/2745,
TA-2013/430, TA-2017/1106,
TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) je uredba Evropske unije, katere namen je izboljšati zaščito zdravja ljudi in okolja pred tveganji, ki jih lahko povzročajo kemikalije. Podrobnejše informacije in izjavo o 33. členu najdete na www.opel.com.

Registrirane blagovne znamke**Apple Inc.**

Apple CarPlay™ je blagovna znamka družbe Apple Inc.

App Store® in iTunes Store® sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® in Siri® so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® in DivX Certified® so registrirane blagovne znamke družbe DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ in Google Play™ sta blagovni znamki družbe Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrirana blagovna znamka družbe VDA.

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Pomnenje delovanja

Elektronske krmilne enote so nameščene v vašem vozilu. Krmilne enote obdelujejo podatke, ki jih na primer prejmejo senzorji vozila, ali ki jih sami ustvarijo oziroma ki si jih medsebojno izmenjujejo. Nekatere krmilne enote so potrebne za varno delovanje vašega vozila, druge vam pomagajo pri vožnji (sistemi za pomoč vozniku) in zagotavljajo udobje ali funkcije sistema Infotainment.

Spodaj so navedene splošne informacije o obdelavi podatkov v vozilu. Zagotovljene vam bodo informacije o tem, kateri specifični podatki so naloženi, shranjeni in posredovani tretjim osebam in za kakšne namene, in sicer pod ključno besedo "Zaščita podatkov", ki je tesno povezana z navedbami za obravnavane funkcionalne značilnosti v ustreznem

uporabniškem priročniku ali v splošnih pogojih prodaje. Te informacije so na voljo tudi na spletu.

Podatki o delovanju vozila

Krmilne enote obdelujejo podatke o delovanju vozila.

Ti podatki npr. vključujejo:

- informacije o stanju vozila npr. hitrost, zamik pri premikanju, bočno pospeševanje, hitrost vrtenja koles, zaslon "varnostni pasovi so pripeti")
- pogoji okolice (npr. temperatura, senzor za dež, senzor za razdaljo)

Ti podatki so pravilom prehodni, in sicer se ne shranjujejo za več kot cikel obratovanja ter se obdelujejo samo v samem vozilu. Krmilne enote pogosto vključujejo shranjevanje podatkov (vključno s ključem vozila). To se uporablja zato, da se omogoči začasno ali stalno zapisovanje podatkov o stanju vozila, obremenitvi sestavnih delov, zahtevah za vzdrževanje ter tehničnih dogodkih in napakah.

Glede na tehnično stopnjo opremljenosti so shranjeni podatki naslednji:

- stanja delovanja sistemskih sestavnih delov (npr. raven napoljenosti z gorivom, tlak v pnevmatikah, stanje akumulatorja)
- napake in okvare v pomembnih sistemskih sestavnih delih (npr. luči, zavore)
- odzivi sistema v posebnih voznih razmerah (npr. sproženje zračne blazine, vklop sistemov za nadzor stabilnosti)
- informacije o dogodkih, ki lahko poškodujejo vozilo
- pri električnih vozilih je to količina napoljenosti visokonapetostnega akumulatorja, ocenjeni doseg

V posebnih primerih (npr. če je vozilo zaznalo okvaro) je morda treba shraniti podatki, ki bi se lahko drugače spremenili.

Če se poslužujete servisnih služb (npr. popravila, vzdrževanje), je shranjene podatke o delovanju

mogoče prebrati skupaj z identifikacijsko številko vozila in jih po potrebi uporabiti. Osebje, ki dela za omrežje služb (npr. garaže, proizvajalci) ali tretje osebe (npr. službe za pomoč na cestah), lahko podatke odčita iz vozila. Enako velja za garancijske dejavnosti in ukrepe za zagotavljanje kakovosti.

Podatke se običajno pridobi prek vhoda OBD (diagnostični sistem v vozilu), ki ga predvideva zakonodaja. Prebrani podatki o delovanju navajajo tehnično stanje vozila ali posameznih sestavnih delov in zagotavljajo podporo pri diagnostiki napak, skladnost z garancijskimi obveznostmi in izboljšanjem kakovosti. Ti podatki, zlasti informacije o obremenitvi sestavnih delov, tehničnih dogodkov, napak upravljavca in drugih okvar, se skupaj z identifikacijsko številko vozila prenesejo proizvajalcu, kadar je to primerno. Proizvajalec je poleg tega odgovoren za izdelek. Proizvajalec lahko uporablja podatke o delovanju vozila v primeru vpoklica izdelkov. Ti

podatki se lahko uporabljajo tudi za preverjanje strankinih garancijskih zahtevkov.

Pomnilnike napak v vozilu lahko ponastavi servisna služba pri servisiranju ali izvajanju popravil ali pa na vašo zahtevo.

Funkcije udobja in sistema Infotainment

Nastavitev udobja in nastavitev po meri je mogoče shraniti v vozilo in kadar koli spremeniti ali ponastaviti.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitev vključujejo

- nastavitev položaja sedeža in volana
- nastavitev šasije in klimatske naprave
- nastavitev po meri, kot je notranja osvetlitev

V funkciji sistema Infotainment lahko vnesete lastne podatke za svoje vozilo, in sicer v sklopu izbranih funkcij.

Glede na zadevno stopnjo opremljenosti te nastavitev vključujejo

- večpredstavnostni podatki, ko so glasba, video posnetki ali fotografije, za predvajanje v vgrajenem večpredstavnostnem sistemu
- podatki imenika za uporabo z vgrajenim prostoročnim sistemom ali vgrajenim navigacijskim sistemom
- vnos ciljev
- podatki o uporabi spletnih storitev

Te podatke za funkcije udobja in sistema Infotainment je mogoče shraniti lokalno v vozilo ali na napravo, ki ste jo povezali na vozilo (npr. pametni telefon, USB-naprava ali MP3-predvajalnik). Podatke, ki ste jih sami vnesli, je mogoče kadar koli izbrisati.

Te podatke je mogoče prenesti izven vozila, samo na vašo zahtevo, zlasti pri uporabi spletnih storitev v skladu z nastavtvami, ki ste jih vi izbrali.

Integracija pametnega telefona, npr. Android Auto ali Apple CarPlay

Če je vaše vozilo ustrezno opremljeno, lahko svoj pametni telefon ali drugo mobilno napravo povežete z vozilom, tako da ga lahko upravljate z upravnimi elementi, vgrajenimi v vozilo. Sliko in zvok pametnega telefona je mogoče v tem primeru iznašati prek večpredstavnostnega sistema. Hkrati so specifične informacije prenesene na vaš pametni telefon. Glede na vrsto integracije, to vključuje podatke, kot so podatki o položaju, načinu za vožnjo podnevi/ponoči in drugi splošni podatki o vozilu. Za več informacij si oglejte navodila za delovanje vozila/sistema Infotainment.

Integracija omogoča uporabo izbranih aplikacij za pametne telefone, kot je navigacija ali predvajanje glasbe. Med pametnim telefonom in vozilom ni mogoča dodatna integracija, zlasti aktivni dostop do podatkov vozila. Naravno dodatne obdelave podatkov določi

ponudnik uporabljene aplikacije. Možnost določanja nastavitev je odvisna od zadevne aplikacije in operacijskega sistema vašega pametnega telefona.

Spletne storitve

Če ima vaše vozilo možnost povezave z radijskim omrežjem, to omogoča izmenjavo podatkov med vašim vozilom in drugimi sistemmi. Povezavo z radijskim omrežjem zagotavlja oddajnik v vašem vozilu ali vaša mobilna naprava (npr. pametni telefon). Spletne funkcije je mogoče uporabljati prek te povezave z radijskim omrežjem. Te vključujejo spletne storitve in aplikacije, ki vam jih zagotovi proizvajalec ali drugi ponudniki.

Lastniške storitve

V primeru spletnih storitev proizvajalca so ustrezne funkcije opisane s strani proizvajalca na primerem mestu (npr. v uporabniškem priročniku, na spletni strani proizvajalca) in povezane informacije o zaščiti podatkov so

zagotovljene. Osebni podatki se morda uporabljajo za zagotavljanje spletnih storitev. Izmenjava podatkov v ta namen se izvede prek zaščitene povezave, npr. z uporabo IT sistemov proizvajalca, ki so zagotovljeni za ta namen. Zbiranje, obdelava in uporaba podatkov za namene priprave storitev se izvaja izključno na podlagi pravnega dovoljenja, npr. v primeru komunikacijskega sistema za primere zakonsko predpisanega komunikacijskega sistema za pomoč v nujnih primerih, ali pogodbenega sporazuma, ali na osnovi soglasja.

Aktivirate ali deaktivirate lahko storitve in funkcije (za katere je do neke mere treba plačati), v nekaterih primerih pa celotno povezavo z radijskem omrežjem vozila. To ne vključuje zakonskih funkcij in storitev, kot je komunikacijski sistem za pomoč v nujnih primerih.

Storitve drugih ponudnikov

Če uporabljate spletnne storitve drugih ponudnikov (tretje osebe), so te storitve predmet odgovornosti in zaščite podatkov ter pogojev uporabe

zadevnega ponudnika. Proizvajalec velkokrat nima vpliva na vsebino, ki je bila tako izmenjana.

Zato upoštevajte naravo, obseg in namen zbiranja in uporabe osebnih podatkov znotraj obsega storitev, ki jih zagotavlja zadevni ponudnik storitev.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot je nadzor tlaka pnevmatik in imobilizator. Uporablja se lahko v kombinaciji s sistemi za udobje, kot so daljinski upravljalniki za odklepanje/zaklepanje vrat in zagon. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja in ne beleži osebnih podatkov ter se ne povezuje z drugimi sistemi Opel, ki vsebujejo osebne podatke.

Kazalo

A	
AdBlue.....	109, 157
Aktivno zavirjanje v sili.....	112, 185
Akumulator vozila	222
Alarmna naprava	35
Autostop.....	153
Avtomatski menjalnik	161
B	
Barvni informacijski prikazovalnik.....	120
Beleženje podatkov vozila in zasebnost.....	279
Bluelnjection.....	157
Bralne luči	132
Brisalci in naprava za pranje vetrobranskega stekla	94
Brisanje in pranje zadnjega stekla	96
C	
Centralno zaklepanje	24
D	
Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin	64, 106
DEF.....	157
Delovanje klimatske naprave	147
Dodatna oprema in preuređitve vozila	217
Dolge luči	110, 127
Dotakanje goriva	209
E	
Drsna stranska vrata.....	30
Drsna vrata	30
Druga sedežna vrsta	52
Držala za pijačo	72
Dvigalka.....	235
F	
Filter sajastih delcev.....	156
Funkcije osvetlitve.....	133
G	
Globina profila	239
Goriva za bencinske motorje	208
Goriva za dizelske motorje	208
Gorivo.....	208

Grafični informacijski prikazovalnik.....	120
Grelnik parkiranega vozila.....	143
Gumb za vklop.....	150

H

Halogenski žarometi	225
Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi.....	263
Hladilna tekočina motorja	220
Hlajenje sovoznikovega predala	146
Hupa	13, 94

I

Identifikacijska koda motorja.....	266
Identifikacijska številka vozila (številka šasije)	265
Imobilizator	37
Indikatorji.....	101
Indikator preobremenitve.....	90, 108
Induktivno polnjenje.....	99
Informacije o natovarjanju	89
Informacijski prikazovalnik.....	115
Instrumentna plošča	100
Izbiranje načina vožnje.....	171
Izbiranje prestave	161
Izbirna ročica.....	161
Izjava o skladnosti.....	275
Izpušni filter.....	109, 156
Izpušni plini	156

K

Kamera na sovoznikovi strani.....	198
Katalizator	157
Klic v sili.....	124
Klimatska naprava	137
Ključi	21
Ključi, ključavnice.....	21
Kolesa in pnevmatike	236
Kolesni pokrovi	240
Komplet za popravilo pnevmatik	241
Kontrolna lučka elektronike motorja	106
Kontrolna lučka emisije motorja	106
Kontrolne lučke.....	101, 104
Konveksna oblika	38
Kratke luči.....	111

L

LED-žarometi.....	111, 227
Loputa za lestev.....	77
Lučka registrske tablice	232

M

Menjalnik	17
Mere vozila	271
Merilnik hitrosti	101
Merilniki.....	101
Merilnik količine goriva	102
Merilnik temperature hladilne tekočine motorja	103
Merilnik vrtljajev motorja	102

Mesta namestitve otroškega sedeža	69
Motorno olje	219, 263, 267
Multimedia Navi Pro.....	120

N

Način Eco.....	163
Način odvoza v parkirišče.....	115
Nadglavni zaslon.....	116
Nadzor nivoja motornega olja....	103
Nalepka za zračno blazino.....	59
Nameščanje sedežev.....	54
Napaka	163
Napaka električne ročne zavore.	107
Napredni parkirni pomočnik.....	192
Naslon za roko.....	51
Nastavitev ogledal	8
Nastavitev sedeža	7, 48
Nastavitev volana	9, 93
Nastavitev vzglavnika	8
Nastavljalne prezračevalne šobe .	145
Nasveti za vožnjo.....	149
Natovarjanje.....	49, 52, 54
Nega notranjosti vozila	256
Nega za zunanjji videz.....	254
Nega zunanjosti vozila	254
Nenastavljalne prezračevalne šobe	146
Nevarnosti, opozorila in svarila	4
Nizek nivo goriva	110

Notranja osvetlitev.....	131	Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	105	Pokrov motorja	219
Notranje luči	232	Opozorilni trikotnik	87	Položaji kontaktnega stikala	149
Notranje ogledalo.....	39	Opozorilno utripanje smernikov .	129	Položaj sedeža	47
O		Opozorilo na stransko slepo točko.....	112, 197	Pomnenje delovanja.....	279
Oblast nad vozilom	149	Opozorilo za trk spredaj.....	184	Pomoč na cesti.....	124
Oblazinjenje.....	256	Oprema za vleko	212	Pomočnik za dolge luči.....	111, 127
Obremenitev strehe.....	89	Orodje	235	Pomočnik za ohranjanje voznega pasu.....	108, 204
Odklepanje vozila	6	Orodje vozila.....	235	Pomoč pri speljevanju na vzponu	168
Odlaganje izrabljenih vozil	218	Osebne nastavitev vozila	120	Potrebitno delo	218
Odperta vrata	112	Osvetlitev funkcije za lociranje vozila.....	134	Predal pod sedežem	75
Odstranjevanje sedežev.....	54	Osvetlitev kozmetičnih ogledal ..	132	Predal v sredinski konzoli	76
Odzračevanje sistema za dizelsko gorivo	224	Osvetlitev ob izhodu	133	Predgretje	109
Ogledalo za nadziranje otrok.....	40	Osvetlitev okolice.....	134	Prednje meglanke	111, 130, 228
Ogrevana ogledala	39	Osvetlitev sredinske konzole	133	Prednji sedeži.....	47
Ogrevanje	52	Osvetlitev zavojev.....	129	Prednji smerniki	229
Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje	15	Otroški varnostni sedeži	66	Predrte pnevmatike.....	246
Ogrevanje sedeža.....	52	Otroški varovalni zaklep	28	Pregled armaturne plošče	10
Ogrevano vetrobransko steklo.....	44	Oznake na pnevmatikah	237	Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	153
Ogrevano zadnje okno	43	P			
Ogrevan volanski obroč	94	Panoramska streha	45		
Okvara.....	251	Parkiranje	19, 155		
Olje, motor.....	263	Parkirne luči	131		
Olje, motorno.....	267	Parkirni pomočnik	189		
Omejevalnik hitrosti.....	112, 175	Pepelniki	100		
Opel Connect.....	124	Podatki motorjev	269		
Opozarjanje voznika.....	207	Podatki vozila.....	267		
Opozorila in obvestila o vozilu ...	119				

Prezračevalne šobe.....	145	Ročna zavora.....	107, 165	Sistem proti blokiranju koles (ABS)	108
Prezračevanje.....	143	Ročni menjalnik	164	Sistem sprednjih varnostnih blazin	62
Pribor za prvo pomoč	88	Ročni način prestavljanja	162	Sistem Stop-start.....	153
Prikazovalnik menjalnika	161	S		Sistem stranskih varnostnih blazin	63
Prikazovalnik servisnih intervalov	103	Samodejna zatemnitev	40	Sistem urejanja prtljage	82
Prikaz pogleda nazaj.....	40, 118	Samodejna zaustavitev.....	110	Sistem varnostnih blazin	59
Priklopniški Stabilnostni Program	215	Samodejni vklop kratkih luči	129	Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	105
Priklop prikolice.....	211	Samodejni vklop luči	127	Sistem za nadzorovan spust	
Prilagoditev osvetlitve instrumentov	131	Samodejno obveščanje o trčenju (ACN).....	124	108, 169
Prilagodljivi regulator hitrosti	177	Samodejno zaklepanje	28	Sistem za nadzor uhajanja zraka	110
Priporočene tekočine in maziva	263, 267	Selektivna katalitična redukcija. .	157	Sistem za zaznavanje uhajanja zraka iz pnevmatik	238
Pritrdilna ušesca	81	Senčniki	44	Smerniki	104, 130
Prostori za spravljanje.....	72	Senčni rolo	44	Snežne verige	241
Prostori za spravljanje v prostoru za noge.....	76	Senzor za dež.....	111	SOS.....	124
Prostornine	272	Servisiranje	147, 259	Sovožnikov predal	72
Prtljažnik	33, 77	Servisne informacije	259	Sovožnikov sedež Položaj mize.....	49
Prva pomoč.....	88	Shranjevanje vozila.....	217		
R		Simboli	4		
Radijski daljinski upravljalnik	22	Sistem elektronskega oddajnika...	23		
REACH.....	278	Sistemi brisanja in pranja	14		
Registrirane blagovne znamke... Regulator hitrosti	278, 111, 172	Sistemi klimatske naprave.....	135		
Rezervno kolo	246	Sistemi za pomoč vozniku.....	172		
Ročna zatemnitev	39	Sistemi zaznavanja ovir.....	189		
		Sistem ogrevanja in prezračevanja	135		
		Sistem panoramskega pogleda..	199		
		Sistem polnjenja	106		
		Sistem proti blokiranju koles	165		

Stranski smerniki	231
Streha.....	45
Strešni prtljažnik	88
Stropne luči	132
Stropni predali	74
Svetlobni blisk	128

Š

Škatla z varovalkami na armaturni plošči	234
Škatla z varovalkami v motornem prostoru	233
Števec dnevno prevoženih kilometrov	101
Števec prevoženih kilometrov ...	101

T

Tekočina za izpušne pline dizelskih motorjev.....	157
Tekočina za pranje	221
Temperatura hladilne tekočine motorja	109
Tipska ploščica	265
Tlak motornega olja	110
Tlak v pnevmatikah	237, 273
Tretja vrsta sedežev	54
Trotočkovni varnostni pasovi	57

U

Ultrazvočni parkirni pomočnik.....	189
Uporaba pnevmatik in koles drugih dimenzij	240
Uporaba teh navodil	3
Upravljanje z volanom	149
Upravna stikala na volanu	93
Upravni elementi.....	93
Ura.....	97
USB vhod.....	97
Ustavite motor.....	107
Uvod	3

V

Varnostna mreža	83
Varnostna mreža prtljažnika.....	85
Varnostne zavese	64
Varnostni pas	8
Varnostni pasovi	56
Varnost vozila.....	35
Varovala za otroke.....	66
Varovalke	233
Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	35
Večpredstavnost.....	120
Vetrobransko steklo.....	41
Vhod zraka	146
Višinska nastavitev svetlobnega snopa žarometov	128
Vlečni drog.....	211

Vleka.....	211, 251
Vleka drugega vozila	253
Vleka prikolice	212
Vleka vozila	251
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	211
Voznikov informacijski zaslon....	112
Vozni nadzorni sistemi.....	168
Vpeljavanje novega vozila	149
Vrata.....	30, 31, 33
Vrata prtljažnika.....	33
Vstopna osvetlitev	133
Vzglavniki	46
Vzvratna kamera	202
Vzvratne luči	131
Vžigalnik	99

Z

Zadnja meglenka	111, 130, 229
Zadnja okna	43
Zadnja vrata	31
Zadnje luči	229
Zagon in upravljanje	149
Zagon motorja	151
Zagon z zunanjim akumulatorjem	250
Zamenjava kolesa	244
Zamenjava metlice brisalca	224
Zamenjava žarnic	225
Zarosene zaslonke žarometov ..	131

Zaščita akumulatorja pred izpraznitvijo	134
Zaščita za pešce na sprednjem delu.....	188
Zavore	165, 222
Zavorna pomoč	168
Zavorna tekočina	222, 263
Zavorni sistem in sistem sklopke	107
Zimske pnevmatike	236
Zlaganje sovoznikovega sedeža. .	49
Zložljiva ogledala	38
Zunanja ogledala.....	38
Zunanja osvetlitev	12, 126
Zunanja temperatura	96
Zunanje luči	110
Zvočna opozorila	119
Ž	
Žarometi.....	126
Žarometi za vožnjo v tujini	129

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Vse informacije, ki jih vsebuje ta priročnik, so veljavne na spodaj navedeni datum. Podjetje Opel Automobile GmbH si pridržuje pravico do sprememb v tehničnih specifikacijah, lastnostih in oblikovanju vozil, ki odstopajo od informacij v tem priročniku, kakor tudi pravico, da spremeni sam priročnik.

Izdaja: maj 2019, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Natisnjeno na papirju, beljenemu brez klorja.

ID-OCBEOLSE1905-sl

